

FERNANDO ¿NOTASTE QUE EL RATING DE TINELLI SUBIÓ MUCHO DESDE QUE LO CRITICASTE? (UY, SÍ ¿POR?)

VOS NO HABRÁS ESTADO CRITICANDO EL RIESGO PAÍS, ¿NO?

**RECLAME LAS/12**

LAS/12

Mujeres de General Mosconi

El riesgo país sigue arriba de los mil puntos

# El mercado no da respiro a Mingo

Páginas/4/3

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 29 de junio de 2001 - Año 18 - Nº 4525  
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20  
 En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Mercedes Sosa: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

Cor denan a los med...  
 tenien...  
 apropi...  
 dos desaparecidos

## Un día de justicia

Páginas/12/13

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

ANA PAMPLIEGA DE QUIROGA

El fiscal general de la Nación denunció a Aerolíneas por “subversión económica”. En su presentación describe cómo desde la privatización se fueron desguzando sistemáticamente los activos de la empresa. En Aerolíneas dicen que sólo hay fondos para una semana más

Páginas/2/3

# EL DESGUACE

Boca ganó por penales y se consagró por segunda vez bicampeón de América. Por un día, para muchos las noticias pasan a un segundo plano y todo es alegría

## POR LO MENOS, LA MITAD MÁS UNO TIENE ALGO PARA FESTEJAR

Fue entregado por Serbia para que lo juzgue el Tribunal Internacional de La Haya

## Milosevic ya está en manos de la Justicia internacional

Páginas/22/23

## DESASTRE

“El país está al borde del desastre. La desesperanza manifestada en la miseria y la tristeza de tantos rostros invade a la mayoría de sus habitantes. Como referentes religiosos percibimos que gran parte de la clase dirigente se expresa solamente a través de declaraciones formales pero no con un compromiso auténtico. El teólogo A. J. Heschel dijo en circunstancias similares a las nuestras: ‘La hora requiere grandeza moral y audacia espiritual’. Los abajo firmantes apelamos a su carácter de presidente de la Nación para que declare al país en estado de emergencia moral y social. Con nuestros mejores deseos para su gestión.”

(Caras al presidente Fernando de la Rúa enviadas por los religiosos Martha Polini, Aldo Marchesoni, Daniel Goldman, Hugo Mujica, Juan Pedro Schaid, José Miguel Bonino y Juan Abelardo Schwindt.)

36 Chistes, por Juan Gelman

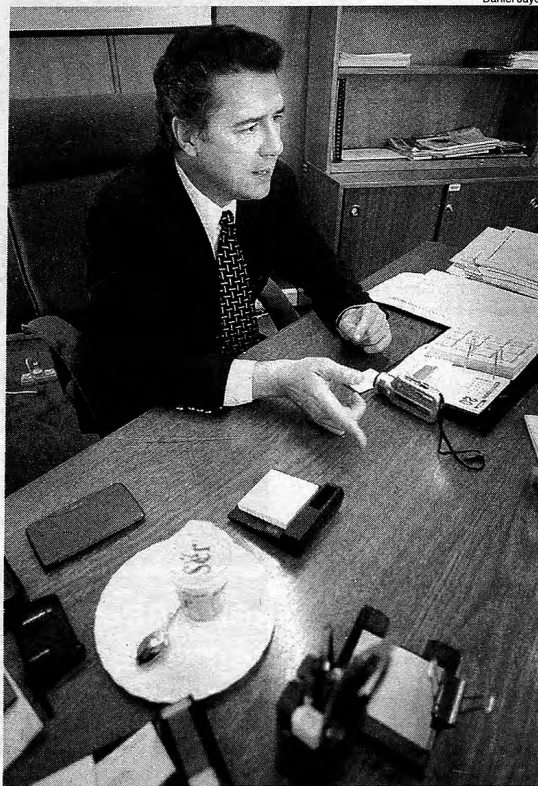
Murió el notable actor Jack Lemmon

## El héroe frágil

Páginas/28/29

Horacio Viqueira, secretario de Empleo, y una pulseada con Economía.

"El tema es en qué sectores ponemos las prioridades", advirtió.



Daniel Mayo

Tanto desde Trabajo como desde Economía se puso el acento en el aumento del trabajo en negro, aunque no hay acuerdo en los métodos para promover la creación de empleo. De la Rúa expresó su "bronca" porque la economía no crece. Viqueira reclamó más recursos para los hogares indigentes.

## Mucha bronca y pocos planes frente al mayor desempleo

El Gobierno no pudo, ni intentó, ocultar ayer su preocupación por la elevación del índice de desempleo que se anunciará en las próximas semanas, pero que ya fue anticipado por la titular de Trabajo, Patricia Bullrich. "Vengo con bronca, porque se ve la resistencia a bajar del desempleo y a darse el crecimiento", manifestó contrariado el presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, mientras anunciaba un nuevo acuerdo de competitividad, esta vez para el sector plástico. La tasa de desocupación se encontrará por encima del 16 por ciento en el promedio de los conglomerados urbanos nacionales, y en torno al 17 por ciento en el Conurbano bonaerense. Horacio Viqueira, secretario de Empleo, admitió que el fenómeno se ve agravado por la creciente precarización del trabajo para aquellos que lo conservan.

"Lo que era trabajo asalariado con cobertura de seguridad social se ha transformado en trabajo en negro, trabajo precario sin ningún tipo de cobertura de salud ni de seguridad social, y muchas veces con salarios muy por debajo de lo que corresponde por ley", señaló Viqueira, al describir en una entrevista radial el actual cuadro laboral. "Este es para mí el fenómeno más grave, porque no hay una destrucción masiva de empleo, si bien existen casos de empresas en crisis; lo que existe es en muchos casos hay empresas o actividades que van saliendo de la economía formal y se transforman en una parte más de la economía en negro de la Argentina."

Pese al dramático diagnóstico oficial, el Gobierno sigue sin encontrar respuestas adecuadas al problema, más allá del lamento presidencial porque el crecimiento "se resiste" a aparecer. "Tengo

fe en que los acuerdos de competitividad generarán más puestos de trabajo y crecimiento para la Argentina", manifestó ayer De la Rúa, un día después que en el seno del gabinete el reclamo de una partida de 60 millones de pesos para planes de empleo generó una disputa entre sus ministros de Trabajo y Economía.

Viqueira se refirió ayer también a estos planes y al tironeo por los fondos con el Palacio de Hacienda. "Lo que estamos planteando nosotros (el Ministerio de Trabajo) es la necesidad de atender a aquellas personas que están desocupadas -apuntó el secretario de Empleo-, y esto no es contradictorio, al contrario, puede ser complementario con el impulso a programas de desarrollo", como el que propuso la Secretaría Pyme para la zona de Tartagal y Mosconi, en Salta. "Estamos planteando la necesidad, como programa, de que haya un ingreso social mínimo dirigido por lo menos a unas 200 mil familias en la Argentina que tienen hijos menores a cargo", reclamó.

También aludió a la rebaja en el impuesto a las Ganancias para las personas en relación de dependencia, que generará una devolución de gravámenes retenidos junto a las remuneraciones correspondientes a julio. "El tema es en qué sectores ponemos las prioridades, (porque) el Estado está haciendo un esfuerzo importante con muchas de las medidas que se están adoptando, pero me parece que lo que no hay que hacer es dejar de lado la situación de aquellos millones de personas, o inclusive de familias, que están en situaciones prácticamente de indigencia total, porque no tienen ingresos: me parece que a esta situación hay que atenderla, tanto por el clima existente en el país y por que creo que, además, la falta de ingresos de estos sectores dificultan

el proceso de reactivación económica."

Los resultados de un sondeo de opinión realizado por el Centro de Estudios Nueva Mayoría, divulgados ayer, muestra que más de la mitad de los que tienen trabajo, el 56 por ciento, tiene temor a perderlo. Con respecto a una encuesta similar hecha por la misma institución dos años atrás (junio de 1999), dicho índice aumentó en 8 puntos. Cuanto mayor es la edad de las personas, mayor es el temor, que también aumenta para aquellas franjas con menor nivel de educación y de menor nivel socioeconómico.

CAVALLO ASEGURA QUE HAY "INDICIOS POSITIVOS"

## Una vela a la reactivación

"Hay un aumento de la desocupación y eso nos aflige a todos, pero hay indicios, aunque muy tenues, de reactivación". El reconocimiento y el mensaje esperanzador corrió por cuenta del ministro de Economía, Domingo Cavallo, que además de salir a tratar de contrarrestar el "castigo de los mercados" (ver página 5), debió responder a las previsiones negativas con respecto del índice de desempleo correspondiente a la medición de mayo, que se conocerá en un par de semanas.

Si bien aclaró que todavía no se ha terminado de elaborar el indicador, Cavallo admitió la suba en la tasa de desempleo con respecto a las dos mediciones anteriores (mayo y octubre del año pasado). "La clave para que los problemas empiecen a resolverse es la reactivación", proclamó, y anticipó que los indicadores macroeconómicos para el mes de junio empezarán a mostrar resultados positivos. "En julio y agosto vamos a observar

una reactivación de la demanda interna, en el primero por el medio aguijalado (que cobran los trabajadores en relación de dependencia) y en el segundo por la devolución del impuesto a las ganancias, que beneficiará a 500 mil asalariados", aseguró.

Cavallo admitió que "los bolsones de evasión son cada vez mayores" y anunció que hoy presidirá una reunión para estudiar nuevas medidas de lucha contra quienes no cumplen con el pago de sus impuestos. Subrayó que "la mejor forma de luchar contra la evasión es luchando contra el trabajo en negro, obligando a que los empleadores cumplan con las leyes laborales, hagan las contribuciones patronales y paguen las obras sociales". "Justamente detectando el trabajo en negro, estaremos detectando a los bolsones de evasión que lamentablemente son cada vez mayores en nuestra economía", subrayó. El jefe de la cartera económica aseguró que el trabajo en negro "se transforma en una causa de

Se formalizó la denuncia ante la Justicia contra Aerolíneas Argentinas por presunta subversión económica. La realizó el fiscal Rusconi. Detalles de transacciones financieras y operativas que mostrarían la política de vaciamiento de la compañía por parte de las diferentes conducciones españolas.

esa firma. También considera subversivo al que "indebida o fraudulentamente enajenare o disminuya el valor de máquinas, equipos y bienes de capital o comprometiére injustificadamente su patrimonio (el de la empresa)". Esta falta está agravada, "si afecta el normal suministro de servicios de uso común" o "si condujere al cierre, liquidación o quiebra del establecimiento".

Sobre esta base, la Ufitco hizo un rápido recuento de aquellos hechos que durante los diez años de la privatización menguaron los activos de Aerolíneas. El detalle contiene alguna información precisada en otras

PRESENTACION ANTE LA

# El largo camino

Por Cledis Candelaresi

El fiscal general de la Nación, Maximiliano Rusconi, formalizó ayer ante la Justicia una denuncia contra Aerolíneas Argentinas por presunta subversión económica. La nueva causa, que será competencia del juzgado federal de Jorge Ballester, conseguirá centralizar y, al mismo tiempo, revitalizar, otros varios trámites dispersos en los tribunales, en los que se investigan a la conducción de la empresa privatizada pero en base a otras figuras delictivas como vaciamiento o administración fraudulenta. Para su flamante presentación, la Unidad Fiscal de Investigaciones de Delitos Tributarios y el Contrabando (Ufitco) detalló decisiones administrativas adoptadas desde el primer momento de la privatización, como la de haber cargado al balance con las deudas contraídas para comprarla. Pero la jerarquía de esta denuncia puede dar al gobierno argentino una herramienta adicional de presión para negociar con los accionistas españoles, que aspiran a irse cuanto antes de línea de bandera sin aportar un duro más.

La subversión económica es una figura penal creada por la ley 2840 de la dictadura, pero pulida luego por el Congreso de la Nación a través de la ley 23.075, que suprimió los artículos que habilitaban la responsabilidad estatal. A los ojos de los fiscales de la Nación, ese tipo delictivo ofrece al menos dos ventajas. Una, es que puede fundarse en una serie de hechos que, en sí mismos, pueden no ser delitos, pero que resultaron lesivos para la salud patrimonial de la empresa (por ejemplo, haber vendido toda la flota para rearmarla, luego, con leasing). Otra, es que, los delitos incluidos en el encuadre de subvertir no prescriben.

Según la definición legal, existe subversión económica cuando "los directivos" de una empresa toman decisiones "con ánimo de lucro o maliciosamente" que ponen en riesgo "el normal funcionamiento" de

desocupación porque crea competencia desleal y destruye las fuentes de trabajo genuinas". En la citada reunión, participarán el titular de la AFIP y los secretarios de Ingresos Públicos, Industria, de Comercio, y de Agricultura y Ganadería.

Cavallo también se defendió de los cuestionamientos de los gobernadores justicialistas, que reclaman fondos comprometidos por la administración nacional a través de dos pactos federales y que no se están cumpliendo. El ministro aseguró que ya a partir de este mes el gobierno puso en marcha el compromiso de girar 20 millones de pesos mensuales a las provincias (sobre una partida anual asignada de 225 millones) y en los meses siguientes irá compensando el atraso por los cinco meses anteriores impagos. "No existe la varita mágica, la administración nacional y los gobernadores debemos trabajar juntos", exclamó, antes de advertir que "si se hacen los enojados, van a tener cada vez menos créditos".

JUSTICIA DEL FISCAL GENERAL MAXIMILIANO RUSCONI

# de la privatización al desguace

denuncias, que el fiscal federal Carlos Ribolo comenzó a centralizar. Salvo las causas de evasión, competencia del fuero penal y económico, el resto de los expedientes podrían alimentar al que se acaba de abrir en las oficinas de Ballesterio y que alude, entre otros tantos indicios de subversión, a los siguientes:

◆ En el primer balance de Aerolíneas se cargaron las deudas que el accionista contrajo para comprar la empresa. Como agravante, esas obligaciones fueron garantizadas con los propios aviones de ARSA (Aerolíneas Argentinas Sociedad Anónima).

◆ En ese primer estado de cuentas aparecen 70 millones de pesos en "gastos de organización" que, a juicio de los fiscales, no tiene justificativo alguno pero que compromete el patrimonio de la sociedad.

◆ Otros gastos injustificados son los costosos trabajos de mantenimientos encomendados a talleres del exterior, cuando ésta tarea podría haberse realizado en la propia empresa y a un precio muy inferior.

◆ En 1994 el estado argentino cedió su acción de oro y, por consiguiente, su derecho de veto, a favor de Iberia -recientemente privatizada por la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales-. Como contrapartida, la firma hispana debía realizar un aporte de capital de 500 millones de dólares, finalmente eludido a través de una compleja maniobra técnica. Según interpretan los fiscales, ese aporte habría surgido de la propia Aerolíneas.

◆ Aerolíneas pagó 500 millones de dólares a Interinvest -sociedad creada por los accionistas españoles para administrar su paquete accionario- a través de un pagaré firmado por Manuel Morán quien preside, al mismo tiempo, una y otra empresa. Para los investigadores, más inquietante que esta coincidencia es no haber encontrado ningún documento que respalde aquella acreencia.

◆ Un informe de la Auditoría General de la Nación, aconsejaba en 1996 la rescisión del contrato de privatización, fundándose en incumplimientos de su accionista mayoritario. Ese informe de AGN, incluido en la presentación de la Unidad, puntualiza algunas irracionalidades como la de haber seguido utilizando aviones obsoletos, enfrentando mantenimientos casi tan costosos como la compra de otros nuevos, amén de haber ignorado el plan de inversiones comprometido por contrato.

◆ Aerolíneas contrató servicios in-

**Prisión: Si la denuncia de la Uficio prosperase, a los responsables de la supuesta subversión económica podría corresponderles entre 2 y 9 años de prisión.**

formáticos de Indra (empresa de la Sepi, parcialmente privatizada), pero antes le transfirió su know how y más de 140 empleados propios.

Si la denuncia de la Uficio prosperase, a los responsables de la supuesta subversión económica podría corresponderles entre 2 y 9 años de prisión. Por el momento, este riesgo involucra a los administradores de la empresa, es decir, a los di-



En el Gobierno algunos funcionarios piensan que esa presentación de Rusconi puede servir para negociar con España.



rectores, síndicos, eventualmente gerentes, y a quienes se hayan desempeñado como titulares de Aerolíneas.

En esta instancia, la responsabilidad del Estado, dueño del 5 por ciento del paquete accionario, es difusa y sólo le cabe directamente a los representantes que tuvo en el directorio. Pero si la investigación consiguiera profundizarse, la imputación podría alcanzar a los ministros de Economía que tuvieron competencia en las renegociaciones contractuales llevadas a cabo con el accionista español o en el control de la empresa privatizada:

sólo en esta circunstancia el actual titular del Palacio de Hacienda, podría ser acusado de incumplir con sus deberes de funcionario, por haber comprometido la integridad de una empresa dedicada a la prestación de un servicio público y en la que el propio estado tiene interés.

Los fiscales, sin embargo, hacen una imputación muy concreta contra los administradores públicos. "El Estado no utilizó los controles que tenía a su disposición", sentencian. Este es, quizás, el camino para que la Justicia incrimine a funcionarios o ex funcionarios que tenían por misión controlar la ejecución del contrato de privatización. Ese que la Auditoría General de la Nación comandada por el radical Enrique Paixao, hace más de cinco años ya denunció como un documento vulnerable y, por lo tanto inválido. Pero entonces el gobierno de Carlos Menem se negó a dar por caída la primera y más controvertida de sus privatizaciones.

**Mientras el Gobierno y la SEPI ya evalúan los costos de una liquidación versus una reprivatización ordenada, sectores gremiales presentarán hoy un nuevo plan de rescate de Aerolíneas Argentinas basado en su reprivatización. Crean que ésta es la única manera de evitar el camino de la quiebra. En tanto, desde la propia Aerolíneas se reconoce que, en las actuales condiciones y sin aportes de fondos frescos, la empresa podrá seguir funcionando apenas una semana más. En tal caso, la probabilidad de un pedido de quiebra por parte de la fiscalía de la cámara será inevitable.**

"Una empresa paralizada, con 1000 millones de deuda y 7 gremios en la calle, no la quiere nadie", evaluaba realista un funcionario del Gobierno. "Es claro que la evaluación ahora pasa por cuánto cuesta reprivatizarla y cuánto liquidarla, con las indemnizaciones incluidas". El funcionario se refería así a la incompatibilidad que existe entre el compromiso del gobierno español de

mantener operable a Aerolíneas hasta que se consiga un comprador y la decisión de venderla en 30 días. "Cualquiera que sepa un poquito de negocios sabe que vender una empresa en el estado actual de Aerolíneas requiere tener una estrategia clara e insumo mucho más que un mes".

Desde los gremios -donde consideran que el único camino pa-

char que ya existe consenso tanto en el parlamento como entre los gremios aeronáuticos de que ese negociador sea Rodolfo Terragno", dijo a **Página/12** la titular de Aeronavegantes Alicia Castro. La también diputada nacional consideró que para que la empresa sea vendible "se necesita un plan estratégico, con lineamientos claros y propuestas con-

## Se busca comprador

Mientras que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, reiteró que la SEPI, holding de empresas españolas que controlan Aerolíneas Argentinas, se comprometió a buscar una empresa que se haga cargo de la compañía aérea en crisis en 30 días y transferirla "sin pasivo", el presidente, Fernando de la Rúa, afirmó que la situación de la compañía "es muy difícil" y que la actitud de los gremios "va empujando cada vez más al abismo a la misma empresa que queremos todos", acusó. Cavallo volvió a reiterar que está trabajando para conseguir un comprador para AA. Muchos piensan que ese candidato es Eduardo Eurnekian, aunque tampoco se descarta que el ministro haya tentado a Gregorio Pérez Compagnon. Por su parte la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, admitió que el compromiso de la SEPI para recapitalizar la empresa "se cayó el día en que se presentaron en concurso de acreedores". En tanto el delegado gremial de la Asociación del Personal Aeronáutico detenido el miércoles durante una protesta en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, fue liberado ayer luego de negarse a declarar en un juzgado federal de Lomas de Zamora.

## Tribunales está que arde

El destino de la concursada Aerolíneas Argentinas -o de lo que quede de ella si la SEPI se retira antes de que el Gobierno encuentre un sucesor- puede definirse en los tribunales. Aun en el caso de que bajo la figura de subversión económica se concentren varios de los expedientes en trámites, otros seguirán su vida propia. Entre ellos, el que definirá la suerte del concurso de la empresa liderada por la SEPI. El expediente del concurso resultó un motivo de convulsión en tribunales. Fuentes del sector aseguran que la jueza Nora Beatriz Di Noto está apabullada por la complejidad de una convocatoria, donde entre los acreedores tiene un lugar preponderante el propio accionista de la compañía. La magistrada acaba de resolver contra un reclamo de la Airbus para que Aerolíneas le restituya cuatro aviones, con el argumento de que le hubiera quitado operatividad a la compañía. Pero, al margen de esta medida de emergencia, no avanzó en la cuestión de fondo que el azar le puso en las manos. Aquella mañana de propietarios, acreedores y deudores de Aerolíneas también se analiza en el fuero penal y económico, donde se radicó una de las denuncias formuladas por el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Modinó, acusó a los administradores de Aerolíneas por presunta evasión fiscal, imputación que fundó, entre otros hechos, en la decisión de la compañía de computar como vendidos en España los pasajes comercializados en Buenos Aires a través del sistema internacional de reservas: así, esos tickets no imponían la obligación de pagar tributos al fisco argentino.

SOLO HAY FONDOS "PARA UNA SEMANA"

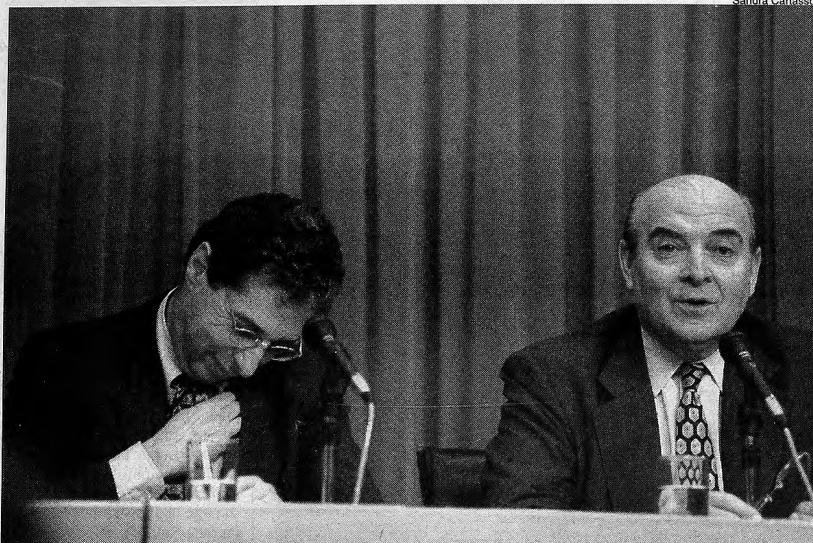
## Aterrizaje forzoso

ra asegurar la continuidad de los puestos de trabajo es la reprivatización- creen que "no se puede dejar el salvataje de Aerolíneas en manos de la indecisión crónica de Fernando de la Rúa". Afirman también que "quedó claro que la solución no vendrá de España". Por ello, hoy propondrán un rescate basado en la reprivatización de la línea aérea y que se designe para ello a un negociador. "Tenemos que aprove-

sensuadas" y es este plan el que divulgarán hoy. Aunque Castro no quiso revelar si se había conseguido un nuevo inversor dispuesto a capitalizar la firma, afirmó que debe "evitarse el camino que quiere Cavallo, que es Cielos Abiertos, o el de un insolvente como (el empresario Eduardo) Eurnekian, que le debe 130 millones al Estado por cánones atrasados y cuyo proyecto es la creación de un monopolio del cabo-

taje". Tampoco las empresas de los países vecinos, como Lan Chile o TAM son una solución como socios, pues "seguro que en ese caso terminará en un take over (absorción)", concluyó.

En Aerolíneas también están preocupados. Saben que si no se realizan nuevos aportes de fondos la empresa dejará de funcionar completamente en no más de una semana. "Esto se incendia la semana que viene", reconoció sin eufemismos a **Página/12** uno de sus directores. En ese caso, si la compañía se encuentra parada, "se corre el riesgo de que la fiscalía de cámara pida directamente la quiebra de la empresa", agregó. Y si la quiebra es el final, no son pocos los temores que rondan el directorio, en particular a sus miembros argentinos. El principal es que la quiebra sea considerada "fraudulenta" por la justicia. Pero además, que la medida cautelar dictaminada por el juez Martín Silva Garretón, que impedía la votación de la convocatoria e indicaba retomar los vuelos abandonados, termine en una acusación por "desacato".



Marx, secretario de Finanzas, y Cavallo, ministro de Economía. El Senado reclama explicaciones. El Frepaso quiere saber por qué se obligó a los bancos públicos a pasar por los creadores de mercado.

## Se acumulan denuncias por el megacanje de deuda

Ahora ya no son sólo Domingo Cavallo y Daniel Marx los denunciados por el megacanje de deuda. Fernando de la Rúa, Carlos Menem, José Luis Machinea y Roque Fernández fueron acusados ayer por supuestas irregularidades en los canjes que se hicieron bajo sus respectivas administraciones. La causa es impulsada por el ex dirigente justicialista Juan Labaké, y se tramita en el juzgado a cargo de Jorge Ballesterro. Pero mientras esa denuncia recién comienza a recorrer su camino en la Justicia, en el Congreso se acumulan pedidos de informes al Poder Ejecutivo y proyectos para crear comisiones que investiguen el último trueque de títulos públicos. En ese sentido, el Senado convocará a Cavallo—seguramente para el próximo martes—para que dé explicaciones sobre la operación.

En la última sesión de la Cámara alta, el bloque justicialista intentó conformar una comisión investigadora, pero fracasó al no reunir los dos tercios de los votos, necesarios para la aprobación de un proyecto

Ahora también se pide investigar trueques anteriores, además de que avanzan los pedidos de informes en el Congreso. Quieren que Cavallo se presente en el recinto.

sin pasar por comisión. En consecuencia, la iniciativa fue girada a las comisiones de Hacienda y Asuntos Constitucionales, donde obtendría despacho favorable y quedaría para ser tratada en el recinto la próxima semana. El proyecto es impulsado por el senador Eduardo Menem. El bloque radical por ahora consiguió

evitar la creación de la comisión, pero no podría hacerlo por mucho tiempo más, ya que el PJ es mayoría. De todos modos, la bancada oficialista ofreció que Cavallo y Marx vayan al Senado, lo que ocurriría el próximo martes.

Pero la inquietud por investigar el canje no se limita a los senadores justicialistas. Un grupo de diputados del Frepaso, encabezado por José Vitar, presentó un proyecto de resolución para que el Ejecutivo informe “detalladamente” sobre las comisiones que se pagaron a un grupo de bancos por intermediar en la operación. En los fundamentos del proyecto se asegura que en el canje “se confunden de modo sospechoso los creadores de mercado y los inversores beneficiados por las altas tasas de interés”. Los creadores de mercado son los bancos que contrató el Gobierno para que consiguieran inversores dispuestos a canjear sus bonos, tarea por la que cobraron comisiones millonarias. Gran parte de los títulos trocados fueron aportados por esos bancos.

Uno de los puntos que más interesa a los diputados del Frepaso es por qué se obligó a los bancos públicos—Nación, Ciudad y Provincia—a pasar por los creadores de mercado para canjear los títulos en su poder, cuando podría haber sido una operación sin costos para el Estado. En concreto, la iniciativa redactada por Vitar hace hincapié en “las presiones que habrían existido para que la banca pública transfiriese los activos canjeables a los bancos participantes, a fin de engrosar las comisiones de éstos en desmedro del Estado Nacional”.

Por pedido del juez Ballesterro, la Auditoría General de la Nación también comenzó su propia investigación sobre el canje. El magistrado requirió el informe en el marco de la causa que promueve el ex dirigente justicialista Juan Labaké. En esa causa, el querellante sumó ayer como acusados a De la Rúa y Menem, así como a los ex ministros Roque Fernández—y sus ex colaboradores, Pablo Guidotti y Miguel Kiguel—y Machinea—y al actual subsecretario de Finanzamiento, Julio Dreizzen—por supuestas irregularidades en los canjes que se hicieron bajo su responsabilidad.

PESE AL MEGACANJE, EL

## El mercado es

Por Claudio Zlotnik

Ni los planes de competitividad, ni el megacanje, ni el último paquete de medidas ni la rebaja de la tasa de interés en los Estados Unidos. Nada parece alcanzar para que baje el riesgo país, que volvió a terminar por encima de los mil puntos. Exactamente en los 1010, demostrando que— pese a los esfuerzos de Domingo Cavallo— los inversores siguen siendo pesimistas con la economía argentina. Ayer, los títulos públicos cayeron entre 1,5 y 2,0 por ciento. En la city creen que el nivel de riesgo se mantendrá en niveles altos mientras no haya señales de reactivación.

◆ ¿Cuáles son los efectos de un riesgo país de cuatro dígitos?

Básicamente, fija un piso muy alto a las tasas que cobran los bancos tanto para financiar al Estado como en préstamos a empresas y particulares. De hecho, con costos tan altos, “las compañías con proyectos de inversión se limitan a casos excepcionales”, aseguró un banquero ante una consulta de **Página/12**. Por el contrario, las empresas endeudadas están tratando de cancelar pasivos no bien cuentan con un mínimo de liquidez, con tal de evitar enfrentarse a refinanciaciones muy costosas. Un ejemplo de las tasas que deben enfrentar las empresas lo da el mercado de las Obligaciones Negociables (títulos de deuda). Las ON

Los financistas son como la Gata Flora.

Se alejó el fantasma

del default, bajó la

tasa de EE.UU. y

Cavallo busca salir de

la recesión, pero no se

conforman. El riesgo

país sigue por las

nubes, lo que hace

imposible que

la economía empiece

a crecer.

de algunas grandes compañías, como Acindar, CableVisión, CTI, Fargo o Mastellone, muestran un rendimiento promedio del 26,3 por ciento anual. Ese es el costo que deberían asumir empresas de ese porte, si salieran a buscar nuevos créditos. Ante ese panorama, ninguna empresa está pensando en una inversión productiva que termine

### Autorizan depósitos en euros

La ampliación de la Convertibilidad incorporando el euro como respaldo del peso llegó a los bancos. El directorio del Banco Central dispuso ayer que las entidades financieras podrán captar depósitos e inversiones en euros sin solicitar autorización previa. Hasta ahora, las entidades financieras debían reportar al Central en caso de que un ahorrista quisiera hacer un depósito en otra moneda que no fuera el peso o el dólar. “Se tomó en cuenta que ha aumentado el número de solicitudes de autorización para captar depósitos en euros”, justificó la plana mayor del BC, en línea con el deseo de Domingo Cavallo sobre que cada vez más gente tendrá interés en ahorrar en la moneda europea. Sin embargo, en Europa no tienen la misma percepción sobre las bondades del euro, cuya aparición física se dará dentro de seis meses. Una encuesta entre los 800 ejecutivos más importantes de Alemania determinó que el 87 por ciento no cree que el euro se recupere frente al dólar en los próximos meses. En la anterior medición, de marzo último, el índice de desconfiados había sido del 53 por ciento.

FALLO A FAVOR DEL GIGANTE MICROSOFT

## No lo parten en dos

Un tribunal federal de apelaciones anuló ayer el fallo que ordenó la división de Microsoft en dos compañías, pero ratificó la conclusión del magistrado según la cual el gigante de los programas de computadora abusó de prácticas monopólicas. Ordenó, además, nuevas audiencias para determinar las medidas a implementar para impedir que Microsoft abuse de su posición hegemónica.

Las acciones de Microsoft subieron apenas se conoció la decisión del tribunal, con un avance del 5,4 por ciento hasta que se suspendieron sus transacciones. El juez Jackson, que quedará fuera de la causa por haber realizado comentarios ofensivos a ejecutivos de la empresa y mantenido contactos nos permitidos con la prensa, había dictaminado que Microsoft empleó tácticas desleales para mantener y aumentar su dominio

en el mercado de programas y para arruinar a posibles competidores de su sistema operativo, Windows.

Por su parte, el fundador de Microsoft, Bill Gates, se declaró optimista sobre el futuro del grupo, al estimar que se “despeja la nube negra del desmantelamiento que planeaba sobre la sociedad”. La decisión de la Corte de Apelaciones federal es una “victoria muy significativa para la división antimonopolio”, afirmaron los responsables del Departamento de Justicia estadounidense. “Hoy, la Corte de Apelaciones de Washington dio su veredicto sobre el caso Microsoft. Estoy contento de poder decir que la Corte consideró en forma unánime que Microsoft tuvo un comportamiento ilegal para mantener su posición dominante sobre los sistemas de exploración informáticos”, declaró el ministro de Justicia estadounidense, John Ashcroft.

RUCKAUF PIDE PLATA PARA PAGAR EL

## Sin cobrar cuesta

El medio aguinaldo sigue envuelto en la bruma para los 300 mil empleados públicos bonaerenses. La provincia no tiene los \$ 210 millones que necesita para pagarlo, pero, al menos, Carlos Ruckauf prometió ayer liquidarlo, tal vez antes del receso invernal, en la medida en que el Tesoro nacional le gire los fondos. La Plata aduce que la Nación le debe 500 millones. Obviamente, en la medida en que cientos de miles de trabajadores soportan esta incertidumbre respecto de sus haberes, es difícil esperar que germinen mejores expectativas entre los consumidores y aumente la demanda. Mientras por un lado se lanzan medidas proconsumo, como la restitución del impuesto a las Ganancias a los trabajadores en relación

de dependencia, por el otro se siembran dudas sobre la percepción de los sueldos públicos.

Procurando extraerle provecho político a la mala noticia, Ruckauf comunicó haber firmado ayer un decreto por el cual ningún miembro de su gobierno, desde él mismo hasta los subsecretarios, podrá cobrar mientras no haya cobrado sueldo y medio aguinaldo “el último trabajador bonaerense”. Pero es difícil que esa decisión impresione a los empleados públicos. Pocos días atrás, el tesoro general de la provincia había considerado que el medio aguinaldo se postergaría hasta la tercera semana de julio. En la víspera, Ruckauf admitió que éste no podrá abonarse con el sueldo de junio, asegurando que “a todas las provincias les está pasando lo



RIESGO PAIS SIGUE EN 1000 PUNTOS

# un laberinto para Mingo

traccionando a la economía.

## ♦ ¿Se puede convivir con un riesgo país por las nubes?

Los especialistas responden que sí, mientras a Cavallo no se le acabe el oxígeno que le dio el megacanje. O sea, hasta fin de año. En ese momento, estará obligado a retornar a los mercados para refinanciar vencimientos de deuda. Y el ministro apostó todo a que la economía arrancará antes, con lo cual conseguiría tasas más bajas. Otra variable a la que los financistas no pierden de vista son la evolución de los depósitos bancarios ya que marcan la confianza de los ahorristas en el plan económico. Después de la huida de 3400 millones entre marzo y abril, las colocaciones vienen recuperándose.

## ♦ ¿Por qué el riesgo país no baja?

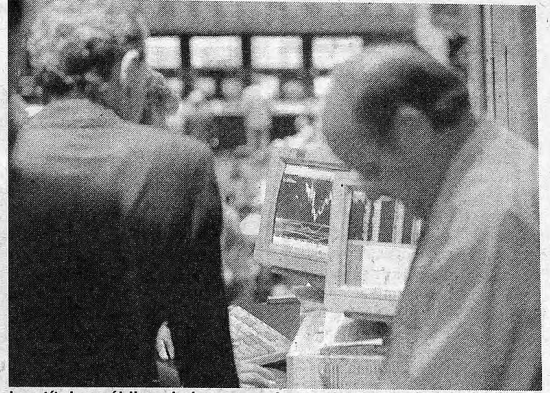
Según dijo anoche Domingo Cavallo, "a diferencia de otros países emergentes, nosotros seguimos teniendo un alto déficit y por eso nos están castigando. El riesgo caerá a medida que bajemos el gasto y eliminemos la evasión impositiva. Colombia, aun con sus problemas políticos y la guerrilla, tiene un riesgo más bajo porque ha sido fiscalmente más disciplinado que la Argentina". Precisamente, el diagnóstico de Cavallo coincide con el que en su momento realizó José Luis Machinea. Pero en la búsqueda del tan mentado círculo virtuoso —ante un rojo fiscal menor bajarían las tasas y, entonces, llegaría la reactivación—, la economía no salió del estancamiento, profundizándose el bache fiscal y la desconfianza que terminó disparando el riesgo.

## ♦ ¿Qué está haciendo Cavallo para salir de la trampa del riesgo país?

A diferencia de Machinea y López Murphy, el mediterráneo articuló el apretón fiscal con diversas políticas activas, la introducción de un dólar comercial para el comercio exterior y la eliminación de gran parte del impuesto de fines del '99. Sin embargo, los financistas quieren ver para creer. Y por eso no apuestan por la Argentina a pesar de que el ministro sea Cavallo, el mismo que hizo evaporar la hiperinflación.

## Liquidación de Letes

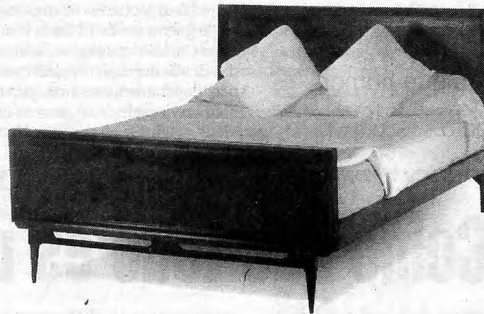
La caída de entre 1,5 y 2 por ciento en los bonos implicó que el riesgo país creciera ayer 11 puntos, hasta los 1010. En tanto, las acciones bajaron 1,8 por ciento —con un volumen de negocios de apenas 18 millones de pesos—, a pesar del alza en Wall Street: el Dow Jones subió 1,3 por ciento, y el Nasdaq, el 2,5. Para hoy, las perspectivas no son las mejores al menos para el primer tramo de la rueda ya que el mercado terminó vendedor (las bajas se profundizaron en la última media hora de ayer). De hecho, un banco alemán se desprendió de toda su cartera de Letes (unos 600 millones), arrastrando los precios hacia abajo.



Los títulos públicos bajaron ayer hasta el 2,0 por ciento.

Las acciones también retrocedieron en un clima de pesimismo.

## EN BINARIA, SU DINERO NUNCA DUERME. Y ADEMÁS LE PERMITE SOÑAR.



- Ahorro fácil, flexible y de bajo riesgo.
- Acceso con un pequeño monto.
- Rentabilidad mínima asegurada.
- Libre disponibilidad de su dinero.
- Ventajas impositivas.

Consulte llamando al **4314-0645** o en una de nuestras Agencias a lo largo de todo el país, y haga realidad sus sueños.

**BINARIA**  
SEGUROS DE RETIRO  
Suma Previsión

Leandro N. Alem 1050 - Piso 12 - C1001AAS  
www.osde.com.ar - webmaster.binaria@osde.com.ar

UNA EMPRESA DEL GRUPO **OSDE**

LA CASA DE SUS SUEÑOS • UN VIAJE DE PLACER • UN VIAJE DE PLACER • EL CASAMIENTO DE SUS HIJOS • UNA RENTA PARA SU TIEMPO LIBRE • UNA CARRERA UNIVERSITARIA • EL CASAMIENTO DE SUS HIJOS • UN VIAJE DE PLACER

UNA CARRERA UNIVERSITARIA • UN VIAJE DE PLACER • EL CASAMIENTO DE SUS HIJOS • LA CASA DE SUS SUEÑOS • UNA CARRERA UNIVERSITARIA • UN VIAJE DE PLACER • UNA RENTA PARA SU TIEMPO LIBRE

QUADRO

MEDIO AGUINALDO

## consumir

mismo". "Esperemos que lleguen los fondos —añadió—, porque en este tema no me alcanzan las palabras. Necesito plata."

En circunstancias diferentes, aun con las arcas fiscales vacías, el gobierno platense hubiese apelado a endeudarse para pagarles a sus empleados. Pero, esta vez, no puede recurrir al Banco Provincia, que está restringido por el plan de encuadre que acordó con el BCRA, en un contexto de generalizada merma en los depósitos en todo el sistema financiero, y tampoco es posible emitir títulos de deuda, porque el mercado internacional de bonos está tan cerrado para la provincia como para la Nación. Está visto, por último, que la recaudación propia bonaerense no alcanza.

## OTRAS VOCES

## ◆ Sendra (Humorista)

"Yo al programa de Tinelli no lo sigo, pero hay algo que hay que tener en cuenta: el humor generalmente se basa en sobreentendidos, y si en el programa de Tinelli se dice algo y eso pega, es porque la sociedad lo percibe enseguida. Lo que pasa es que al Gobierno no le preocupa el 'cómo es' sino el hecho que se note. A este Gobierno le han hecho cambiar de impuestos poniéndole mala cara, y no pudo imponer ni el cambio de hora. Así que no hay que tener en cuenta lo que diga el entorno de De la Rúa. En realidad, a lo que diga el Gobierno con este tema del humor hay que hacer como si De la Rúa estuviera en el poder: es decir, no hay que hacer nada."

## ◆ Norman Erlich (Humorista)



"Yo no opino sobre otros profesionales del humor, porque cada uno elige su camino. Además, no hago humor político, y tampoco puedo ponerme en juez de nadie. Lo que sí puedo decir es que prefiero que el humor sea un poco más depurado, más allá del partido que esté en el Gobierno. Me preocupa la calidad del humor. En cuanto a la reacción del Gobierno, me parece lógica; Menem le inició juicios a varias personas de los medios. Entonces, que el entorno de De la Rúa —por que ni siquiera es él— se queje, me parece lógico; es bastante aceptable que lo máximo que haya llegado a hacer sea quejarse. Es verdad que la imagen de un presidente sufre si se lo verduguea tanto como a De la Rúa. Pero también es cierto que, más allá de todo, hay problemas más importantes para resolver en Argentina."

## ◆ Rudy (Humorista)

"La función del Gobierno es gobernar, y no preocuparse de lo que los humoristas digan de él. Es darle una trascendencia exagerada a todo esto, porque siempre ha habido humor político, o de actualidad, de peor o mejor calidad, y nunca un chiste derrumbó a un Gobierno. Si el Gobierno piensa que va a caer con un chiste quiere decir que hay problemas de otra índole. Yo no creo que exista una polémica. ¿Cuál es la polémica? Me parece que se está como inflando algo, que no tiene tanta entidad. Lo grave sería que el Gobierno considere que su mayor preocupación sea las bromas que le hacen en la tele. Eso sería grave. Se estarían fabricando enemigos cuando en realidad están en otro lado. En cuanto a la 'tinellización', no sé, si sé que hay una banalización, independientemente de Tinelli. Se habla de 'tinellización', pero no es una idea que yo comparta, no creo que la vida esté 'tinellizada'. Sí hay una banalización vinculada al auge de cierto tipo de programas, no necesariamente los de Tinelli, y que no está mal que existan. El tema es que está bárbaro que haya cosas superficiales si además hay otras cosas que no lo son. Lo que pasa es que se da por sentado que todo está 'tinellizado', y nadie lo discute."



La esperada vendetta de Tinelli sobre el equipo de comunicación del Gobierno no llegó. El conductor presentó a un De la Rúa resuelto y casi autoritario, una forma sutil de criticarlo utilizando el deseo colectivo que quiere ver distinto al Presidente. Más ironía que humor directo.

RESPUESTA SUTIL DE TINELLI A LAS

## Fernando se convirtió

Por Martín Granovsky

Hay que agradecerle a Juan Pablo Baylac sus críticas a Marcelo Tinelli. Anoche el Fernando de la Rúa de Gran Cuñado apareció hiperquínico, casi autoritario, asertivo y vigoroso. La movida le puso un interesante toque de sutileza a la imitación del Presidente y, de paso, cumplió con un sueño colectivo: ver a un De la Rúa distinto.

El partido entre Boca y Cruz Azul le quitó suspenso al programa de Tinelli, pero no alcanzó a borrar del mapa las expectativas tras una semana de guerra sorda. El De la Rúa de Gran Cuñado venía apareciendo cada vez más dubitativo, pesado y errático. Populamente se diría que también arterioesclerótico, pero no conviene disgustar al ministro Héctor

Lombardo con vulgaridades: su voz es la autorizada para las arterias, así como los comunicadores del Gobierno aparecían como la palabra autorizada para advertir contra una supuesta escalada para deruir la imagen presidencial. El conductor de Videomatch, que nunca peleó con el poder en tiempos de Carlos Menem, tampoco parece dispuesto a estirar la cuerda ante De la Rúa. O al menos no quiso hacerlo ayer. Ni recurrió a ningún editorial, ni puso bromas en boca de sus humoristas. Incluso el texto del envío excluyó al Presidente. Mencionó a Menem y al juez Jorge Urso, pero no a De la Rúa. "Sirvieron vino Menem/ está realmente exquisito/ y como el dueño/ con el tiempo se hizo más rico", cantó mientras rozaba las yemas del pulgar y el índice de la mano derecha. En todo caso el ataque al Gobierno

se concentró en Domingo Cavallo: "Vos sos como Tamara/ el pasado te condena".

La ausencia de editoriales no impidió pequeños toques irónicos. Al principio, con la cortina de Memphis la Blusera ("Vos sos uno del montón/ no nos nadie/ igual que yo), Tinelli reemplazó una palabra y cantó, por encima, antes de "amar la vida hasta el final", "tinellizada y olvidada". Después de que se escuchara "más te quieren pisotear/ a pelear", Tinelli volvió a su verbo, en un mensaje al Gobierno sin nombrarlo: "Yo estoy tinellizado, ¿y usted?", preguntó burlándose de la solemnidad que esta semana atribuyó los problemas del Gobierno a la sátira de los humoristas.

Pero la Gran sorpresa fue la primera escena de Gran Cuñado. La escenografía era la misma de siempre, en broma, en serio, aquí o en cualquier programa igual del mundo. Los sillones donde cada personaje llora y ríe su claustrofobia, las cámaras en circuito cerrado que convierten una cama en algo más controlado que la caja de un banco, el enorme sillón negro para escuchar la voz de Padrino del Gran Cuñado, las mesitas ratonas, las paredes blancas de un minimalismo hospitalario. Los personajes, los mismos de la semana pasada, sin María Julia, nominada para abandonar el estudio: Fernando (de la Rúa), Domingo (Cavallo), Carlos (Ruckauf), Hugo (Moyano), Emir (Yoma), Erman (González), Carlos Saúl (Menem), Elisa (Carrío), Chacho (Alvarez) y Cecilia (Bolocco).

—Ya vamos a pasar la casa de Gran Cuñado? —pregunta Tinelli—.

**Diálogo: "Bush, how are you, fine? Te dejo, porque hay cosas más importantes que hablar con el presidente de los Estados Unidos".**

No nos metamos en líos. La gente está enloquecida con Gran Cuñado, ¿eh?

—Varios están enloquecidos —responde La Enana, la locutora.

—En esta semana tranquila que tenemos en la Argentina —anuncia por fin Tinelli— vamos a ver El Gran Cuñado.

De la Rúa se pasea de un lugar a otro con el celular en la mano. Una vieja novela diría que tiene el ceño fruncido. Se lo ve como exasperado por la lentitud ajena. No duda con

LA PREOCUPACION OFICIAL, SEGUN AITO DE LA RUA

## "Como que todo es una joda"

"Esto da lugar a debates y opiniones, pero nunca me han oído a mí, ni habrán visto que de parte del Presidente haya nada que afecte o restrinja la libertad de prensa", aseguró Fernando de la Rúa, en un intento por bajarle el tono a la polémica desatada por la imitación que aparece en "Videomatch". A pesar de los esfuerzos del Presidente, ayer el debate continuó, en esta caso por la intervención de su hijo Aito. "Creo que se le está faltando el respeto a la investidura presidencial. Me parece que se pasaron. Los medios no se dan cuenta del daño que le hacen a un país. Eso es lo que a mí me preocupa: la pérdida de confianza, la banalización de la política, como que todo es una joda", aseguró el joven De la Rúa.

El debate sobre la tinellización de la política comenzó el martes, cuando varios funcionarios salieron a desmentir la existencia de un plan para frenar la parodia el "Gran Hermano" que aparece en "Videomatch", en la que el falso De la Rúa tiene un papel protagónico. Anoche, De la Rúa (el verdadero) ratificó que no hay voluntad de silenciar a Marcelo Tinelli.

Sin embargo, la polémica no sólo es imparale, en parte porque el Gobierno hace todo lo posible por avivarla. Además de las declaraciones cotidianas de Juan Pablo Baylac, ayer el hijo menor de De la Rúa

se refirió al tema en diálogo con Luis Majul. "Yo creo que los medios sí están un poco sobrepasados. Creo que se le está faltando el respeto a la investidura presidencial, más que al Presidente. Esto es malo para los próximos presidentes, es malo para la Argentina. No le hace bien al país, a la gente que tiene que creer que su país va a salir, que tiene que ver un presidente fuerte. Me parece que se pasaron".

Aito descartó cualquier intento de censura. "No lo veo iniciando ju-

**Filial: "Este no es un problema que lo desvele (a Fernando de la Rúa). Pero los medios no se dan cuenta del daño que le hacen al país", dijo Aito.**

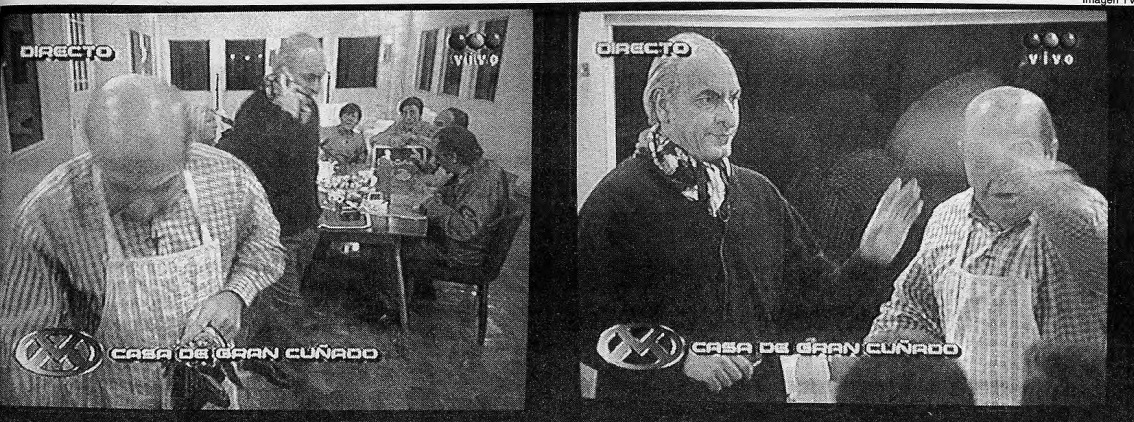
cio por sentirse él personalmente atacado. De hecho él va a fijar cuál es su estrategia de la manera que lo crea conveniente. Sí me parece que necesita un poco de respeto", sostuvo el joven funcionario. Dijo que "este no es un problema que lo desvele (a su padre). Pero sí siente que falta respeto y yo siento que los medios no se dan cuenta del daño que le hacen al país. Eso es lo que a mí me preocupa: el daño, la pérdida de confianza, la banalización de la política, como que todo es una joda,

todo da lo mismo".

Cuando Majul le preguntó si la culpa era de Tinelli o de la gestión de De la Rúa, Aito reconoció que "la crisis de un país ayuda a que todo esto pase", pero que "nada da pie a tanta joda, nada da pie a tanta maldad".

En otro tramo del reportaje, el hijo menor del Presidente explicó por qué no es absurdo que cobre un sueldo de 5 mil pesos como titular de Educ.ar. "Soy un chico de 25 años, hijo del presidente, podría trabajar en cualquier empresa, ganar más plata de la que gano, y estoy al lado de mi viejo trabajando en un proyecto para el cual yo conseguí el financiamiento de 11 millones de dólares".

Cuando Majul le recordó que su salario se lo paga el Estado, Aito respondió. "Me paga una sociedad del Estado que se financia con un dinero que yo conseguí con un proyecto que yo generé con Martín Varsavsky. Yo no gano ni más ni menos de lo que gana cualquier ejecutivo de una empresa de Internet. Podría estar en cualquier empresa, usar mis contactos y dedicarme a hacer negocios privados." Tampoco puede donar la mitad de sueldo, como su padre. "Tengo 25 años y tengo que vivir. Alguien mi departamento. No tengo mucha plata ahorrada, vivo de lo que gano. Obviamente esta suma me alcanza y me sobra. Pero no estoy en condiciones de donar mi sueldo".



## OTRAS VOCES

◆ **Moisés Ikonicoff** (Ex funcionario de Carlos Menem y actor de teatro de revistas)



"Todo esto pasa porque el Presidente está asesorado por el grupo

Sushi. El Presidente, en primer lugar, tendría que empezar a gobernar bien, cosa que no está haciendo. Esos tipos no entienden cómo funciona hoy la sociedad. Hoy en día todo es espectáculo, hasta la medicina y la política. En los siglos XIX y XX el mundo se dividía en obreros y burgueses, y ahora se divide en anónimos y celebridades. Y las celebridades forman parte del espectáculo y tienen que aceptar las reglas de ese juego. Ahora pasa esto en la Argentina, pero en Estados Unidos sucede desde hace años. De la Rúa, en vez de pelearse con Tinelli, tendría que echar a todos sus asesores, que son nenes de mamá. Tienen reacciones primarias, y les falta cultura. No les pidan que hayan leído algún libro de Von Clausewitz o de Max Weber."

◆ **Daniel Paz** (Humorista)

"La verdad, no sé bien qué es el término 'tinellización'. En cuanto a la tendencia a pedirle a ciertos humoristas a que moderen su trabajo, yo creo que cada uno tiene que hacer lo suyo lo mejor posible. Mi trabajo como humorista es reírme de las cosas que pasan, y el Gobierno tiene que gobernar. Trato de hacer lo mío lo mejor posible, y el Gobierno tiene que hacer lo mismo. Me parece muy marica esto de ir a 'descubrir ataques' en lo que hacen los humoristas. Hoy día la democracia tiene la suficiente solidez para bancarse muchas bromas, a diferencia de hace 15 años. Y hay que tener en cuenta que el humor funciona como una válvula de escape, como algo liberador, porque si no la gente saldría a romper todo."

◆ **Luis Brandoni** (Actor y diputado UCR)



"La verdad es que no quisiera hablar del tema. Todo esto me parece un gran despropósito. Están haciendo algo tremendo de lo que en realidad no es. Ya somos grandes y cada uno sabe lo que hace, y tiene que hacerse cargo. Yo no voy a entrar a hablar de Tinelli, porque sería aumentarle el rating a él."

aco como al principio, insoportablemente verborragido y decidido. No se aguanta en actitud pasiva ni la mirada de los demás.

A Domingo: "Habla menos con Wall Street, y después de todo lo que te expliqué decí que es idea tuya que yo no te voy a cobrar facturas".

A Menem: "¿Qué te pasa a vos, que te veo preocupado? La estrategia de tus abogados no fue absolutamente correcta". Y explica.

A Chacho: "¿Qué te pasa a vos, que me mirás con esa cara?" Chacho dice: "Me aburro". Y De la Rúa: "El aburrimiento tiene como epicentro el aburrimiento. Habla a las caras de un distanciamiento de la madre. Yo no soy lacaniano, pero adopto políticas lacanianas".

El Gran Cuñado pregunta por qué no anda el extractor de aire. "Por el ruido ya nomás te dijo. Tiene dos magnetos, hay un choque de magnetismo. No se calienta la resistencia, pero sí hay choque", abunda Fernando y viene una gran explicación. "Pero hablemos en criollo: tiene mucha grasa el filtro."

"Del humor tinellizado habla toda la nación/ Pero acá están los autores de la bolidización", cantan en otro bloque los humoristas de Tinelli.

Y casi es el fin. Hay que computar un gag insoportable con un verdulero de Flores, indemnizado con una estadía en Río, la música de Los Chacales, la imitación de Los Chacales, la confesión de Julieta Prandi de que tiene novio (es dueño de un restaurante, "pero no me pidas el nombre, Marcelo").

El final llegó con los de Gran Cuñado jugando a *Digalo con mimica*. De la Rúa ni figuró y Chacho consiguió escapar de la casa con su valija en la mano.

El Gobierno logró mayor sutileza en Tinelli. ¿Fue Tinelli el que logró, por reacción, el milagro de que el Gobierno actuara en conjunto y con decisión? ¿Lástima que el cambio del programa de Tinelli no mejore la vida de nadie, pero cómo estuvimos ayer, ¿eh?



Tinelli eligió no atacar directamente al Gobierno, y todas sus referencias fueron oblicuas.

Solo mencionó al vocero oficial cuando cantó una cumbia y enseñó a bailar: "Esta es la forma de Baylac".

las palabras. No vacila con el recorrido dentro de la sala. No dice generalidades. Va al punto, y lo que dice lo entiende cualquiera.

—¿Qué hacés, cómo estás? ¿O sea que yo voy a tener que soportar el 9.6? De ninguna manera. Nada. Y la plata de algún lado la sacamos.

Otro llamado:

—¿Que cómo me doy cuenta de quién habla? Por el caller ID, la capacidad que tienen los teléfonos digitales de identificar las llamadas entrantes—dice Fernando mientras golpea la mesa—. Argentina es Argentina, Iberia es de España. Me lo arreglás mañana. Chau.

Un llamado más: —Darío, no me pases llamadas para el día de hoy. Cada uno tiene que hacer lo que quedamos—y deja el teléfono para dirigirse a sus compañeros de Gran Cu-

ñado—. Vamos a jugar un partido de fútbol.

Atiende otro celular:

—Bush, how are you, fine? Estoy en la house de big cuñaden. Y te dejo, porque hay cosas más importantes que hablar con el presidente de los Estados Unidos.

Tinelli comentará:

—Hay gente que se pone las pilas.

Y muestra a las chicas de un quesito, "vestidas con los colores de San Lorenzo". Música. "Me fascina por su forma de bailar", dice la letra. "Con su forma de Baylac", repite Tinelli. Y dice: "La forma de Baylac es esta". Y une las puntas de los dedos de una mano con los de la otra, dando vueltas en el aire, siguiendo la cumbia.

—Algunos se preocupan por la votación de Gran Cuñado, pero la vo-

tación en serio es en octubre, ¿eh?

—recuerda el sutil Tinelli de anoche antes de demostrar que es el dueño de la pelota y que, como dueño de la manija, puede participar de un calzoncillo open a pesar de sus abdominales que no están trabajados como hierros.

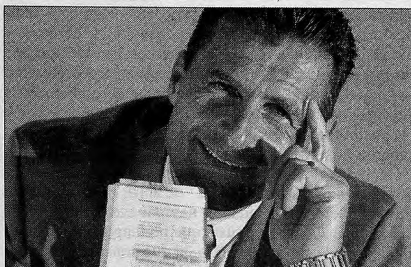
El sillón, en el segundo bloque, le tocó a Elisa. Fuerte, pero es ella.

—Estoy rodeada de chorros, ladrones, inútiles e ineptos. No sé si estoy en Gran Cuñado, en la Casa de Gobierno o en el Congreso. Ya me afanaron dos bombachas y un cassette de Cacho Castaña.

Tinelli prueba un chivo-chupetín y se sacude.

—¡Ay, Marcelo! —lamenta La Enana—. Se tinellizó.

En el episodio siguiente de Gran Cuñado, De la Rúa sigue tan maní-



Invierta en LETES a 91 días con una tasa de 9,10%\*

Consultas al

0800-999-2244

Acérquese al Banco Nación sin pérdida de tiempo.

Usted dispone hasta el martes 3/7 a las 12 hs.

Monto mínimo u\$s 100. Sin gastos ni comisiones.



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

\* Tasa nominal anual vencida

## CAMARISTAS

## Los primeros designados



Santiago Corcuera y Alberto Dalla Vía se convirtieron en los primeros jueces designados mediante el nuevo mecanismo de selección del Consejo de la Magistratura, establecido por la reforma constitucional de 1994. Corcuera fue secretario letrado de Carlos Fayt y ocupaba la Secretaría General de ese organismo. Dalla Vía era juez de un tribunal de familia de Quilmes. Ambos prestaron juramento como nuevos miembros de la Cámara Electoral, integrada hasta ahora sólo por un magistrado, Rodolfo Munné. La ceremonia se realizó en una de las salas de audiencias del Palacio de Tribunales y asistieron Julio Nazareno, presidente de la Corte y del Consejo, los consejeros Eduardo Orio, Juan Gersénobitz y Ricardo Branda, el decano de la facultad de Derecho de la UBA Andrés D'Alessio, el director de Políticas de Transparencia de la OA, Roberto De Michele; el juez de la Corte, Gustavo Bossert; el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, y los jueces federales María Servini de Cubría, Gabriel Cavallo y Jorge Ballester. En las últimas filas pudo verse a Enrique Nosioglia y al senador Leopoldo Moreau, que aplaudieron efusivamente a Dalla Vía.

**COTILLON Y REPOSTERIA**  
**TICORAL**

Tel.: 4954-4433  
www.ticoral.com  
Lavalle 2318 - Cap.

### Cátedra Libre de Derechos Humanos FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS - UBA

Invita al Foro-debate y proyección del video:

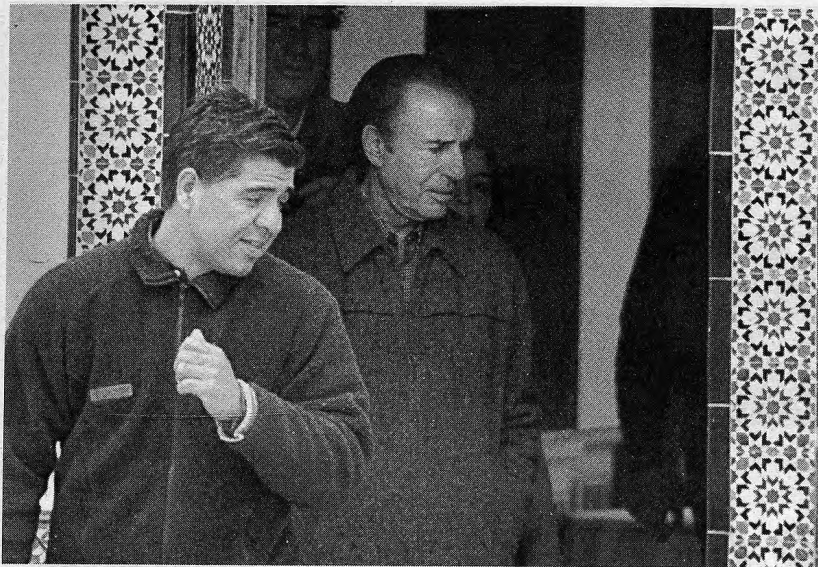
## MAESTROS DEL VIENTO

que refleja los ideales, esfuerzos intelectuales y compromiso militante de los docentes

HOY - 20 hs.

Aula 108

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
PUAN 480



Carlos Menem enhebra en su prisión un cambio en su defensa.

Además, se han lanzado operaciones sobre jueces y camaristas.

### AVANZADA DE LA DEFENSA DE MENEM CONTRA STORNELLI

## "Pedimos que guarde medida"

Por Irina Hauser

"Pedimos que (Carlos) Stornelli guarde medida en sus exposiciones públicas", dijeron ayer a coro los abogados de Carlos Menem, Oscar Roger y Mariano Cavagna Martínez, después de entregar al procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, un escrito en el que le sugieren que le refresque al fiscal de la causa sobre venta ilegal de armas los reglamentos que le impiden exhibirse a piacere ante los medios. Más allá del nuevo ataque a Stornelli, hay una ironía de Roger que no pasa inadvertida: en el escrito le recuerda a Becerra, un peronista como él, que está vigente un reglamento "mordaza" de la época en que él ocupaba su mismo cargo.

"No es matando al médico como se curan las enfermedades", contestó públicamente Stornelli. "No se puede contestar con insultos los argumentos que están planteados en el expediente", añadió. "Si el doctor Oscar Roger tiene alguna queja que formular, si cree que pedir sanciones para el fiscal que pide la prisión preventiva para su cliente es la manera, que lo haga", se extendió en declaraciones radiales.

No fue Roger sino su socio en esta causa, Cavagna Martínez, quien

fue hasta la Procuración a dejar sentido el reclamo, tal vez para hacer algo más de ruido mientras esperan ver qué hace el juez Jorge Urso con el pedido de procesamiento del fiscal. El ex juez de la Corte dejó los papeles en la Procuración y se fue. Becerra, que ya tuvo que defender al fiscal de otro ataque del ex presidente y de presiones de la Defensoría General de la Nación, no piensa dar ninguna clase de respuesta al planteo. Al menos eso es comentó entre sus colaboradores.

"Quiero hacer expresa referencia a que no hay ningún cargo contra la capacidad técnica del fiscal. El problema es su exposición mediática, no puede ser que yo me entere por los medios del contenido del dictamen en el que pide el procesamiento de mi defendido", protestó Roger consultado por **Página 12**. "No estamos pidiendo que se lo sancione,

sólo planteamos nuestra disconformidad", agregó Cavagna Martínez.

La pluma de Roger se nota en el escrito. Como ex procurador, peronista de siempre, le "propone" a Becerra, también peronista -vinculado al peronismo mendocino de Eduardo Bauzá-, que le recuerde a Stornelli que rigen disposiciones que datan de la época en que él era jefe de los fiscales y otras de la gestión de Andrés D'Alessio, que para el caso de las armas le vienen de maravillas. Esas normas recomiendan a los fiscales "limitar su participación en reportajes a lo estrictamente necesario", según la explicación del propio Roger. "Yo por lo menos quiero parar esta mezcla de lo político que se está haciendo. Y personalmente voy a plantear que la defensa no hable más, si no caemos en lo mismo y terminamos haciendo un juicio ante la opinión pública", remató.

## Los aprietes a Marijuán

Por I. H.

El fiscal Guillermo Marijuán, que investiga la concesión de 700 jubilaciones truchas en la tierra de Carlos Menem, elevó un informe ante la Procuración General de la Nación donde informa que el gobernador Angel Maza lo acusó en declaraciones ante la prensa local de tener una "actitud persecutoria" al haber allanado el Banco de La Rioja (residual) en busca de documentación sobre falsos empleados. Marijuán estuvo entre el lunes y el miércoles realizando el operativo mientras pululaban políticos y funcionarios a su alrededor. El procurador Nicolás Becerra le dio su respaldo y lo mismo hicieron los fiscales federales en un escrito.

La historia de las jubilaciones vip no quedó en aquellas de privilegio, reveladas en 1999, con que se beneficiaron unos cuantos funcionarios a partir de sus 35 años de edad. Al fiscal Marijuán le tocó investigar, a partir de una denuncia de la ANSES, otra variante de retiros de la felicidad, y por eso viajó a La Rioja. Se trata de 700 jubilaciones falsas otorgadas a través del Banco de La Rioja a funcionarios, empresarios y "amigos del poder". Hasta el masa-

jista de Menem estaría en la lista.

Marijuán pudo secuestrar una gran cantidad de documentación que acreditaría que se fraguaron las jubilaciones y que el fraude alcanzaría los 60 millones de pesos. Pero, según relataron sus allegados, tuvo que soportar "seguimientos y todo tipo de obstáculos para su pesquisa". Aunque también recibía en el hotel donde paraba cartas de aliento de algunos riojanos: "siga adelante doctor".

El propio Marijuán notificó al procurador, jefe de los fiscales, que Maza dijo en una rueda de prensa que su presencia en La Rioja era una suerte de persecución política. "Dichas manifestaciones me agravan porque muestran un total desconocimiento de lo que significa una investigación judicial descalificando con dichas declaraciones a mi persona y a la investidura de un magistrado del Ministerio Público", dice el texto del fiscal.

Becerra pidió informes sobre lo ocurrido y analiza la posibilidad de hacer un reclamo ante la gobernación riojana. El juez Rodolfo Canicoba Corral, en cuyo juzgado tramita la causa de las jubilaciones, también respaldó a Marijuán. Y lo mismo hicieron sus colegas fiscales en una carta.

ALFONSÍN

# Ahora

Por Diego Schurman

En una reunión privada, Raúl Alfonsín expresó su "profunda preocupación" por la detención de Carlos Menem. Lo hizo delante del frepasista Eugenio Raúl Zaffaroni durante una conversación en la que analizaron lo "enredado" de la figura de la asociación ilícita. No fue el único dirigente del partido de gobierno que manifestó su inquietud en la causa que investiga la venta ilegal de armas. Un funcionario del Poder Judicial, que se presentó como enviado del titular de la SIDE, Carlos Becerra, bregó ante el juez Jorge Urso por la excarcelación del ex presidente.

Alfonsín y Zaffaroni se encontraron el último 15 de junio, entre las 10,30 y las 12, en el departamento que el radical posee en la avenida Santa Fe. El titular del Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI) no llegó sólo. Su vocero, Jacobo Grosman, fue testigo de la extensa conversación.

Si bien no fue el único tópico abordado, Alfonsín mostró especial interés por la situación de Menem. Y sin rodeos le pidió a Zaffaroni una opinión. El frepasista, que entre otros títulos ostenta el de director del Departamento de Derecho Penal y Criminología de la UBA y vicepresidente de la Asociación Internacional de Derecho Penal, también habló sin ambages:

—Realmente es muy difícil probar la asociación ilícita —dijo durante esa mañana.

Alfonsín prestó atención. Y le comentó a Zaffaroni que ya había conversado sobre esa hipótesis con el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra. Ayer se sumó el gobernador radical de Río Negro, Pablo Verani, quien consideró "jurídicamente lamentable" la figura de la asociación ilícita.

Grosman aseguró a **Página 12** que el día viernes 15 no fue el primer encuentro entre su jefe y el ex presidente. Y remarcó que en la charla hubo un "intercambio de puntos de vista" sobre varios temas de actualidad, como el espacio que tiene Domingo Cavallo en el gobierno de la Alianza, y la designación de jueces por parte del Consejo de la Magistratura.

Zaffaroni volvió sobre el tema armas para negar la falsedad de los decretos firmados por Menem. Se

**Dudas: Luraschi, uno de los tres camaristas, aparece como el contacto más cercano a Alfonsín, con quien tiene línea directa. El ex presidente ya hizo saber sus "dudas".**

refería, claro está, a los que autorizaron la venta de material bélico a Venezuela y Panamá y que finalmente fue desviado a Croacia y Ecuador. El frepasista insistió una y otra vez en que esos decretos "no son falsos" y que su contenido es "auténtico".

El argumento lo expuso en forma calcaada en una columna de opinión reproducida por el diario *Clarín*, el pasado 27 de abril. Paradojas de la vida: no hay por estos días un menemista que no tenga una copia de ese texto, al que consideran la verdad revelada. Hace un año, los hom-

HACE CONSULTAS; UN FUNCIONARIO PRESIONA A URSO

# el lobby lo hace el Gobierno

bres del ex presidente menospreciaban a Zaffaroni calificándolo como un "inimputable". Ayer, un ex ministro que tiene injerencia en la defensa de Menem, lo ensalzó como "un jurista de prestigio".

Alfonsín y Menem tienen muy buena relación. Han sabido congeniar en secreto para la firma del Pacto de Olivos y siempre se prodigan respeto mutuo. Los menemistas lo incluyen en el grupo de "amigos radicales" con posibilidades de influir, en forma directa o a través de algún enviado, para lograr que la Sala II de la Cámara Federal revoque el fallo adverso de Urso que el menemismo aguarda para la próxima semana.

Eduardo Luraschi, uno de los tres camaristas, aparece como el contacto más cercano a Alfonsín, con quien tiene línea directa. El ex presidente ya hizo saber sus "dudas" por la figura procesal de la asociación ilícita a Arnaldo Klainer. El abogado no sólo tiene excelentes contactos con Luraschi. También se comunica con Horacio Cattani y Martín Irurzun, los otros integrantes de la Sala II.

Alfonsín no es el único preocupado por la situación de Menem. También demostró lo propio Becerra. Un integrante del círculo cercano de los camaristas le dijo a **Página/12** que el titular de la SIDE se habría reunido con más de uno de los tres camaristas, tal cual publicó este diario el lunes 18 de junio. Y que en ese encuentro le habría transmitido la preocupación del Gobierno ante el escenario que plantea la detención del ex presidente.

"El camarista habló con Becerra pero no comentó el contenido del diálogo", afirmó el funcionario cercano a uno de los jueces de la Sala II, cuando este diario consultó sobre los contactos. Por esos días, allegados de Becerra negaron esos contactos.

Sin embargo, en Tribunales se volvió a hablar de Becerra. Esta vez

para afirmar que un funcionario de Poder Judicial se presentó ante el juez Urso en nombre del titular de la SIDE para pedir la clemencia necesaria para sacar a Menem de su reclusión en Don Torcuato.

Esta persona—según las altas fuentes de Comodoro Py—solicitó que ante un eventual procesamiento, Urso exima a Menem del cargo de jefe de la asociación ilícita, la figura que de-

terminó la detención del ex presidente ya que no es excarcelable.

No son pocas las presiones que recibe el juez y también el fiscal Carlos Stornelli, quien ayer le solicitó al procurador General de la Nación, Nicolás Becerra, un "refuerzo" de gente ya que se encuentra desbordado de trabajo.

Urso y Stornelli prefieren no hablar sobre el tema ante la prensa,

aunque se supo que el menemismo finalmente llegó a los oídos del juez por vía telefónica. Fue en las últimas horas, y también para suplicar que el fallo que se espera para la próxima semana permita a Menem recuperar su libertad, sin que ello signifique el desprocesamiento.

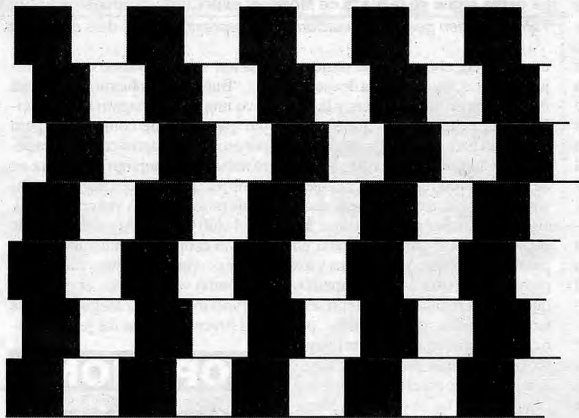
¿Quién hizo el llamado? En Tribunales fueron sugerentes: "uno de los habitués de Don Torcuato".

## Una cena con los gordos

El gobernador bonaerense Carlos Ruckauf cenó anoche con "los gordos" de la CGT oficial, con quienes conversó sobre la situación nacional, la posición del PJ frente a la crisis y las elecciones de octubre. Los comensales se reunieron en la sede de la Federación de Empleados Gastronómicos, en Avenida de Mayo al 900. Estuvieron Rodolfo Dader, José Lescano, Armando Cavallieri, Carlos West Ocampo, Domingo Petreca, Reynaldo Hermoso, y el anfitrión de la casa, Luis Barriouevio.

## QUIEN SABE VER, DESCUBRE SI LAS LÍNEAS HORIZONTALES

## SON O NO PARALELAS.



Para gente con visión y capacidad de análisis, ARAUCA BIT.

La AFJP líder en trasposos\* desde otras compañías, con fondos calificados como AAA por Moody's Latin America Calificadora de Riesgo S.A.

Y con una excelente cartera de inversiones de bajo riesgo y alta rentabilidad.

Si todavía no se afilió a ARAUCA BIT, llámenos hoy mismo al 4311-7950 o acérquese a nuestras oficinas en todo el país.

QUIEN SABE VER, ELIGE



Suma Transparencia

San Martín 1145 - C1004AAW

www.osde.com.ar - webmaster.arauca@osde.com.ar

UNA EMPRESA DEL GRUPO OSDE

\* En los últimos tres años. Fuente: Superintendencia de Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones.

## Ramón en Don Torcuato

De riojano a riojano. Ramón Díaz visitó ayer a Carlos Menem, quien cumple arresto domiciliario en Don Torcuato por su presunta participación en la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

El flamante director técnico de River le manifestó su cariño al ex presidente y luego de breves minutos se retiró. Así lo informó a la prensa de Menem, Federico Azarini, quien aseguró que durante la jornada de ayer hubo una comunicación con el ex mandatario de Colombia, Ernesto Samper.

Según explicó Azarini, "Samper lo llamó por teléfono en horas de la mañana y le manifestó su solidaridad y le prometió que viajará a la Argentina para visitarlo en Don Torcuato".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

SOLUCIÓN: TODAS LAS LÍNEAS SON PARALELAS. LOS CUADRADOS BLANCOS Y NEGROS CREAN LA ILUSIÓN DE LÍNEAS OBLICUAS.

Por Marta Dillon

Desde General Mosconi, Salta

# Muchas más delegaciones que acuerdos en Salta

Estaba Enrique Martínez por el Gobierno. Ayer llegó Morales, que desairó a Martínez. El gobernador también aterrizó en la zona.

El único que habla con los piqueteros es Martínez. Y no hay soluciones.



La gente sigue en la plaza de Mosconi esperando propuestas sobre trabajo y reactivación.

También piden gestos en relación con la represión de los días anteriores. Por ahora, no hay respuestas.

En las alturas de Gral. Mosconi, en Campamento Vespucio, donde vivían los directivos de YPF cuando ésta era una empresa estatal y la prosperidad era un lugar común, descendió el helicóptero que piloteaba el mismo gobernador Juan Carlos Romero, para su primera aparición pública en la zona, junto al viceministro de Desarrollo Social, Gerardo Morales. En el bajo, cerca del centro de Mosconi, residencia de los empleados de aquella empresa, en un amplio tinglado sin paredes, Enrique Martínez, secretario de Pymes, abrió por fin el diálogo con el núcleo más duro de la protesta social que, como un centro anticiclónico llama los vientos, logró atraer a buena parte del aparato del Estado Nacional y provincial. El telón de fondo de las dos escenas fueron los uniformes. De un lado de Mosconi, la Gendarmería Nacional reforzó sus controles desde el lujoso y desierto Hotel Pórtico hasta el acceso sur. Del otro, a pocas cuadras de la plaza donde siguen resistiendo unas doscientas personas, la policía de la provincia cerraba el acceso norte. En el centro un conflicto que a pesar de la atención que convocó sobre sí todavía no tiene una resolución cierta.

Era fácil diferenciar las dos escenas, aun cuando los protagonistas no terminaban de aclarar su posición. En un viaje decidido a medianoche, Gerardo Morales, se subió a algo más que el avión del gobierno de la provincia para respaldar la gestión del gobernador Romero, exultante en su primer día de gestiones en la zona. "La idea es sumarnos a la comitiva que se adelantó, encabezada por Martínez y darle un apoyo explícito para lograr medidas de fondo entre el gobierno provincial, nacional y los municipios. En realidad es una sola delegación". Pero lo cierto es que el encuentro entre Morales y Martínez fue casi casual, cerca del mediodía, cuando el gobernador decidió ir a comer al regimiento de gendarmería donde supuestamente se encontraría con las familias de los dos muertos el día del padre pasado, Sebastián Barrios y Carlos Santillán, para quienes traía una ayuda especial. Pero el encuentro, de tan secreto no pudo ser comprobado. Morales y Romero compartieron durante la mañana la reunión en Vespucio -un lugar que se eligió porque estando a 4 kilómetros de Mosconi, su altura dificultaría el acceso a pie de posibles manifestantes- con algunos pobladores de la ciudad en conflicto. No más de 25 personas que representaban organizaciones difusas como "grupo de expedicionarios", un ex combatiente,

un aborigen, el consejo de mujeres justicialistas, una directora de escuela, la dueña de una farmacia y la JP. Mientras, en el tinglado que alguna vez sirvió para desarrollar los deportes del Club del Transporte, Martínez se reunía con casi doscientas personas que se acercaron con la decisión de destrabar el diálogo con los piqueteros. O al menos de tratar en paralelo los desprocesamientos y los proyectos productivos. "Sabemos que en esta reunión hubo representantes parciales -dijo Morales-, pero también dialogaremos con los que vienen luchando por sus legítimos derechos". Ese era el principio de una promesa que no se cumplió. Morales no visitó Mosconi ayer.

"El gobierno nacional no puede avanzar sobre la provincia, a pesar de las profundas diferencias que tenemos, ninguna plan de desarrollo se puede sostener sino se articula en conjunto", había dicho Morales al fin de la primera reunión en Vespucio. ¿Estas diferencias incluyen la eva-

luación sobre el último corte de ruta? "Bueno, el gobierno provincial tuvo una actitud negativa en principio que yo no he compartido, pero por eso hay que aprovechar ahora para trabajar en conjunto". El ahora no significa que Romero haya cambiado de posición. Una vez en Tartagal, en el club Círculo Argentino, donde todo su gabinete atendió audiencias caóticas entre militantes romeristas de bombo y redoblante, el gobernador volvió a lacargar asegurando que "los procesados son los jefes de or-

ganizaciones que creen que la lucha armada es el mejor camino". Aun cuando el juez Abel Cornejo haya dicho a este diario que no puede decir que los pedidos de captura sean para gente que haya portado armas en los días del conflicto Romero avanzó: "Tal vez el juez no haya hecho el relevamiento de pruebas, esto lo digo yo".

Separados por un vidrio que custodiaba la policía de la provincia, más de mil personas se congregaron en el Club Círculo Argentino para hacer

sus pedidos al gobernador. Del otro lado, Romero se acomodaba en un sillón reclinable y dejaba las butacas de plástico para los funcionarios nacionales -Morales, Bonetto y Julio Aparicio- que de pronto se encontraban participando de un acto que recordaba las mejores épocas del caudillismo provincial. "Salí maricon, da la cara", se escucharon los gritos del otro lado del patio donde Romero había montado su escritorio. Los disidentes fueron neutralizados antes de que la corta refriega desbordara la contención que protegía la comitiva nacional y provincial. Atrapados en la agenda de Romero, el viceministro que en una devolución de favores comunicó a Juan Pablo Cafiero que viajaba cuando prácticamente tenía un pie en el avión, ensayó su mejor excusa para no asistir a la reunión que había pactado con Martínez. "Acá nos dicen que no es posible salir sin generar avalanchas", dijo Morales por teléfono a la delegación de Pymes que volvió a Mosconi a cerrar un día agitado, el primero en que el diálogo pudo correrse unos centímetros del tema de los desprocesamientos y la libertad de los detenidos.

Por la noche, cuando la última comitiva de Estado -nacional y provincial- se preparaba para alojarse en el Hotel Pórtico, para muchos un ejemplo de la opulencia que margina a los habitantes de Mosconi, en la plaza del pueblo seguía la incertidumbre. Se habló con Martínez de proyectos de producción, pero la ansiedad que generan años de empobrecimiento y acuerdos incumplidos, una represión que todavía enseña sus marcas en los cuerpos de los pobladores y las cinco muertes que se cuentan en la zona después de los cortes de ruta, hace que todo lo que se escucha parezca más de lo mismo. "¿Hasta dónde vamos a soportar tanta presión? En este pueblo se ha hecho una carencia humana no podemos seguir cercados y sin trabajo", decía Hippie Fernández en el cierre de la jornada. En la plaza las carpas siguen firmes y las rutinas se afianzan, Mosconi sigue dispuesto a resistir. En las entradas y salidas del pueblo, la policía de la provincia y la Gendarmería Nacional siguen cerrando sus pinzas. A pesar de las visitas, en este horizonte el amanecer sigue demorado.

## OPINION

Por Marcela Bordenave \*

### Cambiar las prioridades

Los trágicos sucesos de General Mosconi protagonizados por mujeres y hombres que llegaron al límite de su paciencia luego de más de diez años de despojos y olvidos, ha servido para poner al descubierto dos hechos significativos. En primer lugar, demuestra una vez más la incapacidad del Presidente y su más íntimo círculo de funcionarios para dar respuesta adecuada a un conflicto social que creció de la mano de la profundización de la pobreza y la desigualdad. Su primer reflejo fue el de criminalizarlo. Delincuentes, guerrilleros, instrumentos de narcotráficanes, fueron las primeras definiciones que surgieron de los despachos oficiales, con el objeto de escamotear la naturaleza eminentemente social de su reclamo. Sólo la sensatez de un ministro permitió descomprimir la situación. Lo que habla bien del funcionario y muy mal del Gobierno que no sabe posicionarse frente al conflicto y por las dudas reprime.

En segundo término, sirve para demostrar que quienes, en su momento, desde dentro del Gobierno y hoy en el ARI nos opusimos a los impuestos, ajustes, reducciones salariales, flexibilización laboral y superpoderes, no constituíamos un grupo de diputados testimonialistas, sino que nuestra conducta anticipaba la necesidad de diseñar y asumir un proyecto nacional alternativo, que superara la mera administración de lo ya establecido.

Once años de ajuste permanente han dejado un país devastado y un Estado anémico. Que permito, entre otras cosas, el vaciamiento de Aerolíneas Argentinas, la desaparición de ramales ferroviarios y de infinidad de pueblos que

dependían del tren para vincularse, la extranjerización de nuestra economía, el brutal encarecimiento de las tarifas públicas, y la crisis del sistema jubilatorio por un compulsivo obsequio de fondos a los bancos privados. La progresiva desindustrialización, las altas tasas de desempleo y la más injusta redistribución del ingreso nacional que una pueda tener memoria, causa fundamental de la violencia social que padecemos, son las consecuencias directas de las reformas estructurales que años atrás eran presentadas casi como la entrada al paraíso. Hemos descendido al infierno y será de allí de donde tendremos que sacar nuestras fuerzas para construir un país con esperanzas colectivas renovadas.

El mito liberal de la falta de alternativas se esfumó como sus promesas de bonanza. Las propuestas están brotando desde lo más profundo de una sociedad castigada y vienen cargadas de ética y justicia social. Porque no hay lucha contra la corrupción posible si a la vez no erradicamos la más perversa de las corrupciones, la que promueve la indignidad de la pobreza y la marginación.

El Seguro de Empleo y Formación para los jefes de hogar desocupados y la asignación universal por hijo, es una de ellas. Y constituye una medida de aplicación posible y urgente que implica comenzar a cambiar la forma en que se redistribuye el ingreso argentino y a dinamizar el deprimido mercado interno. Se precisa coraje y decisión, porque de lo que se trata es de cambiar las prioridades.

\* Diputada nacional.

**NO SE PUEDE CONOCER BUENOS AIRES EN DOS DÍAS. POR ESO, EL CONQUISTADOR HOTEL TE DA EL TERCERO GRATIS**

**\$92**

HABITACION DOBLE

2 noches de fin de semana de alojamiento por solo u\$s 92 (\*)

**La tercera noche es gratis**

2 entradas para el teatro y 2 al Casino Flotante de Buenos Aires

con consumo (\*)

Desayuno buffet americano

Realice sus reservas en [www.viajo.com](http://www.viajo.com) y obtenga importantes descuentos

Haga sus reservas antes del 04/06/01, o solicite mayor información

Desde el interior del país llame al: **0-800-333-1855**

**EL CONQUISTADOR HOTEL**

★★★★  
Suipacha 948 (1008) Buenos Aires Argentina  
e-mail [mailreservas@elconquistador.com.ar](mailto:mailreservas@elconquistador.com.ar)  
[www.elconquistador.com.ar](http://www.elconquistador.com.ar)

Tel. (54-11) 4328-3012/3112  
Fax (54-11) 4328-3252

(\*) Precio por hab. base doble por noche. No incluye IVA 21%.

(\*\*) Reserva de las entradas con 48 hs de anticipación

Presentando este aviso obtendrá beneficios

**EL CONQUISTADOR HOTEL**

★★★★  
• Late Check Out • Champagne (en su habitación)  
• Copa de bienvenida • Upgrade suite (sujeto a disponibilidad)

Consulte promociones  
fin de semana

PARO DE CTERA Y MARCHA A LA PLAZA DE MAYO

# Con muchas aulas vacías

Por Nora Veiras

“El Gobierno está poniendo las estacas para que levantemos de nuevo la Carpa Blanca”, amenazó la secretaria general de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA), Marta Maffei. “El paro fue parcial e inexistente en algunas provincias”, minimizó el ministro de Educación, Andrés Delich, durante una conferencia de prensa en la Casa Rosada. En ese escenario se desarrolló el paro docente y la marcha que unió el Congreso con la Plaza de Mayo. El atraso en el pago del incentivo salarial y el congelamiento de la inversión educativa fueron los argumentos esgrimidos para justificar la medida de fuerza. Delich aseguró que el 2 de julio se pagará la cuota atrasada y que en el proyecto de Presupuesto 2002 se incluirán los 660 millones de pesos para el Fondo de Incentivo. Maffei pronosticó el retorno de la carpa si el año próximo no se garantizan esos recursos.

“Nuestra opinión es que sería terrible sacar del presupuesto del año próximo el fondo de incentivo, implicaría bajarle el sueldo a los docentes y desconocer que ese fue el resultado de una larga lucha. No se puede transferir esa responsabilidad a las provincias porque no la pueden asumir ni se las puede bajar del presupuesto. Vamos a bregar para que la Nación incluya los 660 millones de pesos del incentivo”, dijo a **Página/12** el secretario de Educación porteño, Daniel Filmus, tras recordar que “mañana (por hoy) pagamos la cuota pendiente”.

En rigor, la Ley de Incentivo Salarial Docente —que avaló la CTERA para levantar la Carpa Blanca después de 1000 días— establece que el financiamiento del Tesoro Nacional expira en diciembre de este año porque para entonces la nueva ley de coparticipación federal se suponía que debería contemplar que las provincias se harían cargo de esos fondos. Esa ley no tiene ni miras de discutirse y, además, las provincias firmaron con la Nación el Pacto Federal Fiscal que congela la inversión pública durante cinco años.

Maffei advierte que ese congelamiento tendrá un impacto demoleedor en el sistema educativo porque no se podrá disponer de los recursos mínimos para mantener la infraestructura escolar y, menos aún, para absorber el crecimiento de la cantidad de alumnos que todos los estudios pronostican. Desde la Nación dicen que “nada impide que los gobernadores ahorren recursos administrando mejor y los vuelquen a la educación. Además se calara que en caso de emergencia educativa o de salud se puede modificar esa prohibición”. Posibilidades de difícil concreción: primero porque la experiencia indica que si ahorran lo destinan a otros fines y segundo por la ambigüedad que encierra el concepto de “emergencia”.

Como símbolo de la atomización

El ministro de Educación, Andrés Delich, dijo en rueda de prensa que

la huelga fue “parcial e inexistente en varias provincias”. El gremio

consideró “masivo” el acatamiento y amenaza con el retorno de la Carpa.



Gustavo Mujica

**LA EDUCACIÓN PÚBLICA CTA**  
**El congelamiento presupuestario Incentivo Docente**

Las distintas delegaciones armaron una bandera argentina con los retazos de cada provincia.

que signa al sistema educativo, la CTERA decidió que las delegaciones de los distintos puntos del país trajeran a la marcha “un tramo de 50 metros de una bandera argentina para unirla en la Plaza de Mayo por que hoy el símbolo del sistema sería el de un rompecabezas donde cada una de las partes no encastra con la otra, y donde fundamentalmente la desigualdad entre las provincias y la desigualdad dentro de cada territorio es cada vez mayor”, explicó Maffei. Los datos sobre inversión por alumno ratifican esa inequidad: varían entre 800 pesos en las provincias del noroeste y nordeste hasta 2000 pesos en la Ciudad de Buenos Aires.

El Ministerio de Educación difundió un comunicado en que dice que “de acuerdo a la información

rubricada por cada uno de los ministros provinciales, el paro tuvo un acatamiento parcial a lo largo del país: Fue nulo en Santa Cruz, La Pampa y San Luis; del 2 por ciento en Mendoza y del 2,5 por ciento en Tierra del Fuego y Chubut; del 15 por ciento en Corrientes y Catamarca; del 26 por ciento en Neuquén; del 30 por ciento en Río Negro; del 40 por ciento en Entre Ríos; del 45 por ciento en la Ciudad de Buenos Aires; de más del 60 por ciento en Chaco, La Rioja y Salta; del 75 por ciento en Misiones y total en San Juan, Formosa y Jujuy. Masivo en la Provincia de Buenos Aires y en Córdoba y Santa Fe con alto acatamiento en las ciudades capitales”. Delich criticó al director de Escuelas bonaerense, José Bordón, quien anunció el no

descuento del día de paro. Lo mismo que hizo De la Rúa en la Ciudad cuando Menem gobernaba.

La lectura gremial difirió de la oficial. Estimó que la huelga fue masiva en todo el país. “El Gobierno no ha tenido ningún problema en pagar los 140 millones de comisiones que tuvo que pagar para obtener el magacanje ni problemas para girar fondos para el pago de la deuda externa. El gobierno decide”, explicó Maffei para justificar el porqué del segundo paro en el mes de junio.

## MEDICINA

Como anticipó **Página/12**, después de una disputa que tuvo en vilo a más de siete mil alumnos durante seis años, la UBA otorgó por primera vez el título a un estudiante de la Facultad de Medicina que cursó el polémico Curso Preuniversitario de Ingreso (el CPI, pergeñado por el ex decano menemista Luis Ferreira) en lugar del Ciclo Básico Común (el CBC, defendido a capa y espada por el rector radical Oscar Shuberoff). Ayer, Miguel Antonio Escobar (23) recibió su diploma de Licenciado en Kinesiología amparado en la orden judicial que —como informó este diario en diciembre pasado— intimó a la UBA a expedir los títulos de unos tres mil alumnos, la primera camada que no pasó por el CBC. El CPI fue creado por Ferreira en 1995 y desató una cruenta batalla entre el entonces decano y Shuberoff, quien proclamaba que sólo el ciclo básico era el primer año de todas las carreras. En 1998, ya sin Ferreira, la facultad y la universidad acordaron que los siete mil alumnos que habían ingresado mediante el CPI sólo debían cursar dos de las seis materias del CBC. Disconforme, el centro de estudiantes de Medicina impulsó varias causas judiciales: “Hace años que veníamos peleando por esto y lo logramos”, festejó anoche el titular del centro, Alejandro Todaro (Alianza). Poco antes de jurar, el flamante kinesiólogo Escobar comentó a **Página/12**: “Estoy contento. Pero es raro. Hay muchos compañeros en la misma situación que yo y todavía no pudieron recibir su título”. La única málcula de su diploma la lleva en el reverso, donde Shuberoff se empeñó en aclarar: “Entregado por resolución judicial”. Se prevé que en las próximas colaciones de grado egresarán más “estudiantes del CPI”.

## LA CRISIS DE LA ALIANZA Y LA RECONSTRUCCION DE UNA PROPUESTA PROGRESISTA Y POPULAR

### PLENARIO ABIERTO

Debate en comisiones a partir de las 15 hs.  
Cierre: 18 hs.

**30 de junio**

**Aula Magna de la Facultad de Ingeniería**  
Avda. Paseo Colón 850

EDUARDO JOZAMI - DORA BARRANCOS  
ALBERTO BERAZATEGUI - NINA BRUGO  
ARMANDO LEDESMA

### CORRIENTE PARTICIPACION POLPULAR

Invitamos a participar a los militantes, afiliados y simpatizantes del Frente Grande

Lo invitamos a conocer nuestro nuevo  
“HOME THEATER”



Viste nuestro Showroom

**marantz** **jamo**  
Let's get personal

**WULLICH**  
**AUDIOVIDEO**

Paraguay 1574, Tel/Fax: 4815-6006

[www.wullich.com.ar](http://www.wullich.com.ar)

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

## OTRAS VOCES

♦ **Hebe de Bonafini**, titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo: "Me parece bien el fallo, pero yo voy a festejar el día en que esta gente esté presa en serio. Voy a festejar cuando la vea a esta mujer haciendo cola para entrar a la cárcel, lo mismo que a él. No es castigo que ella esté en la casa y él en Campo de Mayo. Mientras tanto, esto le viene bien a Fernando de la Rúa. Como Marcelo Tinelli se la pasa jodiéndolo, quieren tapar el sol con la mano".

♦ **Estela de Carlotto**, titular de Abuelas de Plaza de Mayo: "Para la institución, el fallo es el triunfo de la verdad y la justicia sobre este delito atroz que fue el robo de bebés. Si bien la condena no es la esperada porque nuestra abogada había pedido más años, nos satisface. Las abuelas siempre buscamos verdad y justicia, y no venganza. Nos reconforta, igual a la familia de la joven, a ella propia y a la sociedad en su conjunto. Lógicamente, pensamos que la justicia no tiene que tener consideraciones con este tema y que esta pareja tendría que estar en la cárcel y no en su domicilio, como ella, ni en Campo de Mayo, como él".

♦ **María José Guebbe**, abogada del CELS: "Se puede rescatar que más allá del número de años que les han dado —no sé decir si es mucho o poco— lo cierto es que estos tipos pasan lo que les queda de vida en casa. Es la primera vez que un militar retirado es condenado por haberse apropiado de un chico y eso es importante porque esta causa va a permitir seguir adelante en la búsqueda de la verdad".

♦ **Cecilia**, integrante de H.I.J.O.S.: "Yo estuve ayer en la audiencia y fue emocionante. Dentro de todo, estamos contentos con la pena que se les dio, aunque esperábamos que recibieran la pena que pidió la querrela. Es lamentable también que el tipo puede estar preso un año y después pedir que lo manden a su casa por buena conducta. Para mí, esto es un paso importante que sienta precedente. Todos los integrantes de H.I.J.O.S. queríamos estar presentes en la audiencia. Fuimos los que pudimos de acuerdo con nuestras obligaciones".



Landa, llegando ayer a los tribunales donde fue condenado. Fue trasladado preso a Campo de Mayo; su mujer, a su domicilio.

ESPERANZA DE CAVALLO DE EVITAR LA EXTRADICION

## Todas las fichas a Mendoza

El represor Ricardo Miguel Cavallo no claudica en su intento de evitar ser trasladado a Madrid para ser juzgado por el juez Baltasar Garzón. Ahora sus esperanzas están puestas en la Justicia mendocina, que solicitó a México su extradición por una causa en la que está acusado de fraude y malversación de fondos. Pero en la Cancillería mexicana aseguran que tendrá prioridad el pedido que involucre al marino en delitos más graves, es decir, el de "genocidio, terrorismo y torturas" que viene de España.

La semana pasada el juez federal Rodolfo Canicoba Corral rechazó la solicitud de extradición que había presentado el abogado José Scelzi en nombre de "Sérpico" para ser juzgado en Argentina, donde espera que lo dejen libre, ya que aún no existe una confirmación de un tribunal superior

sobre la invalidez de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Para fundamentar la resolución, el magistrado se hizo eco del dictamen del fiscal Paulo Starc, quien había expresado que "no existiendo orden judicial argentina alguna que requiera la captura de Cavallo por los hechos que su letrado pretende sea extraditado, se entiende que debe rechazarse la solicitud de extradición y archivar los autos sin más trámite".

El defensor del represor de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) apeló el cierre de este expediente y mencionó la causa en la que se está investigando en la Justicia federal la desaparición de Conrado Gómez y la apropiación de sus bienes. Pero para intentar todos los caminos posibles, también logró que desde Mendoza reclamaran a Cavallo en una causa donde se ventilan los negocios sucios del represor y sus compañeros del grupo de tareas de la ESMA.

El teniente coronel retirado Ceferino

Landa recibió una pena de 9 años y medio; su mujer,

Mercedes Moreira, de cinco años y medio, por apropiarse y cambiarle la identidad a la hija de los desaparecidos José "Pepe" Poblete y Gertrudis "Trudy" Hlaczik. Es la causa por la que se declaró la inconstitucionalidad de la Obediencia Debida y el Punto Final.

CONDENARON A

# Un día

Por Victoria Ginzberg

El Tribunal resuelve condenando a Ceferino Landa —argentino, casado, instruido, militar retirado— a nueve años y seis meses de prisión. Y a Mercedes Beatriz Roa —argentina, casada, instruida, ama de casa— a cinco años y seis meses de prisión, anunció el juez Guillermo Gordo y dio por terminado el juicio oral por la apropiación de Claudia Victoria Poblete. Su abuela, Buscarita Roa, pensó en su hijo y en su nuera. Es que en ese momento se cerraba una etapa y ella seguía sin saber qué pasó con ellos, dónde están sus cuerpos.

Landa y Moreira escucharon la sentencia sentados a un costado del tribunal. El hombre no despegó la mirada del piso. La mujer, escudada en unos grandes anteojos negros, miró al tribunal y por momentos al público, compuesto por la familia biológica de Claudia, periodistas y representantes de organismos de derechos humanos. Durante todo el juicio los acusados habían optado por mantenerse fuera de la sala, en una habitación contigua, pero ayer no pudieron eludir a quienes buscaron durante 22 años a la hija de José "Pepe" Poblete y Gertrudis "Trudy" Hlaczik, desaparecidos desde el 28 de noviembre de 1978.

Por la mañana, Landa y Moreira tuvieron la oportunidad de dirigirse a los jueces Gordo, Luis Rafael Di Renzi y Guillermo Federico Madueño pero prefirieron no hablar. El teniente coronel retirado sólo habló sobre los hechos ante el juez federal Gabriel Cavallo, que investigó el caso en la etapa de instrucción. En ese entonces, Landa admitió que su mujer no podía tener hijos y que Claudia le fue entregada a través del médico militar Julio César Cáceres Monié. El militar también trató de despegarse de los crímenes cometidos por las Fuerzas Armadas durante la última dictadura militar, pero durante el juicio se supo que fue secretario del Consejo de Guerra Estable del Primer Cuerpo del Ejército, que juzgaba civiles acusados de "subversivos".

El tribunal Oral Número cinco

**Abuela: "El fallo mitiga un poco mi dolor pero no la pena de que hayan matado a mi hijo", aseguró Buscarita Roa, madre de José Poblete.**

anunció el veredicto pocos minutos antes de las tres y media de la tarde. A Landa lo consideró responsable de "falsedad ideológica de instrumento público y retención y ocultamiento de un menor de diez años". Los jueces estimaron que Moreira también era culpable de haberse apropiado de la menor pero la absolvieron del delito de falsificación de documentos porque su firma no figura en los papeles fraguados para hacer que Claudia Poblete se convierta en Mercedes Landa. Esta última ya no existe porque la Justicia ordenó la destrucción del DNI y la cédula que acreditaban la falsa identidad de la joven. Claudia Poblete recuperó su nombre y su familia en febrero del año pasado, y como lo demostró cuando se presentó como testigo en

## Eduardo De Pedro

Detenido-Desaparecido el 29/06/1977

Por estos muertos, nuestros muertos, pido castigo.  
Para los que de sangre salpicaron la patria, pido castigo.  
Para el verdugo que mandó esta muerte, pido castigo.  
Para el traidor que ascendió sobre este crimen, pido castigo.  
Para el que dio la orden de agonía, pido castigo.  
Para los que defendieron este crimen, pido castigo.

Pablo Neruda

Por la Memoria, la Verdad y la Justicia  
Tu esposa, familiares, compañeros y amigos



## HILDA ADRIANA FERNANDEZ

Desaparecida el 21-1-77  
Artista plástica  
Delegada del Sindicato de Publicidad

Hoy cumplirías 50 años (nacido 29.6.51) pero... sos una de los 30.000 desaparecidos forzosos por la dictadura militar asesina  
Tus ideales, como los de tantos otros, no morirán jamás.  
Reclamamos juicio y castigo a los culpables  
No olvidamos, no perdonamos  
Estás presente en nosotros  
Noemi tu hermana, Carmen tu amiga.

LOS APROPIADORES DE CLAUDIA VICTORIA POBLETE

# en que al fin se hizo justicia

este proceso, reivindicar sus lazos con sus familias biológicas.

Para entrar a la sala de audiencias había que pasar una especie de requisa que incluía un cacheo. Los policías de Comodoro Py padecían del "síndrome Astiz" y revisaban las camisetitas del público. No querían inscripciones como aquellas que llevaban los HIJOS el año pasado cuando le hicieron un escrache al ex marino en pleno juicio oral y público por apología del delito. Como al inicio de las otras cinco jornadas el secretario del tribunal, Martín Schwab, pidió que los presentes "no expresen ideas, pensamientos o sentimientos". Ayer agregó que "aunque los corazones palpiten fuerte, en lo posible se pongan una mordaza en la boca". Pero los Poblete ya padecieron mordazas y apenas Gordo dijo que el juicio había terminado, no se privaron de expresar sus ideas y sentimientos. "Milicos asesinos", "No hubo errores, no hubo excesos, son todos asesinos los milicos del proceso", gritaron con fuerza mientras los condenados eran sacados de la habitación. En ese momento Moreira intentó una defensa: "nosotros no", dijo en un tono sólo audible para quienes estaban más cerca. La mujer fue llevada de vuelta a su departamento, ya que comó tiene más de 70 años recibió el be-

neficio de prisión domiciliaria. Landa, que todavía tiene 69, está arrestado en Campo de Mayo. Al término de la audiencia, conmovían los abrazos y los ojos brillantes de la familia Poblete. Hubo aplausos para las Abuelas de Plaza de Mayo, los HIJOS y para el juez Cavallo, que no estaba presente pero que en el marco de esta causa declaró en marzo de este año la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia De-

bida y Punto Final para poder procesar a los represores Julio Simón (Turco Julián) y Juan Antonio Del Cerro (Colores).

"Aquí termina una etapa y empieza el futuro para Claudia Victoria Poblete", dijo Ríos, conforme con el fallo. La familia de Claudia estaba satisfecha pero nadie estaba realmente contento. En el ambiente se percibía la presencia de José y Gertrudis y los tormentos que recibieron en el centro clandestino El Olimpo. "El fallo mitiga un poco mi dolor pero no la pena de que hayan matado a mi hijo", aseguró Buscarita Roa. "Compañero Pepe, compañera Trudy", gritó fuerte uno de los tíos Poblete. "Presentes" fue la respuesta unánime que rebotó en las paredes del primer piso de Comodoro Py.

## Claves

◆ El militar Landa fue condenado a 9 años y seis meses, y su mujer a 5 años y seis meses por la apropiación de Claudia Poblete.

◆ Fue el segundo juicio oral por robo de bebés y el primero en que hay condenas, porque en el primero el apropiador había muerto.

◆ En este caso están procesados el Turco Julián y Colores, y fue declarada la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Devida y Punto Final.

## CONTÁ CONMIGO



Vos sabés lo importante que es contar con alguien en quien confiar, alguien que te cuide y que se preocupe por vos. Por eso pensamos el **Plan Joven de OSDE**, una cobertura médica de primer nivel **sin limitaciones en maternidad**, para familias jóvenes **hasta 35 años inclusive**. Con un **costo accesible** y pensado a tu medida. Vos sabés lo importante que es. **Por eso contá con OSDE.**

Llamá al **4310-5000** o acercate al Centro de Atención Personalizada más próximo.

**OSDE binario**  
Suma Confianza

comercial@osde.com.ar - www.osde.com.ar

## A declarar, en Uruguay

El ex jefe de la policía uruguaya, Hugo Campos Hermida, requerido por su presunta participación en secuestros y torturas en Buenos Aires, está dispuesto a declarar en su país ante el juez federal Rodolfo Canicoba Corral para "demostrar su inocencia", según informó ayer el semanario *Búsqueda*. El periódico uruguayo, que citó a "una fuente cercana al ex policía", informó que Campos "puede probar que nunca participó en Argentina de los hechos que se le imputan" y por los que también están acusados los ex militares Nino Gavazzo, Manuel Cordeiro y Jorge Silveira.

"Si el juez argentino quiere saber la verdad -en lo que respecta a la responsabilidad de Campos Hermida- sólo tiene que hablar con él y pedir oficialmente las actas de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, en las que surgen la versión de estos hechos y de los documentos", dijo la fuente citada por *Búsqueda*. Los diarios *El Observador* y *La República*, que tuvieron acceso al exhorto que Canicoba Corral envió a Uruguay para pedir la extradición de los ex represores, aseguraron que según el juez los acusados participaron de "un plan criminal, destinado y dedicado a la comisión de ilícitos con la característica sistemática de desaparición forzada de personas".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

EL CURA FARINELLO VIAJA INVITADO A CUBA Y A VENEZUELA

# Todo por la foto con Fidel y Chávez

Por Martín Piqué

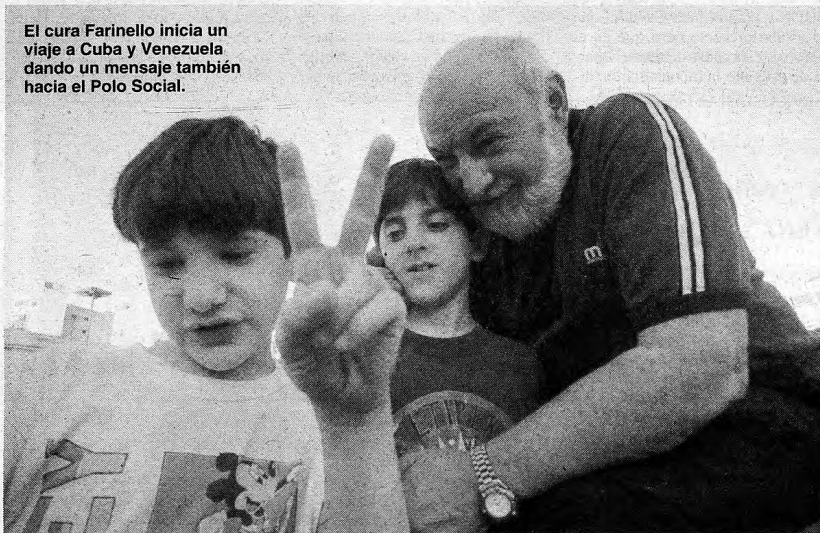
El 6 de julio próximo, el cura Luis Farinello partirá a Cuba y Venezuela acompañado por un reducido grupo de dirigentes del Polo Social, el partido que lo postula como senador para las elecciones legislativas de octubre. Será su primera gira por el exterior desde que lanzó su candidatura. Los dos destinos del viaje no son casuales. Responden a invitaciones del gobierno cubano y del Parlamento Latinoamericano con sede en Caracas. Pero además implican una clara definición ideológica que el propio Farinello se preocupa en destacar. El periplo por La Habana y Caracas durará siete días. En la agenda de la delegación figuran varios encuentros con importantes autoridades de ambos países, aunque el objetivo principal de la visita es dialogar con los presidentes Fidel Castro y Hugo Chávez. "La posibilidades son muy altas", comentó el cura ayer a *Página 12*.

En el Polo Social consideran que el viaje a Cuba y Venezuela servirá para dejar claro el posicionamiento político de la fuerza. Especialmente en tiempos en los que Castro y Chávez aparecen como las principales "amenazas" para la seguridad del hemisferio, según los ultraconservadores documentos del equipo de asesores de George W. Bush. "Este viaje es un ejemplo para mostrar que somos una alternativa al neoliberalismo. Yo quiero que quede bien claro el perfil ideológico del Polo porque muchos dicen que esto es una bolsa de gatos", afirmó Farinello, en un mensaje que también tiene destinatarios dentro de su movimiento.

En La Habana, las actividades del candidato del Polo Social comenzarán el 6 de julio. Ese día se reunirá

Será un viaje de siete días, que empieza el 6 de julio, en el que el candidato del Polo Social pretende dejar claro su perfil ideológico. Tratativas para hablar con los presidentes.

El cura Farinello inicia un viaje a Cuba y Venezuela dando un mensaje también hacia el Polo Social.



con la conducción del Partido Comunista Cubano y con autoridades del Gobierno. Lo acompañarán el dirigente de la UOM Francisco "Barba" Gutiérrez, el economista Edgardo Rodríguez, el secretario general de Patria Libre Humberto Tumini, y los sindicalistas Mario Morán (docentes particulares) y Daniel Groppo (visitadores médicos). El sacerdote de Quilmes también dialogará con los líderes de la Central de Trabajadores cubana y con la jerarquía católica local. Y, por último, visitará un insti-

tuto de recuperación de jóvenes con problemas sociales "para ver qué trabajo hacen y recoger experiencias".

El 11 de julio llegará a Caracas. Allí participará junto con el brasileño Frei Betto, ligado al PT—de las "Jornadas para el tratamiento de la deuda social" que organiza el Parlamento Latinoamericano (Parlatino). Además, tendrá "contactos políticos con representantes del gobierno" y es muy probable que lo reciba el presidente, el mismo al que los asesores de Bush (h) llaman "el castrista Chá-

vez de Venezuela" en el polémico documento de Santa Fe IV.

La controvertida figura de Chávez, quien lideró un intento de golpe de estado en 1992 y convocó a una asamblea constituyente que reformó las instituciones de su país, motivó una serie de explicaciones por parte de Farinello: "El, de alguna manera, busca una alternativa. Ha tenido mucha valentía con los norteamericanos. Visitó a Saddam (Hussein), tuvo un papel importante en enfrentarse al imperio. Después habrá cosas

## Sindicatos con el cura

Mientras prepara sus valijas para volar a Cuba y Venezuela, donde podría entrevistarse con Fidel Castro—a quien compara con el papa Juan Pablo II y define como un "profeta" que "dice verdades"—, Luis Farinello sigue ganando adeptos en el movimiento sindical. La Federación de Cerveceros anunció ayer que respaldará al cura de Quilmes en las próximas elecciones. El secretario general José Luis "Nacho" Lagar aseguró que "la única alternativa es la que representa el padre Farinello. El resto es más de lo mismo: el partido único del ajuste". Por otra parte, hoy a las 9 horas, en el Aula Magna de la Facultad de Ciencias Exactas de la Ciudad Universitaria, un grupo de dirigentes gremiales organizará el "plenario sindical del Polo Social" bajo la consigna "por una Patria con trabajo para todos". Hablarán Farinello, Daniel Carbonetto, Francisco "Barba" Gutiérrez y Floreal Ferrara, entre otros líderes sindicales.

por discutir, cada pueblo tiene sus características. Pero lo importante es que él no está resignado". En Caracas, la agenda de la comitiva se superpondrá a la posible entrevista con el comandante de paracaidistas que fundó el Movimiento Bolivariano Revolucionario, quien para el think tank norteamericano liderado por el general (RE) Gordon Sumner Jr. "aspira a formar una Gran Colombia como república socialista".

Claro que Farinello no coincide para nada con los especialistas de Washington. "El enemigo no es Castro, que nos ayudó mucho con las islas Malvinas. Tampoco Chávez. El enemigo no son ellos. El primer enemigo que tiene el hemisferio es Estados Unidos, con el ALCA y su prepotencia. Yo no voy a esconder lo que pienso para ganar algunos votos". Esa etapa del itinerario, centrada en Venezuela, finalizará el 13 de julio. Para esentonces, a fin de cumplir la expectativa inicial, los contactos aportados por varios de sus hombres tendrían que haber rendido sus frutos.

**Enemigo: "El enemigo no es Castro, que nos ayudó mucho con las islas Malvinas. Tampoco Chávez. El primer enemigo que tiene el hemisferio es Estados Unidos".**

Farinello analiza los últimos detalles de la gira mientras abundan las versiones sobre su participación en posibles frentes electorales con vistas a las elecciones de octubre. Ayer, en el diálogo con este diario, desmintió "categóricamente" la posibilidad de acordar con cualquier sector de la Alianza: "Tenemos proyectos políticos distintos. La Alianza ha optado por el mismo proyecto político de (Carlos) Menem". Farinello no se privó de chicanear a Raúl Alfonsín, quien—según datos que dice manejar el cura—estaría "por debajo" del candidato del Polo Social. "A Alfonsín le va a resultar muy difícil hacer la campaña porque defender a Cava- llo va a ser muy duro", pronosticó.

## INFOTRANS

### Pensamos en tu futuro

Info Trans te brinda la oportunidad de acceder a becas de la Universidad de Belgrano. Concursá, tenés grandes posibilidades.

- **Info Trans** el medio de comunicación líder del autotransporte público de pasajeros y la Universidad de Belgrano, se unieron con el objetivo de otorgar becas completas de carreras universitarias para el año 2001 y 2002.
- En el mes de Agosto comienza la segunda etapa de este proyecto, que ya entregó becas completas para carreras de grado y tecnicaturas.
- Info Trans brindará la información sobre cómo participar del concurso en su red de pantallas electrónicas.
- También podrás retirar las bases del concurso en la Universidad de Belgrano, Zabala y Villanueva planta baja sector ingresos; o en Info Trans Av Juan de Garay 2864 Capital Federal.

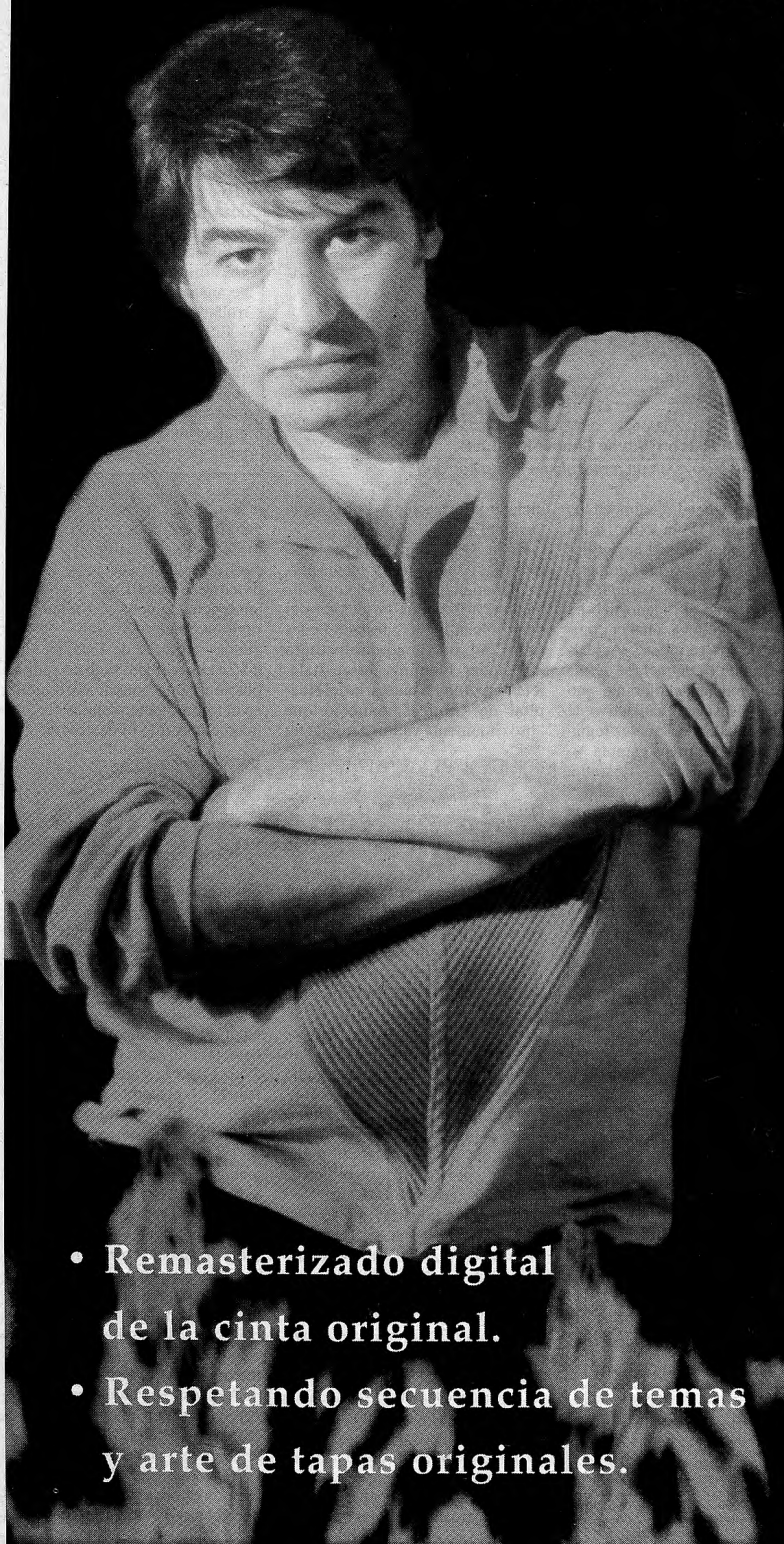
Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires Tel/Fax: (5411)4308-2333  
infotrans@info-trans.com.ar / www.info-trans.com.ar

Página/12 PRESENTA

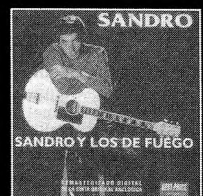
# SANDRO

de colección

Sus seis primeros discos



Presentando  
a Sandro



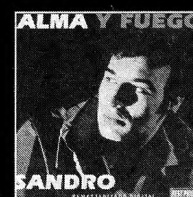
Sandro y  
los de Fuego



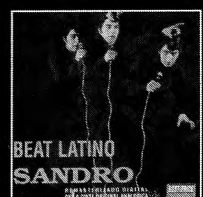
Al calor de Sandro  
y los de Fuego



El Sorprendente  
mundo de Sandro



Alma y Fuego



Beat Latino

- Remasterizado digital de la cinta original.
- Respetando secuencia de temas y arte de tapas originales.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa

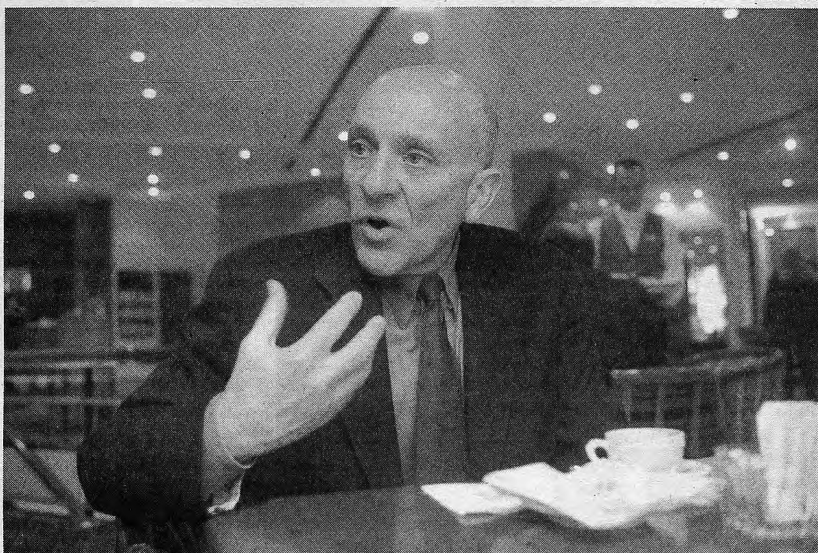
Desde este domingo compra opcional \$ 6 - Con el primer CD un estuche de regalo.

# El "ganglio centinela", un nuevo enfoque para el cáncer de mama

Por Pedro Lipcovich

Cada vez más, el diagnóstico de cáncer de mama dejará de suscitar miedo a la mutilación: se afirma en el mundo la tendencia a la cirugía conservadora, que consigue extirpar lo menos posible. Visita Buenos Aires uno de los creadores del método del "ganglio centinela", que, al retirar sólo uno de los ganglios de la axila, permitirá que la paciente se opere sin siquiera necesidad de internarse; la técnica está en avanzada fase de investigación en varios lugares del mundo, incluido nuestro país. Además, en Estados Unidos se ensaya un método que, generando ondas de radio en el interior mismo del tumor, logra destruirlo sin cirugía. Claro que, para que cualquiera de estos métodos sea aplicable, el tumor tiene que ser muy chiquito, y la manera de que sea chiquito es que la mujer se prevenga me-

La técnica, aún en etapa de investigación, consigue extirpar lo menos posible y operar sin que la paciente siquiera sea internada. Uno de los creadores del método lo analiza aquí.



Armando Giuliano, jefe de cirugía oncológica en el John Wayne Cancer Institute. En la Argentina, la técnica se usa si la paciente se incluye en un protocolo de investigación.

**Colorante:** "La técnica requiere inyectar un colorante alrededor del tumor y detectar cuál es el primer ganglio en teñirse: ése es el centinela", explica Giuliano.

diente autoexamen mensual y consultas periódicas.

Además del sistema de circulación de la sangre, en cada cuerpo humano existe otro sistema donde un fluido, la linfa, circula sin latidos. El sistema linfático produce células inmunitarias que se acumulan en sus ganglios. Además, su circulación lenta pero continua recupera los líquidos excedentes en los tejidos. Por eso, cuando una mujer, al extirparle un tumor de mama, se le retiran los ganglios de la axila, padecerá hinchazón en sus brazos; también puede sentir entumecimiento y dificultad para mover el hombro. Ocho de cada 10 operadas sufren alguno de estos síntomas. Claro, la extirpación de los ganglios se hace en previsión de que hayan llegado a ellos células del tumor. Pero, ¿por qué retirarlos todos? Supongamos que se pudiera detectar

cuál es el primero de esos ganglios, el más próximo al tumor: si, en la biopsia, resulta no contener células cancerosas, entonces los demás ganglios, más alejados del tumor, tampoco las tendrán. Y estará bien denominar "centinela" a este ganglio que es el primero en divisar al invasor. Esta es la teoría que Armando Giuliano, actual jefe de cirugía oncológica en el John Wayne Cancer Institute de Santa Monica, Estados Unidos, confrontó con la práctica desde 1991.

"La técnica requiere inyectar un colorante alrededor del tumor y detectar cuál es el primer ganglio en teñirse: ése es el centinela", explica Giuliano, quien visita la Argentina para participar en el Simposio Internacional "Ganglio centinela en cáncer de mama", organizado por la Fundación Cáncer y el Instituto Alexander Fleming.

Identificado el centinela, se lo examina: "Si no hay en él células

enfermas, tampoco las habrá en los demás ganglios de la axila: si las hay, puede que también hayan llegado a los demás", afirma Giuliano, y señala que "en la mayoría de las mujeres, cuando el diagnóstico ha sido precoz, no llega a haber compromiso de los ganglios". Actualmente el ganglio centinela se detecta, no sólo mediante colorante sino gracias a una sustancia radiactiva de baja intensidad, que a su vez registra un detector de rayos gamma.

El National Cancer Institute (NCI) de Estados Unidos auspicia dos vastas pruebas de investigación clínica sobre esta técnica. Abarcarán más de 11 mil mujeres con cáncer de mama para determinar "si el control sobre la diseminación del cáncer de mama, la supervivencia total y el número de años sin que reaparezca la enfermedad son equivalentes" entre el método del ganglio centinela y el método tradicional. El web del Institute ([www.nci.nih.gov](http://www.nci.nih.gov))

incluye información sobre el tema (sentinel node).

En la Argentina, "si la paciente reúne las condiciones y acepta participar en un protocolo de investigación, utilizamos la técnica del ganglio centinela", destacó Federico Coló, oncólogo del Instituto Alexander Fleming. Jorge Itala, jefe de patología mamaria del Hospital de Clínicas, anunció que "próximamente vamos a iniciar un

## Los distintos tratamientos

Por P.L.

Hay cuatro tipos de tratamiento para el cáncer de mama, y suelen combinarse: son, además de la cirugía, la radioterapia con rayos X, la quimioterapia y la hormonoterapia. En ensayos clínicos se utilizan también los trasplantes de médula ósea y células sanguíneas. La "mastectomía radical", que incluía la remoción de toda la mama, los músculos pectorales y los ganglios de la axila, fue la operación más frecuente hasta la década de los '80. Desde entonces, se desarrolló la cirugía conservadora, que empezó por preservar los músculos pectorales y avanzó hasta, en muchos casos, extirpar sólo la partecita de la mama donde está el tumor.

En 5 a 10 por ciento de las pacientes se han encontrado genes que pueden, no directamente causar, pero sí predisponer al cáncer. También, según el National Cancer Institute de Estados Unidos, "hallazgos de investigación sugieren una relación entre el uso de contraceptivos hormonales y un riesgo ligeramente aumentado de desarrollar cáncer de mama".

El pronóstico del cáncer de mama depende centralmente de su diagnóstico precoz, para el cual se indican autoexámenes de mama todos los meses y mamografías anuales, especialmente a partir de los 40 años de edad.

protocolo de investigación sobre ganglio centinela: estamos a punto de recibir el equipo necesario para detectar la sustancia radiactiva que lo identifica". Es que "la tendencia es: cada vez menos cirugía —comentó Giuliano—; en algunos institutos de Estados Unidos se ensaya el método de "radioablación": una sonda, introducida en el tumor, genera ondas electromagnéticas que lo destruyen".

## QUEDO PARAPLEJICO POR UN BALAZO

# Indemnizarán a un chico

**"Por razones de equidad y solidaridad social": así explica en su fallo la Suprema Corte bonaerense los motivos para indemnizar a un joven de 21 años que quedó parapléjico a los 15 cuando un policía le disparó por la espalda al confundirlo con un ladrón. Desde ese momento su vida fue un infierno: estuvo internado un año, fue sometido a 12 operaciones, contrajo una infección intrahospitalaria y debieron amputarle cuatro dedos del pie. Su abogado pedía una indemnización de un millón de pesos pero recibirá 200.000.**

En el fallo la Suprema Corte bonaerense fijó esa suma para indemnizar a Julio David Castillo, baleado el 21 de mayo de 1995 por el policía Pedro Vicente Bravo, en el partido de Tres de Febrero. El policía que baleó a Castillo fue sin embargo absuelto por la Cámara de Apelaciones de San Martín por el beneficio de la duda, pese a que había sido condenado en primera instancia a dos años de prisión y cuatro de inhabilitación para portar armas, por el delito de lesiones gravísimas. Con este último caso, el agente Bravo tiene en su haber ya cuatro antecedentes por lesiones culposas, imprudencia, lesiones leves y resistencia a la autoridad. En su descargo, el uniformado aseguró que fue atacado a balazos por un gru-

po de delinquentes que habían cometido un robo, pero en el lugar sólo se encontraron vainas policiales.

La Corte desestimó un planteo por "daños y perjuicios" y optó por la figura de "solidaridad social". El abogado defensor, Alberto Lifchitz, pretendía para su cliente un resarcimiento de un millón de pesos, lo que fue avalado por la Cámara Civil y apelado luego por el fiscal Ricardo Szegalowski. El reclamo se apoyó en dos fallos judiciales: en noviembre de 1999, el juzgado de primera instancia en lo civil y comercial número 4 de San Martín condenó al Estado provincial a pagarle 655.000 pesos. En julio del año pasado la Cámara de Apelación elevó a 755 mil esa indemnización. Pero tras la apelación, la Suprema Corte fijó la suma de 200 mil pesos. Después del balazo que le cambió la vida para siempre, el chico estuvo casi un mes internado en el Hospital Interzonal de Agudos Eva Perón, donde lo recibieron delincente, lo ataron a la cama y no lo dejaron ver a su familia, según consta en la causa. Luego, en el Instituto de Rehabilitación Roca fue sometido a 12 intervenciones quirúrgicas, contrajo una infección intrahospitalaria y permaneció cuatro meses boca abajo sin poder moverse. Por eso, debieron amputarle los dedos del pie derecho.

## MUNICIPALIDAD DE PARANA

LICITACION PUBLICA Nº 39/2001

**OBJETO: "OTORGAMIENTO Y CONTRATACION DE UNA CONCESION PARA LA PARQUIZACION, ATENCION Y EXPLOTACION DE UNA ZONA DE PLAYA Y BALNEARIO EN EL PREDIO UBICADO EN LA CIUDAD DE PARANA, EN BAJADA GRANDE, COMPRENDIDO ENTRE EL MUELLE VIEJO DEL PUERTO DE BAJADA GRANDE Y LA EXPLANADA DE FINALIZACION DE VIAS DEL F.F.CC. GENERAL URQUIZA"**

**APERTURA:** 24 de Julio de 2001, a las 10 hs., en Escribanía Municipal, Corrientes y Urquiza - Palacio Municipal - Paraná, Entre Ríos.

**VENTA DE PLIEGOS:** Secretaría de Promoción Económica y Turismo, Buenos Aires 132, Paraná, Entre Ríos.

**PRECIO DEL PLIEGO:** \$ 200.-

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 8 a cargo del Dr. Atílio Carlos González, Secretaría Nº 16 del Dr. Rodolfo Lezaeta, sito en Libertad 533, Planta Baja de esta Ciudad comunica por dos días en autos "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS c/BARBIERI ANGELICA s/EJECUCION PRENDARIA", Expediente Nº 58.096/04 que el martillero Ricardo A. Placona rematará el día 10 de julio de 2001 a las 11:40 horas en la Oficina de Subastas Judiciales, sito en Pte. Gral. Juan D. Perón 1233 Capital, la propiedad ubicada en Pasaje Oporto 6261 entre Dupuy y Lisboa Capital que consta de: jardín al frente y a su costado garage. En planta baja living-comedor, con lugar para biblioteca y bar, cocina, baño, lavadero, pequeño estar con escalera que lleva a la parte superior, donde existen dos dormitorios, otra habitación pequeña, baños. Escalera que lleva a dos terrazas con quincho cerrado y pequeña despensa, existen roturas, fallantes en baño y cocina. Según escritura de fs. 409/424: lote 17 de manzana 36 A. Superficie del terreno 170 m2 aprox. El bien se encuentra desocupado. Nomenclatura catastral: Circ. 15, Secc. 91, Manz. 12-b, Parc. 24, Partida 292.766. Valuación Fiscal año 1999: \$ 42.492,80 (fs. 399). Deudas: ABL al 07-07-99 \$ 4.282,62; A.A. Proceso al 17-06-99 \$ 182,14 (fs. 406) y al 05-10-2000 \$ 772,09 (fs. 643). Registro Propiedad Inmueble informa a fs. 613 que a nombre de Angelica Nélida Barbieri no constan inhibiciones ni cesiones al 26-09-2000. A fs. 619 informe Registro Propiedad Inmueble, Asiento 9: Hipoteca a favor de Santa Cruz Ana Rosa hipoteca USS \$7.742 - 12-06-97. Asiento 11: embargo en autos 04-06-98 \$ 28.805, Asiento 12: embargo preventivo autos "Raczkoski Alejandro J. C/Visconti Hugo E. S/cobro ejec. USS 1.521 Juzg. Civ. y Com. 8 Sec. 12, 14-10-99. Base \$ 80.000.- Sena 30%, Comisión 3%, Arancel aprobado por la acordada Nº 10/99 0,25% todo, en efectivo y en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio en el lugar que corresponda al asiento del Juzgado, denunciar dentro del tercer día contado a partir de la fecha de la realización de la subasta, el nombre de su comitente en escrito firmado por ambos, y dentro del quinto día a partir de la fecha de aprobada la subasta, depositar judicialmente en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y en la cuenta de autos, el saldo del precio que corresponda abonar al contado, bajo apercibimiento de ley (C. Pr. 580) haciéndose saber que en el caso de que por cualquier causa no depositare en autos el saldo de precio en el plazo indicado, aunque la demora no le fuere imputable, se le aplicarán los intereses legales conforme a la tasa activa aplicada por el Banco de la Nación Argentina en sus operaciones de descuento a treinta días, capitalizables mensualmente hasta el efectivo pago y sin perjuicio de lo dispuesto por el C. Pr. Art. 580 párrafo 2do, y 584. Asimismo hágase saber al comprador que a los fines de efectuar la transferencia del dominio del inmueble a subastar podrá optar por la vía prevista expresamente por el art. 1185 del Cód. Civil cuyo correlato procedimental regula el Art. 587 del C. Pr. y que posibilita alcanzar ese mismo efecto mediante la escritura de protocolización de actuaciones que no es configurativa de una escritura traslativa de dominio, sino de un instrumento que reúne constancias fundamentales del proceso en el que se llevó a cabo la subasta (Disposición Técnico Registral Nº 107/73 del Registro de la Propiedad Inmueble de la Capital Federal, Palacio, Derecho Procesal Civil, T. VII, 656). La venta se efectuará en el estado en que se encuentra y exhibe. Mayores datos en el expediente. El bien se exhibe el 5 de julio de 2001 de 15:00 a 16:30 horas. Buenos Aires, 14 de junio de 2001. RODOLFO LEZETA: SECRETARIO.

LA LEGISLATURA APROBO EL MUSEO DE CONSTANTINI

# Excepción en nombre del arte

Por Eduardo Videla

Los diputados porteños autorizaron una excepción para el edificio del Museo de Arte Latinoamericano, que ya está casi terminado. Abrirá en setiembre con una muestra de 220 obras.



Gonzalo Martínez

El MALBA, ubicado en Figueroa Alcorta y San Martín de Tours, demandó una inversión de 30 millones. El gobierno había ordenado hace una semana demoler lo construido sin autorización.

El Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, que albergará unas 220 piezas de la colección privada del empresario Eduardo Constantini —una de las más importantes del mundo en su género— será habilitado, al fin, en setiembre. La Legislatura porteña aprobó ayer una excepción a las normas edilicias de la ciudad y destrabó un largo conflicto que había forzado el propio empresario, al terminar la ampliación del edificio —en el barrio de Palermo Chico— sin que estuviera aprobado el trámite legislativo. Eso le valió una clausura de la obra y una orden para demoler lo construido en forma ilegal, dictada hace nueve días por el gobierno porteño. Una medida que ahora será revocada, aunque nada salvará a Constantini de una fuerte multa por construir sin autorización, ni al arquitecto que dirigió la obra de una suspensión de su matrícula. La ley aprobada ayer establece el acceso libre y gratuito para estudiantes de cualquier nivel, jubilados y personas discapacitadas.

Sobre el debate legislativo que concluyó ayer sobre el fantasma de las excepciones irregulares otorgadas por el viejo Concejo Deliberante. A diferencia de aquellos trámites oscuros, la Legislatura sometió el tema a una doble lectura: el proyecto que le permite a Constantini construir más metros cuadrados que los autorizados tuvo una primera aprobación en diciembre, luego fue sometido a una audiencia pública, en marzo, y finalmente recibió ayer su sanción definitiva. En el medio, los legisladores pidieron un informe de impacto ambiental para conocer las consecuencias de la obra para el barrio.

Curiosamente, la Dirección de Fiscalización de Obras clausuró el lugar el 20 de junio último, ocho días antes de aprobarse el proyecto, cuando en realidad el edificio estaba casi terminado desde febrero.

La excepción fue aprobada por 34 votos contra 11 y una abstención

—hubo 24 ausentes al momento de votar—. La apoyaron los legisladores de la Alianza, Encuentro por la Ciudad y Fuerza Republicana, entre otros, y la rechazaron los diputados de la izquierda y algunos peronistas, como Juliana Marino, Eduardo Valdes y Alicia Pierini.

“Estamos convencidos de que la aprobación del museo tiene que ver con el bien común, de la ciudad y de los ciudadanos”, dijo el frepista Marcelo Vensentini, al defender el proyecto. En cambio, justicialista Juliana Marino, sostuvo que la excepción es “una vuelta a los viejos procedimientos del Concejo Deliberante, pero con nuevos mecanismos de encubrimiento”. La le-

gisadora dijo que no se tuvieron en cuenta las críticas vertidas en la audiencia pública. Vensentini replicó que los cuestionamientos se tuvieron en cuenta, pero los calificó de minoritarios.

Algunos legisladores, como Jorge Altamira, del Partido Obrero, dijeron que el emprendimiento de Constantini “no es un museo sino una colección privada”. “Se va a convalidar un procedimiento irregular por medio de una ley”, cuestionó el legislador del PO. En cambio, el justicialista Pachó O'Donnell le quitó el tono dramático al debate: “No creo que votar a favor nos convierta en cómplices de una irregularidad, ni que oponerse sea estar en contra de la cultura. Estoy seguro de que la ciudad de Buenos Aires no puede renunciar a exhibir una colección privada como la de Constantini”.

El museo, ubicado en Figueroa Alcorta y San Martín de Tours, comenzó a construirse hace tres años. Tiene en total 4700 metros cuadrados, con techos de cristal. Los ambientes son climatizados y cuentan con un sistema de control inteligente, de última generación, contra robos e incendio. La colección que se exhibirá allí incluye obras de Frida Kahlo, Diego Rivera, Fernando Botero, Antonio Berni, Alejandro Xul Solar, Cándido Portinari, Emilio Pettoruti y Antonio Seguí, entre otros.

El lugar cuenta también con un auditorio con 270 butacas y un escenario, y un espacio destinado a una biblioteca especializada en arte latinoamericano. El director del museo es el mexicano Agustín Arteaga, ex titular del Museo del Palacio de Bellas Artes de México. La inversión total en la construcción es de 30 millones de pesos, sin contar el valor del terreno, y el gasto operativo se estima en 2 millones anuales. La Secretaría de Medio Ambiente calificó el proyecto como de “mediano impacto”, por lo que para concretar la habilitación Constantini deberá

presentar sus estudios ambientales. “Con la aprobación de la ley queda sin efecto la clausura, pero se le aplicará una multa del 500 por ciento sobre el derecho de construcción por cada metro que construyó de más sin permiso”, aseguró una fuente de la Secretaría de Planeamiento Urbano del gobierno porteño.

## Muerto en un tiroteo

Un suboficial retirado murió ayer tras tirotarse con tres delincuentes que quisieron asaltarlo cuando llegaba a su casa, en la localidad bonaerense de Parque Trujuy. El hecho se produjo cuando el ex policía federal Víctor González fue interceptado por los ladrones. Antes de morir, González mató a uno de los asaltantes e hirió a los otros dos.

## Tiros frente a la escuela

El chofer de un micro escolar resultó herido de un balazo al intentar defender a una mujer de un intento de robo, en el Tigre. El hecho se produjo ayer por la mañana, frente a la escuela Santa María de Lourdes, cuando María Greslebi detuvo su 4x4 para que bajen sus 4 hijos. En ese momento, dos hombres —uno de ellos, armado— se le acercaron. Cuando el conductor quiso defenderla, uno de los asaltantes le disparó, y luego huyeron en la camioneta.

## La misión de Santos

El comisario Rubén Santos, jefe de la Policía Federal, develó ayer parte del misterio en torno de la “misión secreta” a la que fue enviado el mismo día en que el juez Mariano Bergés lo esperaba para tomarle declaración, en una causa por irregularidades en el cobro de los servicios adicionales en estadios de fútbol. “Estuve en la zona de la triple frontera; tuve que volver porque peligra mi situación personal”, explicó Santos, a quien finalmente el juez Julio Lucini le dictó la “falta de mérito”.

## ULTIMO MOMENTO

POR LA MUERTE DE NATALIA MELMANN

## Detienen a un policía

Anoche, la conexión policial en el caso Melmann tomó cuerpo legal: el suboficial Oscar Echenique, en disponibilidad preventiva, fue detenido sospechado de haber participado en el crimen de Natalia en Miramar. Pocos días después de la fuga del Gallo Fernández, en aquel momento único imputado por el crimen, *Página 12* informó sobre sus relaciones como buchón de la comisaría local, y publicó cuatro de cinco nombres de policías que figuraban en una lista de sospechosos. Entre ellos aparecía el nombre del suboficial Echenique.

Echenique fue uno de los policías pasados a disponibilidad. Lo acompañaron más de veinte uniformados que fueron trasladados a dependencias marplatenses. Se trató de un gesto formal del ministro de Seguridad, Ramón Verón, para desinflar los ánimos de la caldeada ciudad veraniega. Ninguno de ellos fue

procesado. Por entonces, el fiscal marplatense Marcos Pagella, concentraba sus esfuerzos en encontrar y procesar al Gallo Fernández, un ex convicto con oscuras relaciones con la policía y el circuito de la droga en Miramar.

Después de que el Gallo fue detenido y procesado por homicidio simple —luego reclassificado como homicidio doblemente agravado—, y que la causa no avanzara sobre los policías acusados por toda la comunidad miramarense, Echenique festejó con un asado haber quedado fuera de toda sospecha. Las pruebas contra Gallo estaban concentradas en presuntos arañazos sobre su rostro. Las pericias de ADN determinaron que su piel no fue la que quedó entre las uñas de Natalia. Pero, curiosamente, Echenique presentaba rasguños dos días después del crimen.

Junto a Echenique, Pagella ordenó la detención del Mono Suárez y de Anselmini.

futuro

La hepatitis

La hepatitis C es una de las infecciones más frecuentes entre las que se transmiten por vía sanguínea y es la primera causa de trasplante hepático. Por eso, además, según la Organización Mundial de la Salud, es una de las enfermedades más graves que se conocen. No hay ninguna vacuna y el tratamiento que se le aplica es muy limitado. Algunas investigaciones sugieren que se le puede aplicar un fármaco que actúa sobre el sistema inmunológico, pero se le requiere un tratamiento de 4 a 6 meses. Durante este tiempo, el paciente debe estar en constante contacto con el médico y seguir las indicaciones de este. La hepatitis C es una enfermedad crónica que puede causar graves complicaciones, como la cirrosis y el cáncer de hígado. Por eso, es importante que las personas que estén en riesgo de contraer esta enfermedad se sometan a un análisis de sangre para detectar la infección. Si se detecta la infección, es importante que el paciente siga las indicaciones del médico y se someta al tratamiento adecuado. La hepatitis C es una enfermedad que puede ser controlada y tratada, pero es importante que las personas estén conscientes de los riesgos y tomen las medidas necesarias para prevenir la infección.

## Mañana con el diario

**Tapa.** La hepatitis C. En el informe de salud, *Futuro* trata la infección que se transmite por la sangre y que en todo el mundo padecen 170 millones de personas. **Astronomía.** El gran hermano de Plutón. **Paleontología.** La ciudad más antigua de América. **Final de Juego.** Donde se sigue en el confin del epígrafe. **Además:** cartas de lectores, agenda, publicaciones.

**Página 12**

Detrás de cada diario hay gente que piensa.

# Pesadilla



Llegaron unos 200 policías, de diez comisarías distintas, para desalojar a los ocupantes. Muchos de los habitantes les habían pagado a intermediarios por los terrenos.

Unas 800 personas habían establecido precarias casillas en un terreno del gobierno porteño en el Bajo Flores. Tras la denuncia se ordenó el desalojo: la policía arremetió con gases, topadoras y balas de goma.

## Gases y balas de goma para sacar a 180 familias de un asentamiento

Por Cristian Alarcón

—De repente nos encerraron, a los palazos, con balas de goma, con un hidrante, y cargaron con las topadoras sin respeto—dice con una ronquera de lija María Medina, una mujer que de la mano tiene un racimo de chicos.

A sus espaldas, sobre la avenida Mariano Acosta, quedan los estertores del combate. Los chicos con las caras cubiertas tiran piedras contra la policía. “¡Puto!”, le gritan a uno que pasa montado en un caballo.

—¡Si me hubieran dejado sacar mis chapas, pero mandaron a la topadora!—se queja una mujer que no se inmuta con las pedradas, mientras atardece en rojo sobre el Bajo Flores.

Hace dos horas que comenzó el desalojo de un asentamiento en un predio de siete hectáreas perteneciente al gobierno porteño. Doscientos uniformados de diez comisarías arremetieron desde tres puntos estratégicos contra los precarios ranchos que alcanzaron a estar una semana en pie. “El Gobierno denunció la usurpación a una jueza que ordenó el desalojo. Lo único que podemos hacer ahora es la contención social”, le dijo a *Página/12* cuando ya era de noche la subsecretaria de Promoción Social, Patricia Desper Vázquez. “La policía hizo bien su trabajo”, fue el diagnóstico final de Juan Carlos López, Procurador General de la ciudad. Hubo heridos, pero anoche no se sabía cuántos.

El predio en el que unas 180 familias de las villas El Carrillo, Tres

y la 1.11-14 se instalaron a lo largo de la semana está ubicado entre las calles Mariano Acosta, Castañera, Lafuente y Riestra, junto a las vías del Premetro. Pensado para la instalación de un polo industrial de desarrollo, en una de sus esquinas tiene un pequeño plan de viviendas, y en la otra un porción cerrada con paredes de cemento le corresponde al Círculo de Suboficiales de la Policía Federal. “Nos dieron más toda-

**Olor: “Era un atropello, toditos ellos entraron sin avisar, salimos por el olor de los malditos gases”, dice una mujer con el bebé en la espalda.**

vía porque ellos mismos estaban defendiendo su tierra. Se mueren de asco si tienen a los villeros cerca”, decía ayer una mujer, buscando una explicación a la violencia del desalojo, entre los restos de su rancho, cuatro chapas de cartón y un montón de nylons. Esperaba que una de las tra-

bajadoras sociales de Promoción Social le tomara sus datos.

A un costado de las casas de material de la calle Riestra hay un pasillo por donde se entraba al asentamiento. Varias familias se han reunido allí para emprender la retirada. Muchos son bolivianos. “Era un atropello, toditos ellos entraron sin avisar, salimos por el olor de los malditos gases”, dice una mujer con el bebé en la espalda. Todos los que la rodean son hijos, nietos, yernos, nuerras, cuñadas, el marido por ahí. Vinieron en el 92 de La Paz y hubo un tiempo en que todos tenían trabajo. Ahora están todos desocupados. “Por eso mismo es que vinimos. Pagábamos alquiler en la villa, 150 pesos por una pieza de cuatro por cuatro.” Por eso es que consideraron conveniente pagarle a “un tal Omar” 350 pesos por el terreno sobre el que montaron el rancho que ahora arde a sus espaldas, sobre un terraplén de tierra, entre las siluetas de los policías que así han culminado con su tarea.

Noemí Ledesma es una mujer argentina de 42 años que hace un año dejó hasta la última hora de las que trabajaba como empleada doméstica

de la calle media de Flores. Después de un desalojo cuando ya no pudo pagar el alquiler con sus tres hijos fue a parar a la casa de su madre, un cuarto de chapas en la villa 3. “Lo que más me duele es que nos quedábamos. Yo no tuve que pagar, pero sé de una mujer que pagó mil pesos. Y eran entre 300 y mil, alguien se llenó de plata”, dice Ledesma. “La policía hizo una traición”, dice Olivia, una de sus vecinas bolivianas. “Es que ellos mismos a los cuatro días que estábamos nos decían ‘si a ustedes nos los echaron hasta ahora, ya se quedan’”, dice Noemí.

Eso mismo repiten otros desalojados. Pero hay varios que le cuentan a este cronista la ambigüedad policial, siempre relacionada con los frutos que puede dar la función: “por el costado de la calle Riestra no nos dejaban entrar cosas, ni chapas, ni bolsas, pero ellos nos pedían plata, diez o quince pesos para pasar y así seguíamos armando los ranchos”, explica René Ovando, ex tapicero y otro de los que invirtió lo que tenía para dejar la pieza por la que ya no podía pagar alquiler en la villa. “Yo les daba un paquete de cigarrillos”, dice una mujer desde más allá de la mediana de personas que se enciman por contar su historia. “Yo les di tortillas con chicharrones”, grita otra, custodiando lo suyo, y dando de mamar a un chico mientras le acaricia la cabeza a otro que llora.

¿Quién hizo un negocio con esta nueva desgracia? Nadie recuerda nombres completos, hablan de Juan, de Omar. Algunos creen que hablaron con un funcionario de la Comisión Municipal de la Vivienda, pero oficialmente eso fue desmentido. Les hicieron un censo y creen que oficial. Pero Julio Maidana, un hombre que dice ser uno de los 21 delegados que tenía el asentamiento, confirma que lo hicieron ellos, que eran 800 personas, que la mitad eran niños, y la mitad de la otra mitad mujeres, y que ayer a las cuatro de la tarde, mientras los comisarios de traje les decían que se retiraran pacíficamente, sin mediar palabras la caballería, la infantería, la división pe-  
ros, la femenina, y diez comisarías avanzaron sobre ellos. De fondo arden los ranchos de la toma y con la misera a cuesta la muchedumbre regresa al hacinamiento de las villas.

### El gobierno lo respaldó

Por E.V.

El gobierno porteño, a través del procurador general Juan Carlos López, se hizo cargo de las consecuencias del desalojo en el Bajo Flores y respaldó la actuación de la policía. “La obligación del gobierno es frenar las ocupaciones ilegales, sobre todo en la zona sur, que es un lugar que queremos levantar”, dijo López a *Página/12*.

Según explicó el procurador, el Gobierno de la Ciudad presentó una denuncia penal la semana pasada, al detectar “el ingreso masivo de unas 200 personas en ese predio de 8 hectáreas, un terreno público que está afectado a la Corporación del Sur, para la construcción de un polo industrial”.

El lugar, explicó, ya “estaba habitado por unas 20 familias, instaladas allí desde hace un año, que estaban censadas y se les iba a dar una solución habitacional”. La situación se complicó el jueves de la semana pasada, cuando comenzó a ingresar gente que “desbordó a los guardias que custodiaban el lugar”.

“La jueza dispuso el desalojo por la fuerza pública y pidió la colaboración del gobierno. Estuvo Defensa Civil, el SAME, y gente de Promoción Social, para resolver los casos de los que estaban sin techo”.

—¿No se pudo hacer el desalojo en forma consensuada, sin represión?—preguntó este diario.

—La mayoría de la gente aceptó la medida, pero hubo un grupo que respondió con piedras. La policía tenía dos opciones: o retrocedía o avanzaba. Creo que hicieron bien su trabajo. Usaron gases, pero no pegaron con palos.

—¿Por qué quemaron las casillas?

—Las quemó la misma gente. Ni nosotros ni la policía queremos esa foto.

ARGENTINA INVERSORA S.A.  
RIPC Prov. Bto. Aires: 23/12/91 - N° 30784 - Legajo 57605 de Soc. Comerciales. Convoca a los Señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria a celebrarse el 19 de Julio de 2001, a las 17:00 horas, en Reconquista 600, Piso 9°, Ciudad de Buenos Aires (en la sede social), o, en caso de faltar dicha convocatoria, a celebrarse en el mismo lugar, el mismo día antes indicado, a las 18:00 horas, a fin de considerar el siguiente Orden del Día: 1. Designación de dos accionistas a fin de aprobar y firmar el acta de Asamblea. 2. Consideración de la documentación del artículo 234, inciso primero de la Ley de Sociedades Comerciales correspondiente al ejercicio cerrado al 31/03/01. 3. Consideración de los resultados del ejercicio cerrado al 31/03/01 y su destino. 4. Reelección del Contador. 5. Designación de los Estados Contables cerrados al 31/03/01. 6. Designación del Contador. 7. Fijación del número de directores y su designación por el término de dos ejercicios hasta la Asamblea que considere al caso. 8. El día 31 de marzo de 2003. 9. Designación de los miembros titulares y suplentes de la Comisión Fiscalizadora por el término de un ejercicio. 10. Consideración de las remuneraciones a los directores y a los miembros de la Comisión Fiscalizadora por pesos cincuenta mil (\$ 50.000.000) correspondiente al ejercicio económico finalizado al 31 de marzo de 2001, el cual ampara quinquaginta pesos de honorarios a los Señores Accionistas que para su comparecencia en el Libro de Asistencia a la Asamblea deberán depositar sus comprobantes de tenencia de acciones escriturales emitidos por la Caja de Valores, de conformidad con el Art. 238 de la Ley 19.550, hasta el día 15 de julio de 2001 inclusive. 11. Designación de la Comisión de Auditoría. 12. Designación de la Comisión de Auditoría. 13. Designación de la Comisión de Auditoría. 14. Designación de la Comisión de Auditoría. 15. Designación de la Comisión de Auditoría. 16. Designación de la Comisión de Auditoría. 17. Designación de la Comisión de Auditoría. 18. Designación de la Comisión de Auditoría. 19. Designación de la Comisión de Auditoría. 20. Designación de la Comisión de Auditoría. 21. Designación de la Comisión de Auditoría. 22. Designación de la Comisión de Auditoría. 23. Designación de la Comisión de Auditoría. 24. Designación de la Comisión de Auditoría. 25. Designación de la Comisión de Auditoría. 26. Designación de la Comisión de Auditoría. 27. Designación de la Comisión de Auditoría. 28. Designación de la Comisión de Auditoría. 29. Designación de la Comisión de Auditoría. 30. Designación de la Comisión de Auditoría. 31. Designación de la Comisión de Auditoría. 32. Designación de la Comisión de Auditoría. 33. Designación de la Comisión de Auditoría. 34. Designación de la Comisión de Auditoría. 35. Designación de la Comisión de Auditoría. 36. Designación de la Comisión de Auditoría. 37. Designación de la Comisión de Auditoría. 38. Designación de la Comisión de Auditoría. 39. Designación de la Comisión de Auditoría. 40. Designación de la Comisión de Auditoría. 41. Designación de la Comisión de Auditoría. 42. Designación de la Comisión de Auditoría. 43. Designación de la Comisión de Auditoría. 44. Designación de la Comisión de Auditoría. 45. Designación de la Comisión de Auditoría. 46. Designación de la Comisión de Auditoría. 47. Designación de la Comisión de Auditoría. 48. Designación de la Comisión de Auditoría. 49. Designación de la Comisión de Auditoría. 50. Designación de la Comisión de Auditoría. 51. Designación de la Comisión de Auditoría. 52. Designación de la Comisión de Auditoría. 53. Designación de la Comisión de Auditoría. 54. Designación de la Comisión de Auditoría. 55. Designación de la Comisión de Auditoría. 56. Designación de la Comisión de Auditoría. 57. Designación de la Comisión de Auditoría. 58. Designación de la Comisión de Auditoría. 59. Designación de la Comisión de Auditoría. 60. Designación de la Comisión de Auditoría. 61. Designación de la Comisión de Auditoría. 62. Designación de la Comisión de Auditoría. 63. Designación de la Comisión de Auditoría. 64. Designación de la Comisión de Auditoría. 65. Designación de la Comisión de Auditoría. 66. Designación de la Comisión de Auditoría. 67. Designación de la Comisión de Auditoría. 68. Designación de la Comisión de Auditoría. 69. Designación de la Comisión de Auditoría. 70. Designación de la Comisión de Auditoría. 71. Designación de la Comisión de Auditoría. 72. Designación de la Comisión de Auditoría. 73. Designación de la Comisión de Auditoría. 74. Designación de la Comisión de Auditoría. 75. Designación de la Comisión de Auditoría. 76. Designación de la Comisión de Auditoría. 77. Designación de la Comisión de Auditoría. 78. Designación de la Comisión de Auditoría. 79. Designación de la Comisión de Auditoría. 80. Designación de la Comisión de Auditoría. 81. Designación de la Comisión de Auditoría. 82. Designación de la Comisión de Auditoría. 83. Designación de la Comisión de Auditoría. 84. Designación de la Comisión de Auditoría. 85. Designación de la Comisión de Auditoría. 86. Designación de la Comisión de Auditoría. 87. Designación de la Comisión de Auditoría. 88. Designación de la Comisión de Auditoría. 89. Designación de la Comisión de Auditoría. 90. Designación de la Comisión de Auditoría. 91. Designación de la Comisión de Auditoría. 92. Designación de la Comisión de Auditoría. 93. Designación de la Comisión de Auditoría. 94. Designación de la Comisión de Auditoría. 95. Designación de la Comisión de Auditoría. 96. Designación de la Comisión de Auditoría. 97. Designación de la Comisión de Auditoría. 98. Designación de la Comisión de Auditoría. 99. Designación de la Comisión de Auditoría. 100. Designación de la Comisión de Auditoría. 101. Designación de la Comisión de Auditoría. 102. Designación de la Comisión de Auditoría. 103. Designación de la Comisión de Auditoría. 104. Designación de la Comisión de Auditoría. 105. Designación de la Comisión de Auditoría. 106. Designación de la Comisión de Auditoría. 107. Designación de la Comisión de Auditoría. 108. Designación de la Comisión de Auditoría. 109. Designación de la Comisión de Auditoría. 110. Designación de la Comisión de Auditoría. 111. Designación de la Comisión de Auditoría. 112. Designación de la Comisión de Auditoría. 113. Designación de la Comisión de Auditoría. 114. Designación de la Comisión de Auditoría. 115. Designación de la Comisión de Auditoría. 116. Designación de la Comisión de Auditoría. 117. Designación de la Comisión de Auditoría. 118. Designación de la Comisión de Auditoría. 119. Designación de la Comisión de Auditoría. 120. Designación de la Comisión de Auditoría. 121. Designación de la Comisión de Auditoría. 122. Designación de la Comisión de Auditoría. 123. Designación de la Comisión de Auditoría. 124. Designación de la Comisión de Auditoría. 125. Designación de la Comisión de Auditoría. 126. Designación de la Comisión de Auditoría. 127. Designación de la Comisión de Auditoría. 128. Designación de la Comisión de Auditoría. 129. Designación de la Comisión de Auditoría. 130. Designación de la Comisión de Auditoría. 131. Designación de la Comisión de Auditoría. 132. Designación de la Comisión de Auditoría. 133. Designación de la Comisión de Auditoría. 134. Designación de la Comisión de Auditoría. 135. Designación de la Comisión de Auditoría. 136. Designación de la Comisión de Auditoría. 137. Designación de la Comisión de Auditoría. 138. Designación de la Comisión de Auditoría. 139. Designación de la Comisión de Auditoría. 140. Designación de la Comisión de Auditoría. 141. Designación de la Comisión de Auditoría. 142. Designación de la Comisión de Auditoría. 143. Designación de la Comisión de Auditoría. 144. Designación de la Comisión de Auditoría. 145. Designación de la Comisión de Auditoría. 146. Designación de la Comisión de Auditoría. 147. Designación de la Comisión de Auditoría. 148. Designación de la Comisión de Auditoría. 149. Designación de la Comisión de Auditoría. 150. Designación de la Comisión de Auditoría. 151. Designación de la Comisión de Auditoría. 152. Designación de la Comisión de Auditoría. 153. Designación de la Comisión de Auditoría. 154. Designación de la Comisión de Auditoría. 155. Designación de la Comisión de Auditoría. 156. Designación de la Comisión de Auditoría. 157. Designación de la Comisión de Auditoría. 158. Designación de la Comisión de Auditoría. 159. Designación de la Comisión de Auditoría. 160. Designación de la Comisión de Auditoría. 161. Designación de la Comisión de Auditoría. 162. Designación de la Comisión de Auditoría. 163. Designación de la Comisión de Auditoría. 164. Designación de la Comisión de Auditoría. 165. Designación de la Comisión de Auditoría. 166. Designación de la Comisión de Auditoría. 167. Designación de la Comisión de Auditoría. 168. Designación de la Comisión de Auditoría. 169. Designación de la Comisión de Auditoría. 170. Designación de la Comisión de Auditoría. 171. Designación de la Comisión de Auditoría. 172. Designación de la Comisión de Auditoría. 173. Designación de la Comisión de Auditoría. 174. Designación de la Comisión de Auditoría. 175. Designación de la Comisión de Auditoría. 176. Designación de la Comisión de Auditoría. 177. Designación de la Comisión de Auditoría. 178. Designación de la Comisión de Auditoría. 179. Designación de la Comisión de Auditoría. 180. Designación de la Comisión de Auditoría. 181. Designación de la Comisión de Auditoría. 182. Designación de la Comisión de Auditoría. 183. Designación de la Comisión de Auditoría. 184. Designación de la Comisión de Auditoría. 185. Designación de la Comisión de Auditoría. 186. Designación de la Comisión de Auditoría. 187. Designación de la Comisión de Auditoría. 188. Designación de la Comisión de Auditoría. 189. Designación de la Comisión de Auditoría. 190. Designación de la Comisión de Auditoría. 191. Designación de la Comisión de Auditoría. 192. Designación de la Comisión de Auditoría. 193. Designación de la Comisión de Auditoría. 194. Designación de la Comisión de Auditoría. 195. Designación de la Comisión de Auditoría. 196. Designación de la Comisión de Auditoría. 197. Designación de la Comisión de Auditoría. 198. Designación de la Comisión de Auditoría. 199. Designación de la Comisión de Auditoría. 200. Designación de la Comisión de Auditoría. 201. Designación de la Comisión de Auditoría. 202. Designación de la Comisión de Auditoría. 203. Designación de la Comisión de Auditoría. 204. Designación de la Comisión de Auditoría. 205. Designación de la Comisión de Auditoría. 206. Designación de la Comisión de Auditoría. 207. Designación de la Comisión de Auditoría. 208. Designación de la Comisión de Auditoría. 209. Designación de la Comisión de Auditoría. 210. Designación de la Comisión de Auditoría. 211. Designación de la Comisión de Auditoría. 212. Designación de la Comisión de Auditoría. 213. Designación de la Comisión de Auditoría. 214. Designación de la Comisión de Auditoría. 215. Designación de la Comisión de Auditoría. 216. Designación de la Comisión de Auditoría. 217. Designación de la Comisión de Auditoría. 218. Designación de la Comisión de Auditoría. 219. Designación de la Comisión de Auditoría. 220. Designación de la Comisión de Auditoría. 221. Designación de la Comisión de Auditoría. 222. Designación de la Comisión de Auditoría. 223. Designación de la Comisión de Auditoría. 224. Designación de la Comisión de Auditoría. 225. Designación de la Comisión de Auditoría. 226. Designación de la Comisión de Auditoría. 227. Designación de la Comisión de Auditoría. 228. Designación de la Comisión de Auditoría. 229. Designación de la Comisión de Auditoría. 230. Designación de la Comisión de Auditoría. 231. Designación de la Comisión de Auditoría. 232. Designación de la Comisión de Auditoría. 233. Designación de la Comisión de Auditoría. 234. Designación de la Comisión de Auditoría. 235. Designación de la Comisión de Auditoría. 236. Designación de la Comisión de Auditoría. 237. Designación de la Comisión de Auditoría. 238. Designación de la Comisión de Auditoría. 239. Designación de la Comisión de Auditoría. 240. Designación de la Comisión de Auditoría. 241. Designación de la Comisión de Auditoría. 242. Designación de la Comisión de Auditoría. 243. Designación de la Comisión de Auditoría. 244. Designación de la Comisión de Auditoría. 245. Designación de la Comisión de Auditoría. 246. Designación de la Comisión de Auditoría. 247. Designación de la Comisión de Auditoría. 248. Designación de la Comisión de Auditoría. 249. Designación de la Comisión de Auditoría. 250. Designación de la Comisión de Auditoría. 251. Designación de la Comisión de Auditoría. 252. Designación de la Comisión de Auditoría. 253. Designación de la Comisión de Auditoría. 254. Designación de la Comisión de Auditoría. 255. Designación de la Comisión de Auditoría. 256. Designación de la Comisión de Auditoría. 257. Designación de la Comisión de Auditoría. 258. Designación de la Comisión de Auditoría. 259. Designación de la Comisión de Auditoría. 260. Designación de la Comisión de Auditoría. 261. Designación de la Comisión de Auditoría. 262. Designación de la Comisión de Auditoría. 263. Designación de la Comisión de Auditoría. 264. Designación de la Comisión de Auditoría. 265. Designación de la Comisión de Auditoría. 266. Designación de la Comisión de Auditoría. 267. Designación de la Comisión de Auditoría. 268. Designación de la Comisión de Auditoría. 269. Designación de la Comisión de Auditoría. 270. Designación de la Comisión de Auditoría. 271. Designación de la Comisión de Auditoría. 272. Designación de la Comisión de Auditoría. 273. Designación de la Comisión de Auditoría. 274. Designación de la Comisión de Auditoría. 275. Designación de la Comisión de Auditoría. 276. Designación de la Comisión de Auditoría. 277. Designación de la Comisión de Auditoría. 278. Designación de la Comisión de Auditoría. 279. Designación de la Comisión de Auditoría. 280. Designación de la Comisión de Auditoría. 281. Designación de la Comisión de Auditoría. 282. Designación de la Comisión de Auditoría. 283. Designación de la Comisión de Auditoría. 284. Designación de la Comisión de Auditoría. 285. Designación de la Comisión de Auditoría. 286. Designación de la Comisión de Auditoría. 287. Designación de la Comisión de Auditoría. 288. Designación de la Comisión de Auditoría. 289. Designación de la Comisión de Auditoría. 290. Designación de la Comisión de Auditoría. 291. Designación de la Comisión de Auditoría. 292. Designación de la Comisión de Auditoría. 293. Designación de la Comisión de Auditoría. 294. Designación de la Comisión de Auditoría. 295. Designación de la Comisión de Auditoría. 296. Designación de la Comisión de Auditoría. 297. Designación de la Comisión de Auditoría. 298. Designación de la Comisión de Auditoría. 299. Designación de la Comisión de Auditoría. 300. Designación de la Comisión de Auditoría. 301. Designación de la Comisión de Auditoría. 302. Designación de la Comisión de Auditoría. 303. Designación de la Comisión de Auditoría. 304. Designación de la Comisión de Auditoría. 305. Designación de la Comisión de Auditoría. 306. Designación de la Comisión de Auditoría. 307. Designación de la Comisión de Auditoría. 308. Designación de la Comisión de Auditoría. 309. Designación de la Comisión de Auditoría. 310. Designación de la Comisión de Auditoría. 311. Designación de la Comisión de Auditoría. 312. Designación de la Comisión de Auditoría. 313. Designación de la Comisión de Auditoría. 314. Designación de la Comisión de Auditoría. 315. Designación de la Comisión de Auditoría. 316. Designación de la Comisión de Auditoría. 317. Designación de la Comisión de Auditoría. 318. Designación de la Comisión de Auditoría. 319. Designación de la Comisión de Auditoría. 320. Designación de la Comisión de Auditoría. 321. Designación de la Comisión de Auditoría. 322. Designación de la Comisión de Auditoría. 323. Designación de la Comisión de Auditoría. 324. Designación de la Comisión de Auditoría. 325. Designación de la Comisión de Auditoría. 326. Designación de la Comisión de Auditoría. 327. Designación de la Comisión de Auditoría. 328. Designación de la Comisión de Auditoría. 329. Designación de la Comisión de Auditoría. 330. Designación de la Comisión de Auditoría. 331. Designación de la Comisión de Auditoría. 332. Designación de la Comisión de Auditoría. 333. Designación de la Comisión de Auditoría. 334. Designación de la Comisión de Auditoría. 335. Designación de la Comisión de Auditoría. 336. Designación de la Comisión de Auditoría. 337. Designación de la Comisión de Auditoría. 338. Designación de la Comisión de Auditoría. 339. Designación de la Comisión de Auditoría. 340. Designación de la Comisión de Auditoría. 341. Designación de la Comisión de Auditoría. 342. Designación de la Comisión de Auditoría. 343. Designación de la Comisión de Auditoría. 344. Designación de la Comisión de Auditoría. 345. Designación de la Comisión de Auditoría. 346. Designación de la Comisión de Auditoría. 347. Designación de la Comisión de Auditoría. 348. Designación de la Comisión de Auditoría. 349. Designación de la Comisión de Auditoría. 350. Designación de la Comisión de Auditoría. 351. Designación de la Comisión de Auditoría. 352. Designación de la Comisión de Auditoría. 353. Designación de la Comisión de Auditoría. 354. Designación de la Comisión de Auditoría. 355. Designación de la Comisión de Auditoría. 356. Designación de la Comisión de Auditoría. 357. Designación de la Comisión de Auditoría. 358. Designación de la Comisión de Auditoría. 359. Designación de la Comisión de Auditoría. 360. Designación de la Comisión de Auditoría. 361. Designación de la Comisión de Auditoría. 362. Designación de la Comisión de Auditoría. 363. Designación de la Comisión de Auditoría. 364. Designación de la Comisión de Auditoría. 365. Designación de la Comisión de Auditoría. 366. Designación de la Comisión de Auditoría. 367. Designación de la Comisión de Auditoría. 368. Designación de la Comisión de Auditoría. 369. Designación de la Comisión de Auditoría. 370. Designación de la Comisión de Auditoría. 371. Designación de la Comisión de Auditoría. 372. Designación de la Comisión de Auditoría. 373. Designación de la Comisión de Auditoría. 374. Designación de la Comisión de Auditoría. 375. Designación de la Comisión de Auditoría. 376. Designación de la Comisión de Auditoría. 377. Designación de la Comisión de Auditoría. 378. Designación de la Comisión de Auditoría. 379. Designación de la Comisión de Auditoría. 380. Designación de la Comisión de Auditoría. 381. Designación de la Comisión de Auditoría. 382. Designación de la Comisión de Auditoría. 383. Designación de la Comisión de Auditoría. 384. Designación de la Comisión de Auditoría. 385. Designación de la Comisión de Auditoría. 386. Designación de la Comisión de Auditoría. 387. Designación de la Comisión de Auditoría. 388. Designación de la Comisión de Auditoría. 389. Designación de la Comisión de Auditoría. 390. Designación de la Comisión de Auditoría. 391. Designación de la Comisión de Auditoría. 392. Designación de la Comisión de Auditoría. 393. Designación de la Comisión de Auditoría. 394. Designación de la Comisión de Auditoría. 395. Designación de la Comisión de Auditoría. 396. Designación de la Comisión de Auditoría. 397. Designación de la Comisión de Auditoría. 398. Designación de la Comisión de Auditoría. 399. Designación de la Comisión de Auditoría. 400. Designación de la Comisión de Auditoría. 401. Designación de la Comisión de Auditoría. 402. Designación de la Comisión de Auditoría. 403. Designación de la Comisión de Auditoría. 404. Designación de la Comisión de Auditoría. 405. Designación de la Comisión de Auditoría. 406. Designación de la Comisión de Auditoría. 407. Designación de la Comisión de Auditoría. 408. Designación de la Comisión de Auditoría. 409. Designación de la Comisión de Auditoría. 410. Designación de la Comisión de Auditoría. 411. Designación de la Comisión de Auditoría. 412. Designación de la Comisión de Auditoría. 413. Designación de la Comisión de Auditoría. 414. Designación de la Comisión de Auditoría. 415. Designación de la Comisión de Auditoría. 416. Designación de la Comisión de Auditoría. 417. Designación de la Comisión de Auditoría. 418. Designación de la Comisión de Auditoría. 419. Designación de la Comisión de Auditoría. 420. Designación de la Comisión de Auditoría. 421. Designación de la Comisión de Auditoría. 422. Designación de la Comisión de Auditoría. 423. Designación de la Comisión de Auditoría. 424. Designación de la Comisión de Auditoría. 425. Designación de la Comisión de Auditoría. 426. Designación de la Comisión de Auditoría. 427. Designación de la Comisión de Auditoría. 428. Designación de la Comisión de Auditoría. 429. Designación de la Comisión de Auditoría. 430. Designación de la Comisión de Auditoría. 431. Designación de la Comisión de Auditoría. 432. Designación de la Comisión de Auditoría. 433. Designación de la Comisión de Auditoría. 434. Designación de la Comisión de Auditoría. 435. Designación de la Comisión de Auditoría. 436. Designación de la Comisión de Auditoría. 437. Designación de la Comisión de Auditoría. 438. Designación de la Comisión de Auditoría. 439. Designación de la Comisión de Auditoría. 440. Designación de la Comisión de Auditoría. 441. Designación de la Comisión de Auditoría. 442. Designación de la Comisión de Auditoría. 443. Designación de la Comisión de Auditoría. 444. Designación de la Comisión de Auditoría. 445. Designación de la Comisión de Auditoría. 446. Designación de la Comisión de Auditoría. 447. Designación de la Comisión de Auditoría. 448. Designación de la Comisión de Auditoría. 449. Designación de la Comisión de Auditoría. 450. Designación de la Comisión de Auditoría. 451. Designación de la Comisión de Auditoría. 452. Designación de la Comisión de Auditoría. 453. Designación de la Comisión de Auditoría. 454. Designación de la Comisión de Auditoría. 455. Designación de la Comisión de Auditoría. 456. Designación de la Comisión de Auditoría. 457. Designación de la Comisión de Auditoría. 458. Designación de la Comisión de Auditoría. 459. Designación de la Comisión de Auditoría. 460. Designación de la Comisión de Auditoría. 461. Designación de la Comisión de Auditoría. 462. Designación de la Comisión de Auditoría. 463. Designación de la Comisión de Auditoría. 464. Designación de la Comisión de Auditoría. 465. Designación de la Comisión de Auditoría. 466. Designación de la Comisión de Auditoría. 467. Designación de la Comisión de Auditoría. 468. Designación de la Comisión de Auditoría. 469. Designación de la Comisión de Auditoría. 470. Designación de la Comisión de Auditoría. 471. Designación de la Comisión de Auditoría. 472. Designación de la Comisión de Auditoría. 473. Designación de la Comisión de Auditoría. 474. Designación de la Comisión de Auditoría. 475. Designación de la Comisión de Auditoría. 476. Designación de la Comisión de Auditoría. 477. Designación de la Comisión de Auditoría. 478. Designación de la Comisión de Auditoría. 479. Designación de la Comisión de Auditoría. 480. Designación de la Comisión de Auditoría. 481. Designación de la Comisión de Auditoría. 482. Designación de la Comisión de Auditoría. 483. Designación de la Comisión de Auditoría. 484. Designación de la Comisión de Auditoría. 485. Designación de la Comisión de Auditoría. 486. Designación de la Comisión de Auditoría. 487. Designación de la Comisión de Auditoría. 488. Designación de la Comisión de Auditoría. 489. Designación de la Comisión de Auditoría. 490. Designación de la Comisión de Auditoría. 491. Designación de la Comisión de Auditoría. 492. Designación de la Comisión de Auditoría. 493. Designación de la Comisión de Auditoría. 494. Designación de la Comisión de Auditoría. 495. Designación de la Comisión de Auditoría. 496. Designación de la Comisión de Auditoría. 497. Designación de la Comisión de Auditoría. 498. Designación de la Comisión de Auditoría. 499. Designación de la Comisión de Auditoría. 500. Designación de la Comisión de Auditoría. 501. Designación de la Comisión de Auditoría. 502. Designación de la Comisión de Auditoría. 503. Designación de la Comisión de Auditoría. 504. Designación de la Comisión de Auditoría. 505. Designación de la Comisión de Auditoría. 506. Designación de la Comisión de Auditoría. 507. Designación de la Comisión de Auditoría. 508. Designación de la Comisión de Auditoría. 509. Designación de la Comisión de Auditoría. 510. Designación de la Comisión de Auditoría. 511. Designación de la Comisión de Auditoría. 512. Designación de la Comisión de Auditoría. 513. Designación de la Comisión de Auditoría. 514. Designación de la Comisión de Auditoría. 515. Designación de la Comisión de Auditoría. 516. Designación de la Comisión de Auditoría. 517. Designación de la Comisión de Auditoría. 518. Designación de la Comisión de Auditoría. 519. Designación de la Comisión de Auditoría. 520. Designación de la Comisión de Auditoría. 521. Designación de la Comisión de Auditoría. 522. Designación de la Comisión de Auditoría. 523. Designación de la Comisión de Auditoría. 524. Designación de la Comisión de Auditoría. 525. Designación de la Comisión de Auditoría. 526. Designación de la Comisión de Auditoría. 527. Designación de la Comisión de Auditoría. 528. Designación de la Comisión de Auditoría. 529. Designación de la Comisión de Auditoría. 530. Designación de la Comisión de Auditoría. 531. Designación de la Comisión de Auditoría. 532. Designación de la Comisión de Auditoría. 533. Designación de la Comisión de Auditoría. 534. Designación de la Comisión de Auditoría. 535. Designación de la Comisión de Auditoría. 536. Designación de la Comisión de Auditoría. 537. Designación de la Comisión de Auditoría. 538. Designación de la Comisión de Auditoría. 539. Designación de la Comisión de Auditoría. 540. Designación de la Comisión de Auditoría. 541. Designación de la Comisión de Auditoría. 542. Designación de la Comisión de Auditoría. 543. Designación de la Comisión de Auditoría. 544. Designación de la Comisión de Auditoría. 545. Designación de la Comisión de Auditoría. 546. Designación de la Comisión de Auditoría. 547. Designación de la Comisión de Auditoría. 548. Designación de la Comisión de Auditoría. 549. Designación de la Comisión de Auditoría. 550. Designación de la Comisión de Auditoría. 551. Designación de la Comisión de Auditoría. 552. Designación de la Comisión de Auditoría. 553. Designación de la Comisión de Auditoría. 554. Designación de la Comisión de Auditoría. 555. Designación de la Comisión de Auditoría. 556. Designación de la Comisión de Auditoría. 557. Designación de la Comisión de Auditoría. 558. Designación de la Comisión de Auditoría. 559. Designación de la Comisión de Auditoría. 560. Designación de la Comisión de Auditoría. 561. Designación de la Comisión de Auditoría. 562. Designación de la Comisión de Auditoría. 563. Designación de la Comisión de Auditoría. 564. Designación de la Comisión de Auditoría. 565. Designación de la Comisión de Auditoría. 566. Designación de la Comisión de Auditoría. 567. Designación de la Comisión de Auditoría. 568. Designación de la Comisión de Auditoría. 569. Designación de la Comisión de Auditoría. 570. Designación de la Comisión de Auditoría. 571. Designación de la Comisión de Auditoría. 572. Designación de la Comisión de Auditoría. 573. Designación de la Comisión de Auditoría. 574. Designación de la Comisión de Auditoría. 575. Designación de la Comisión de Auditoría. 576. Designación de la Comisión de Auditoría. 577. Designación de la Comisión de Auditoría. 578. Designación de la Comisión de Auditoría. 579. Designación de la Comisión de Auditoría. 580. Designación de la Comisión de Auditoría. 581. Designación de la Comisión de Auditoría. 582. Designación de la Comisión de Auditoría. 583. Designación de la Comisión de Auditoría. 584. Designación de la Comisión de Auditoría. 585. Designación de la Comisión de Auditoría. 586. Designación de la Comisión de Auditoría. 587. Designación de la Comisión de Auditoría. 588. Designación de la Comisión de Auditoría. 589. Designación de la Comisión de Auditoría. 590. Designación de la Comisión de Auditoría. 591. Designación de la Comisión de Auditoría. 592. Designación de la Comisión de Auditoría. 593. Designación de la Comisión de Auditoría. 594. Designación de la Comisión de Auditoría. 595. Designación de la Comisión de Auditoría. 596. Designación de la Comisión de Auditoría. 597. Designación de la Comisión de Auditoría. 598. Designación de la Comisión de Auditoría. 599. Designación de la Comisión de Auditoría. 600. Designación de la Comisión de Auditoría. 601. Designación de la Comisión de Auditoría. 602. Designación de la Comisión de Auditoría. 603. Designación de la Comisión de Auditoría. 604. Designación de la Comisión de Auditoría. 605. Designación de la Comisión de Auditoría. 606. Designación de la Comisión de Auditoría. 607. Designación de la Comisión de Auditoría. 608. Designación de la Comisión de Auditoría. 609. Designación de la Comisión de Auditoría. 610. Designación de la Comisión de Auditoría. 611. Designación de la Comisión de Auditoría. 612. Designación de la Comisión de Auditoría. 613. Designación de la Comisión de Auditoría. 614. Designación de la Comisión de Auditoría. 615. Designación de la Comisión de Auditoría. 616. Designación de la Comisión de Auditoría. 617. Designación de la Comisión de Auditoría. 618. Designación de la Comisión de Auditoría. 619. Designación de la Comisión de Auditoría. 620. Designación de la Comisión de Auditoría. 621. Designación de la Comisión de Auditoría. 622. Designación de la Comisión de Auditoría. 623. Designación de la Comisión de Auditoría. 624. Designación de la Comisión de Auditoría. 625. Designación de la Comisión de Auditoría. 626. Designación de la Comisión de Auditoría. 627. Designación de la Comisión de Auditoría. 628. Designación de la Comisión de Auditoría. 629. Designación de la Comisión de Auditoría. 630. Designación de la Comisión de Auditoría. 631. Designación de la Comisión de Auditoría. 632. Designación de la Comisión de Auditoría. 633. Designación de la Comisión de Auditoría. 634. Designación de la Comisión de Auditoría. 635. Designación de la Comisión de Auditoría. 636. Designación de la Comisión de Auditoría. 637

CONMOCION POR UNA MUJER TOMADA DE REHEN DURANTE 5 HORAS

# Pesadilla en la madrugada porteña

▲ Casi cinco horas duró la pesadilla, que parecieron una eternidad en medio de un clima de enorme tensión y dramatismo. Paola Condina, de 27 años, fue tomada de rehén en su casa, en el barrio porteño de Santa Rita, por un hombre que había intentado asaltar a su padre, Antonio, cuando salía a trabajar, a las 5 y media de la mañana. El hombre, su esposa y su hijo lograron escapar, pero Paola quedó dentro. Decenas de policías rodearon la casa, y las imágenes de la masacre de Ramallo inevitablemente acecharon la mañana. Finalmente, después de largas conversaciones entre el captor y quienes se pusieron al frente de la negociación por la libertad de la joven —un especialista del GEOF y el fiscal Alejandro Smoris—, todo terminó bien: la chica salió sin un rasguño y el asaltante se entregó. Su cómplice, en cambio, logró escapar sin dejar rastros.

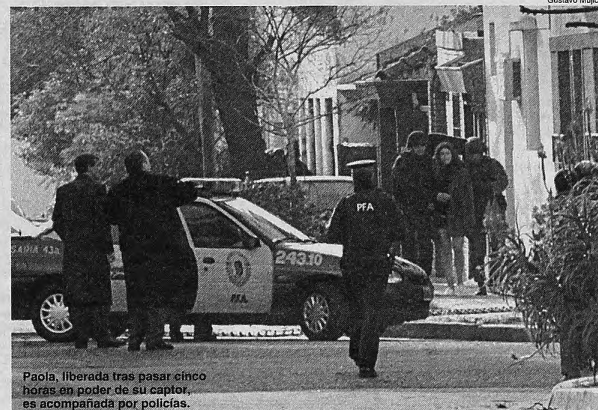
La odisea comenzó ayer a las 5.30, en una casa ubicada en el pasaje Toay 3356. A esa hora, como todos los días, Antonio Condina se dispuso a ir a trabajar a una empresa de embotelladora de Pílar. En ese momento, dos hombres armados lo interceptaron, con el propósito de robar la vivienda y llevarse el auto. Pero no les iba a resultar un trámite: Condina se resistió, se generó un forcejeo y recibió dos culatazos en la cabeza, por lo que cayó herido al piso. Su hijo menor, Sebastián, de 23 años, vio lo que sucedía y se escapó por uno de los balcones de la planta superior hacia una casa vecina. Su padre aprovechó una distracción de los asaltantes y, con su cabeza sangrando por los golpes, también logró escapar junto a su esposa.

Pero su hija Paola no pudo seguir los pasos de su familia y quedó atrapada en su propia casa. Como a uno de los asaltantes que, vestido de traje, había logrado entrar a la vivienda. El cambio de planes no lo convenció a su cómplice —que llevaba las ropas de un recolector de residuos—, y decidió huir.

Paola Condina fue tomada de rehén en su casa por un asaltante. Un descomunal operativo policial se desplegó en el barrio, mientras un negociador discutía con el captor. Tras cinco horas, fue liberada. Un cómplice escapó.

15° llegaron a los pocos minutos, y el asaltante que quedó en la vivienda decidió resistir. Tomó a Paola, la llevó al garaje y allí, a la vista de todos, le rodeó el cuello con un brazo y con el otro le apuntó con un arma. Con el barrio prácticamente sitiado, los efectivos del Grupo Especial de Operaciones Federales (GEOF), comenzaron el despliegue: un helicóptero sobrevolaba la zona, varios francotiradores se apostaron en diversos puntos estratégicos de las casas vecinas y la televisión fue cortada en toda la zona, para evitar que el captor viera el operativo. Con la experiencia de deastrosos operativos en el pasado, esta vez se mantuvo la prensa a distancia.

Allí comenzó su acción el mediador de la Policía Federal. El asaltante que le entregaron un chaleco antibalas, un automóvil para escapar, cigarrillos y se le presentaron un juez y un fiscal para garantizar su integridad física. Las conversaciones se prolongaban, y con



Paola, liberada tras pasar cinco horas en poder de su captor, es acompañada por policías.

ello la angustia de la familia de Paola, que se encontraba en una casa vecina acompañada por policías.

El negociador identificado como "Pablo" y el titular de la fiscalía porteña número 38, Alejandro Smoris, estaban al frente de las tensas tratativas, y le hicieron llegar al asaltante un teléfono celular y un chaleco antibalas.

Las negociaciones continuaron, hasta que minutos antes de las 10, el miedo cedió la escena: se escucharon fuertes estruendos que hicieron presentir lo peor. Pero no fue como se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

**Operativo: Un helicóptero sobrevoló la zona, francotiradores se apostaron en puntos estratégicos y la televisión fue cortada para evitar que el captor lo viera.**

Minutos después de la liberación, el grupo especial de la policía revisó toda la vivienda y se tomó más de una hora para controlar todas las casas de la manzana, con el objetivo de corroborar que no permanecía en el lugar el ladrón prófugo, que no pudo ser encontrado.

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que se presentó en el lugar, reveló que la resolución del caso se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que se presentó en el lugar, reveló que la resolución del caso se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que se presentó en el lugar, reveló que la resolución del caso se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que se presentó en el lugar, reveló que la resolución del caso se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

Unas 800 personas habían establecido precarias casillas en un terreno del gobierno porteño en el Bajo Flores. Tras la denuncia se ordenó el desalojo: la policía arremetió con gases, topadoras y balas de goma.



Llegaron unos 200 policías, de diez comisarías distintas, para desalojar a los ocupantes. Muchos de los habitantes les habían pagado a intermediarios por los terrenos.

## Gases y balas de goma para sacar a 180 familias de un asentamiento

Por Cristian Alarcón

▲ De repente nos encerraron, en los palcos de las balas de goma, con un hidrante, y cargaron con las topadoras sin respeto —dice con una ronquera de Lija María Medina, una mujer que de la mano tiene un racimo de chicos.

A sus espaldas, sobre la avenida Mariano Acosta, quedan los esteros del combate. Los chicos con las caras cubiertas tiran piedras contra la policía. "¡Puto!", le gritan a uno que pasa montado en un caballo.

—Si me hubieran dejado sacar mis chapas, pero me mandaron la topadora! —se queja una mujer que no se inmuta con las pedradas, mientras atardece en rojo sobre el Bajo Flores.

Hace dos horas que comenzó el desalojo de un asentamiento en un predio de siete hectáreas perteneciente al gobierno porteño. Doscientos uniformados de diez comisarías arremetieron desde tres puntos estratégicos contra los precarios ranchos que alcanzaron a estar una semana en pie. "El Gobierno denunció la usurpación a una juez que ordenó el desalojo. Lo único que podemos hacer ahora es la contención social", le dijo a **Página/12** cuando ya era de noche la subsecretaría de Promoción Social, Patricia Desper Vázquez. "La policía hizo bien su trabajo", fue el diagnóstico final de Juan Carlos López, Procurador General de la ciudad, Hugo heridos, pero anoche no se sabía cuántos.

El predio en el que unas 180 familias de las villas El Carrillo, Tres

y la 1.11-14 se instalaron a lo largo de la semana está ubicado entre las calles Mariano Acosta, Castañera, Lafuente y Riestra, junto a las vías del Premetro. Pensado para la instalación de un polo industrial de desarrollo, en una de sus esquinas tiene un pequeño plan de viviendas, y en la otra un porción cerrada con paredes de cemento le corresponde al Círculo de Suboficiales de la Policía Federal. "Nos dieron más toda-

**Olor: "Era un atropello, todos ellos entraron sin avisar, salimos por el olor de los malditos gases", dice una mujer con el bebé en la espalda.**

via porque ellos mismos estaban defendiendo su tierra. Se mueren de asco si tienen a los villeros cerca", decía ayer una mujer, buscando una explicación a la violencia del desalojo, entre los restos de su rancho, cuatro chapas de cartón y un montón de nylons. Esperaba que una de las tra-

bajadoras sociales de Promoción Social le tomara sus datos.

A un costado de las casas de material de la calle Riestra hay un pasillo por donde se entraba al asentamiento. Varias familias se han reunido allí para emprender la retirada. Muchos son bolivianos. "Era un atropello, todos ellos entraron sin avisar, salimos por el olor de los malditos gases", dice una mujer con el bebé en la espalda. Todos los que la rodean son hijos, nietos, yernos, nuevas, cuñadas, el marido por ahí. Vivieron en el 92 de La Paz y hubo un tiempo en que todos tenían trabajo. Ahora están todos desocupados. "Por eso mismo es que vinimos. Pagábamos alquiler en la villa, 150 pesos por una pieza de cuatro por cuatro."

Por eso es que consideraron conveniente pagarle a "un tal Omar" 350 pesos por el terreno sobre el que montaron el rancho que ahora arde a sus espaldas, sobre un terraplén de tierra, entre las siluetas de los edificios que así han culminado con su tarea.

Noemí Ledesma es una mujer argentina de 42 años que hace una peridó hasta la última hora de las que trabajaba como empleada doméstica

de la calle media de Flores. Después de un desalojo cuando ya no pudo pagar el alquiler con sus tres hijos fue a parar a la casa de su madre, un cuarto de chapas en la villa 3. "Lo que más me duele es que nos quedáramos. Yo no tuve que pagar, pero sé de una mujer que pagó mil pesos. Y eran entre 300 y mil, alguien se le lloró de plata", dice Ledesma. "La policía hizo una tracción", dice Olivia, de 23 años, vio lo que sucedía y se escapó por uno de los balcones de la planta superior hacia una casa vecina. Su padre aprovechó una distracción de los asaltantes y, con su cabeza sangrando por los golpes, también logró escapar junto a su esposa.

Pero su hija Paola no pudo seguir los pasos de su familia y quedó atrapada en su propia casa. Como a uno de los asaltantes que, vestido de traje, había logrado entrar a la vivienda. El cambio de planes no lo convenció a su cómplice —que llevaba las ropas de un recolector de residuos—, y decidió huir.

En una sentencia que contempla "la indefensión y el padecimiento" que experimentan las personas que son tomadas como rehenes durante intentos de robo, la Sala I de la Cámara de Apelaciones de San Isidro condenó ayer a un delincuente a 18 años de prisión, por asaltar y secuestrar a dos hombres y una mujer en julio de 1998. El juez Fernando Maroto, miembro de la Cámara, señaló a **Página/12** que "el fallo pretende dar un doble mensaje: por un lado, a la ciudadanía, para que confíe en la Justicia y se sienta protegida; por otro lado, a los delincuentes, para que reflexionen sobre el hecho de lastimar o maltratar a la gente".

El asalto por el cual Paulo Alejandro Gómez, de 32 años, fue condenado a 18 años de reclusión, se produjo el 4 de julio de 1998. Gómez y otro delincuente, que circulaban a bordo de un auto Renault Clio robado, interceptaron en Don Torcuato al

A UN HOMBRE LO CONDENARON A 18 AÑOS DE PRISION

## Dura pena por tomar rehenes

En una sentencia que contempla "la indefensión y el padecimiento" que experimentan las personas que son tomadas como rehenes durante intentos de robo, la Sala I de la Cámara de Apelaciones de San Isidro condenó ayer a un delincuente a 18 años de prisión, por asaltar y secuestrar a dos hombres y una mujer en julio de 1998. El juez Fernando Maroto, miembro de la Cámara, señaló a **Página/12** que "el fallo pretende dar un doble mensaje: por un lado, a la ciudadanía, para que confíe en la Justicia y se sienta protegida; por otro lado, a los delincuentes, para que reflexionen sobre el hecho de lastimar o maltratar a la gente".

El asalto por el cual Paulo Alejandro Gómez, de 32 años, fue condenado a 18 años de reclusión, se produjo el 4 de julio de 1998. Gómez y otro delincuente, que circulaban a bordo de un auto Renault Clio robado, interceptaron en Don Torcuato al

Volkswagen Gol en el que viajaban Regina Avena, Alejandro Chiachio y Gustavo Jaime. Tres robos de sus pertenencias, uno de los asaltantes tomó a los ocupantes del Gol de rehenes y escapó a bordo de ese vehículo, escoltado por su cómplice, que conducía el Clio.

La primera escala de los ladrones fue en una floristería, propiedad de uno de los rehenes. Tras amenazar a un empleado, vaciaron la caja registradora y volvieron al auto. Luego se detuvieron en el cajero automático de la sucursal de Banco Río ubicada en el cruce de Mendoza y Ruta 197, donde quisieron usar una tarjeta de débito para vaciar la cuenta de otro rehén. Como el sistema estaba "colgado", no pudieron hacer la extracción, por eso se fueron a un hipermercado de la zona de San Isidro e hicieron compras con la tarjeta de crédito de otra de las víctimas. Al salir del shopping, el cómplice de Gómez escapó.

La odisea duró cuatro horas. Finalmente, los rehenes fueron liberados en un descampado cerca de la cancha del club Platense, en la localidad de Vicente López. "En esa situación, con los delincuentes a sus espaldas mientras eran liberados, deben haber sentido terror de que los mataran. Cualquiera de nosotros lo hubiese sentido", indicó el juez a este diario. La Cámara —integrada por Maroto, Emilio Rodríguez Mainz y Hugo Morini— dictó una sentencia de 18 años, a pesar de que el fiscal de la causa había pedido 16.

El carabista explicó a **Página/12** el porqué de la sentencia: "Nuestro deber como jueces es adecuar los parámetros de las condenas a lo que sufren las víctimas", justificó. De hecho, el fallo del tribunal destacó "la indefensión y el padecimiento de las personas que estuvieron sometidas cuatro horas". Gómez fue condenado por doble robo calificado, agravado por el uso de armas; privación ilegítima de la libertad; y extorsión, entre otros delitos.

## OPINION

Por Daniel A. Stragá\*

### Utilizar los cadáveres

El significado de la palabra "utilizar" según la Real Academia Española significa "aprovecharse de algo". La Policía Federal y los políticos que comparten sus valores "manoduristas" tiene la modalidad de aprovecharse, de utilizar a sus muertos para restringir las libertades públicas. Según esta lógica, los 29 policías (en efectivo o retirados, es dable aclararlo) caídos en cumplimiento del servicio (o por razones particulares, también es conveniente exponerlo) de este año no pueden resultar en vano.

Con los homicidios de dos sargentos en el cruento asalto del barrio de Once el 19 de mayo, el inefable secretario de Seguridad Mathov "consiguió" el incremento de facultades policiales que, huelga decirlo, no impedirán la comisión de ningún delito contra la vida. Sus muertes resultaron aprovechables para la propaganda y para el designio.

Otras víctimas habían sido utilizadas por diputados "antigarantistas" para proyectar una suerte de magnicidio uniformado, es decir, legislar como agravado el homicidio de un policía.

La muerte del cabo Marcelo Senatori ocurrida el miércoles importó para el comisario Santos una nueva oportunidad aprovechable. Y le asignó explicación y responsabilidad al derecho a la información que tiene toda la ciudadanía de conocer la verdad sobre la corrupción de la inmaculada institución policial. Es así que, con una desfachatez incommensurable consideró que cada vez que se denuncia un ilícito policial ello redunda en el homicidio de un "cana". Y este último desgraciado suceso se lo atribuyó al mismo día a cinco o contra cinco miembros de la Comisaría 30ª por privación ilegal de la libertad, extorsión y vejámenes en perjuicio de Desiderio Meza, patrocinado por Corcipi.

Lo ridículo de la tesis no impide a la real intención del Sr. Comisario de aprovechar para presionar a los medios de comunicación y/o a los propios jueces.

Por último, como la práctica de utilizar a sus cadáveres ya les ha servido para aumentar sus potestades autoritarias, debemos alertar que también irán por la legalización de la policía del "meta bala". Ya se oyen voces sobre la posibilidad de crear una figura ampliada de exculpación o justificación del gatillo fácil.

A través de la modificación del artículo 34 del Código Penal crear una especial "legítima defensa policial" que permita conceder a los policías, so pretexto de las muertes pasadas, licencia para matar. Riesgo permitido le llaman.

Ampliar el sistema penal (como punitivo) es achicar el espacio de libertades y aprovecharse de la muerte de la tropa para imponer políticas de represión es francamente antidemocrático.

\* Abogado de La Correción (Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional).

Hoy a las 22

**NELSON CASTRO**  
el juego limpio  
por TN TodoNoticias  
Periodismo Independiente

CANAL 60 CABLEVISION - 14 MULTICANAL - 629 DIRECT TV

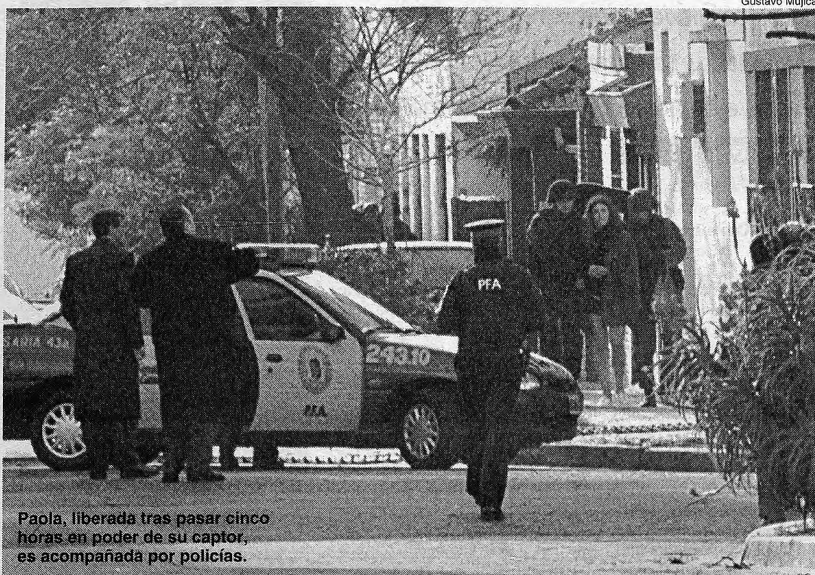
Producción General: REINA GUEVARA & ASOCIADOS  
Soldado de la Independencia 180 - 17 A C.P.C 1428 BTJ  
Teléfono: 4775-5702  
e-mail: reinguevarayasoc@fibertel.com.ar

**ABORTO EN VERONICA S.M.**  
El 19 de mayo de 2001, a las 10:30 horas, se realizó el aborto de una mujer de 25 años, residente en la ciudad de Buenos Aires, en la sala de parto del Hospital de Ginecología y Obstetricia, a cargo de la Dra. Verónica S.M. La mujer, que no desea ser identificada, se encontraba embarazada de 12 semanas. El aborto fue realizado por la Dra. Verónica S.M. y la Dra. Mariana Acosta. La mujer fue acompañada por su madre y su hermana. El procedimiento se realizó sin complicaciones. La mujer fue dada de alta a las 14 horas. La Dra. Verónica S.M. es una ginecóloga y obstetra de la Universidad de Buenos Aires. La Dra. Mariana Acosta es una ginecóloga y obstetra de la Universidad de Buenos Aires. Ambas doctoras son miembros de la Asociación Argentina de Ginecología y Obstetricia (AAGOO).

OR UNA MUJER TOMADA DE REHEN DURANTE 5 HORAS

# la en la madrugada porteña

Paola Condina fue tomada de rehén en su casa por un asaltante. Un descomunal operativo policial se desplegó en el barrio, mientras un negociador discutía con el captor. Tras cinco horas, fue liberada. Un cómplice escapó.



Paola, liberada tras pasar cinco horas en poder de su captor, es acompañada por policías.

Los efectivos de las comisarías 43ª y 9ª llegaron a los pocos minutos, y el asaltante que quedó en la vivienda decidió resistir. Tomó a Paola, la llevó al garaje y allí, a la vista de todos, le rodeó el cuello con un brazo con el otro le apuntó con un arma. El barrio prácticamente sitiado, los efectivos del Grupo Especial de Operaciones Federales (GEOF), comenzaron el despliegue: un helicóptero sobrevolaba la zona, varios francotiradores se apostaron en diversos puntos estratégicos de las casas vecinas y la televisión fue corda en toda la zona, para evitar que el captor viera el operativo. Con la experiencia de deastrosos operativos en el pasado, esta vez se manejó la prensa a distancia.

Allí comenzó su acción el mediador de la Policía Federal. El asaltante pidió que le entregaran un chaleco antibalas, un automóvil para escapar, cigarrillos y que se presentara un juez y un fiscal para garantizar su integridad física. Las conversaciones se prolongaban, y con

ello la angustia de la familia de Paola, que se encontraba en una casa vecina acompañada por policías.

El negociador identificado como "Pablo" y el titular de la fiscalía porteña número 38, Alejandro Smoris, estaban al frente de las tensas tratativas, y le hicieron llegar al asaltante un teléfono celular y un chaleco antibalas.

Las negociaciones continuaron, hasta que minutos antes de las 10, el miedo copó la escena: se escucharon fuertes estruendos que hicieron presentir lo peor. Pero no fue más que un susto. Uno de los jefes del operativo, el comisario mayor Jorge Bortolini, explicó a este diario que los disparos que se escucharon en realidad fueron "bombas de estruendo y detonaciones que se hicieron para abrir la puerta de la casa". Los agentes del GEOF ingresaron a la vivienda e instantes después Paola, vestida con una polera negra, pantalón pijama y una campera, fue retirada ilesa, seguida por el asaltante que se entregó luego de

**Operativo: Un helicóptero sobrevoló la zona, francotiradores se apostaron en puntos estratégicos y la televisión fue cortada para evitar que el captor lo viera.**

arrojar el revólver calibre 38 que tenía en su poder. El hombre fue detenido y conducido a la comisaría 43ª, en tanto que Paola se reunía con su familia. Bortolini aseguró que el GEOF comenzó a operar una vez que "el juez dio la orden para que la policía se hiciera cargo del asunto, en conjunto con el mediador y de acuerdo al nuevo plan de emergencia para estos casos".

Minutos después de la liberación, el grupo especial de la policía revisó toda la vivienda y se tomó más de una hora para controlar todas las casas de la manzana, con el objetivo de corroborar que no permanecía en el lugar el ladrón prófugo, que no pudo ser encontrado.

El jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, que se presentó en el lugar, reveló que la resolución del caso se pudo lograr gracias a los datos suministrados por los restantes integrantes de la familia, que habían logrado escapar: "Teníamos la descripción perfecta del interior de la casa, sabíamos los movimientos que podía hacer el delincuente. Esa información fue fundamental para la operación", explicó el jefe policial.

DENARON A 18 AÑOS DE PRISION

## por tomar rehenes

Un Volkswagen Gol en el que viajaban Regina Avena, Alejandro Chiachio y Gustavo Jaime. Tras robarles sus pertenencias, uno de los asaltantes tomó a los ocupantes del Gol de rehenes y escapó a bordo de ese vehículo, escoltado por su cómplice, que conducía el Clio.

La primera escala de los ladrones fue en una florería, propiedad de uno de los rehenes. Tras amenazar a un empleado, vaciaron la caja registradora y volvieron al auto. Luego se dirigieron en el cajero automático a la sucursal de Banco Río ubicada en el cruce de Mendoza y Ruta 197, donde quisieron usar una tarjeta de débito para vaciar la cuenta de otro rehén. Como el sistema estaba "colado", no pudieron hacer la extracción, por eso se fueron a un hipermercado de la zona de San Isidro e hicieron compras con la tarjeta de crédito de otra de las víctimas. Al salir del shopping, el cómplice de Gómez escapó.

La odisea duró cuatro horas. Final-

mente, los rehenes fueron liberados en un descampado cerca de la cancha del club Platense, en la localidad de Vicente López. "En esa situación, con los delinquentes a sus espaldas mientras eran liberados, deben haber sentido terror de que los mataran. Cualquiera de nosotros lo hubiese sentido", indicó el juez a este diario. La Cámara -integrada por Maroto, Emilio Rodríguez Mainz y Hugo Morini- dictó una sentencia de 18 años, a pesar de que el fiscal de la causa había pedido 16.

El camarista explicó a *Página/12* el porqué de la sentencia: "Nuestro deber como jueces es adecuar los parámetros de las condenas a lo que sufren las víctimas", justificó. De hecho, el fallo del tribunal destaca "la indefensión y el padecimiento de las personas que estuvieron sometidas cuatro horas". Gómez fue condenado por doble robo calificado, agravado por el uso de armas; privación ilegítima de la libertad; y extorsión, entre otros delitos.

## OPINIÓN

Por Daniel A. Stragá\*

### Utilizar los cadáveres

El significado de la palabra "utilizar" según la Real Academia Española significa "aprovecharse de algo". La Policía Federal (y los políticos que comparten sus valores "manoduristas") tiene la modalidad de aprovecharse, de utilizar a sus muertos para restringir las libertades públicas. Según esta lógica, los 29 policías (en efectivo o retirados, es dable aclararlo) caídos en cumplimiento del servicio (o por razones particulares, también es conveniente exponerlo) de este año no pueden resultar en vano.

Con los homicidios de dos sargentos en el cruento asalto del barrio de Once el 19 de mayo, el inefable secretario de Seguridad Mathov "conseguió" el incremento de facultades policiales que, huelga decirlo, no impedirán la comisión de ningún delito contra la vida. Sus muertes resultaron aprovechables para la propaganda y para el designio.

Otras víctimas habían sido utilizadas por diputados "antigarantistas" para proyectar una suerte de magnicidio uniformado, es decir, legislar como agravado el homicidio de un policía.

La muerte del cabo Marcelo Senatori ocurrida el miércoles importó para el comisario Santos una nueva oportunidad aprovechable. Y le asignó explicación y responsabilidad al derecho a la información que tiene toda la ciudadanía de enterarse de los actos de corrupción de la inmaculada institución policial. Es así que, con una desfachatez incommensurable consideró que cada vez que se denuncia un ilícito policial ello redunda en el homicidio de un "cana". Y este último desgraciado suceso se lo atribuyó al inicio del juicio contra cinco miembros de la Comisaría 30ª por privación ilegal de la libertad, extorsión y vejámenes en perjuicio de Desiderio Meza, patrocinado por Correi.

Lo ridículo de la tesis no empece a la real intención del Sr. Comisario de aprovechar para presionar a los medios de comunicación y/o a los propios jueces.

Por último, como la práctica de utilizar a sus cadáveres ya les ha servido para aumentar sus potestades autoritarias, debemos alertar que también irán por la legalización de la política del "meta bala". Ya se oyen voces sobre la posibilidad de crear una figura ampliada de exculpación o justificación del gatillo fácil. A través de la modificación del artículo 34 del Código Penal crear una especial "legítima defensa policial" que permita conceder a los policías, so pretexto de las muertes pasadas, licencia para matar. Riesgo permitido le llaman.

Ampliar el sistema penal (como punitivo) es achicar el sistema de libertades, y aprovecharse de la muerte de la tropa para imponer políticas de represión es francamente antidemocrático.

\* Abogado de la Correi (Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional).

Hoy a las 22

**NELSON CASTRO**  
**el juego limpio**  
**por TN TodoNoticias**  
**Periodismo Independiente**

CANAL 60 CABLEVISIÓN - 14 MULTICANAL - 629 DIRECT TV

Producción General: REINA GUEVARA & ASOCIADOS  
Soldado de la Independencia 810 - 17 A.C.P.C. 1426 BTJ  
Telefax: 4775-5702  
e-mail: reinaguevarayasoc@fibertel.com.ar

## LO QUE VIENE

CHILE

## A fichar, no hay excusa



Después del intento frustrado de fichar al ex dictador Augusto Pinochet (foto), excusado por su estado de salud, ayer dos médicos presentaron un estudio por el que estaría apto para el prontuario. Los médicos de la Universidad de Chile entregaron su estudio al juez Juan Guzmán Tapia, quien procesa a Pinochet por encubridor de delitos contra los derechos humanos efectuados por la comitiva Caravana de la muerte durante la dictadura militar (1973/90). El juez pidió ese informe hace una semana, después que los médicos personales del general Pinochet impedirían que los funcionarios del servicio del registro civil filiaran al acusado con sus huellas digitales y sus fotos de frente y de perfil. Según sus abogados, que vienen logrando postergar la filiación desde comienzos de abril con sucesivos recursos ante la Corte de Apelaciones de Santiago, el trámite judicial pondría en riesgo la vida del ex dictador de 85 años, aquejado de problemas vasculares, diabetes y otras enfermedades. Pero parece que a Pinochet se le están acabando las excusas.

BOLIVIA

## Las guerras campesinas

Desde hace cinco días los campesinos bolivianos mantienen un corte de ruta en la frontera con Perú, lo que amenaza con trabar el comercio entre los dos países. El líder campesino Felipe Quispe advirtió ayer con iniciar una "guerra" si el gobierno de Hugo Banzer no responde a un nuevo petitorio de 30 puntos en el que se solicita principalmente un alto a la erradicación de plantaciones de coca. Y el ambiente se caldeó con la muerte del aborigen aymará Severo Mamani, quien cayó anteayer en enfrentamientos con las fuerzas militares en pleno bloqueo de ruta. El clima empeoró cuando los indígenas aymaras insultaron y golpearon a monseñor Jesús Suárez, presidente de la Conferencia episcopal que intentaba mediar entre los enfrentados. Es la segunda vez en 15 días que Quispe, conocido como "Mallku" ("jefe" en lengua nativa) que toma cartas en el asunto. Por su parte, el presidente Hugo Banzer rechazó todo tipo de mediación y aparentemente está dispuesto a evaluar el pedido del dirigente aborigen.

# La bicicleta bomba hizo su debut madrileño atacando a un general

Con heridas graves, pero sin peligro para su vida, se saldó un atentado de ETA contra un general de ejército. Hubo 19 heridos más.

Página/12  
en España

Por Carolina Bildor  
Desde Madrid

ETA eligió ayer una de las calles más transitadas de la ciudad, repleta de comercios, cientos de coches y mucha gente en las veredas, para reaparecer en Madrid por tercera vez en lo que va del año. A las 8.30 de la mañana intentó asesinar al general Justo Oreja Pedraza, un alto funcionario del Ministerio de Defensa español, activando por control remoto un paquete bomba colocado en una bicicleta justo cuando éste pasaba por el lugar. Siete horas después, las sirenas, el caos y los sobresaltos se reprodujeron a unos centenares de metros cuando, después de que los etarras hicieran explotar parcialmente el coche que habían utilizado por la mañana para escapar, la policía hizo estallar una bomba trampa que descubrió escondida en el baúl de ese mismo vehículo.

La tragedia pudo haber sido mayor porque unos minutos antes de la detonación, el general Oreja Pedraza, de 62 años, estaba acompañado por su mujer y uno de sus cuatro hijos. Esta vez no hubo muertos, pero la bomba dejó 20 heridos, más de 70 viviendas afectadas y una sucursal del Banco Bilbao Vizcaya totalmente destruida, según explicó Fernando Macías, jefe del Departamento de Control de Edificación del Ayuntamiento de Madrid.

El Ministerio del Interior no tiene dudas respecto de que Oreja Pedraza era el objetivo del atentado de ETA porque los terroristas activaron el paquete bomba por control remoto justo cuando el general pasaba por donde estaba apostada la bicicleta Mountain Bike cargada con cuatro kilos de explosivos, junto a una sucursal del Banco Bilbao Vizcaya, en el número 138 de la calle López de Hoyos. Según fuentes de la investigación, los etarras habrían estado vigilándolo a poca distancia y conocían cada uno de sus movimientos. Por eso esperaron a que, como cada día a esa hora, el general bajara de su piso para comprar el diario.

Justo Oreja Pedraza es un militar graduado en Derecho, Sociología y Ciencias de la Información, que ascendió a general de brigada en 1997 y fue destinado al Cuerpo de Intervención General del Ministerio de Defensa español. Según relató ayer su hermano, no llevaba escolta porque no se consideraba un objetivo de ETA. "Nunca ha tenido miedo de sufrir un atentado y nos decía al resto de la familia que no temiéramos", contó Angel Oreja Pedraza a la prensa, luego de considerar que su hermano fue víctima del atentado por ocupar un alto mando del Ejército y "quizá, también, por apellidarse Oreja y ser relacionado con el ex ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja". A su vez, el ministro de Defensa español Federico Trillo indicó que el general tomaba medidas de autoprotección, mientras los vecinos declararon que algunas veces les había comentado que por su con-

dición de militar podría ser un objetivo de ETA, aunque "no quería que su vida se viera alterada por este hecho", dijo uno de ellos.

Oreja Pedraza fue trasladado al Hospital de la Paz y según el parte médico su pronóstico es grave, si bien su vida no corre peligro. Tiene lesiones en todo el cuerpo, traumatismo craneal y quemaduras en la cara, los brazos, las piernas y el tórax. El director médico del hospital, Joaquín Díaz Domínguez, afirmó en una rueda de prensa que "podría perder la falange del meñique de la mano izquierda". El resto de los heridos, que suman 19, fueron atendidos en distintos hospitales públicos. Todos están fuera de peligro, a excepción de una mujer que hasta ayer a la tarde continuaba con pronóstico "grave".

No es la primera vez que ETA utiliza una bicicleta bomba para sus atentados, aunque su "modus operandi" más habitual es la colocación de coches bomba. En 1990, los etarras asesinaron al policía nacional Ignacio Pérez Álvarez haciendo explotar un artefacto colocado en una bicicleta. Siete años después, en 1997, se valieron de una motocicleta para atacar contra el concejal del Partido Popular Manuel Zamarreño.



Una toma de la destrucción causada por la bomba. El artefacto estalló cuando el general salía de su casa.

ISRAEL BAJO SU EXIGENCIA A UNA SEMANA EN CALMA

## Observadores sí, observadores no

En Washington, el premier israelí Ariel Sharon salió el martes de entrevistarse con George W. Bush en la Casa Blanca diciendo que diez días de calma conmovieron Medio Oriente. Ayer, tras una reunión de alrededor de dos horas en Jerusalén con el secretario de Estado norteamericano Colin Powell, dijo que con siete días basta. "Después comenzará un período de distensión de seis semanas", añadió Sharon, y después vendrán las "medidas creadoras de confianza", que prefirió no detallar. Según Powell, el líder palestino Yasser Arafat también ha dado en la tarde de ayer su acuerdo sobre este calendario. Y la Casa Blanca desmintió la alegoría de los palestinos que habían

entendido que Powell pedía observadores internacionales.

En su informe, publicado el pasado 21 de mayo, la comisión presidida por el ex senador norteamericano George Mitchell, preconizaba el cese de la violencia. A esto debía seguir un período de calma y, a continuación, medidas destinadas a restablecer la confianza entre ambas partes —entre ellas la suspensión de la colonización israelí— y, en último lugar, negociaciones para hallar una solución definitiva al conflicto.

Por un momento, ayer pudo parecer cierto: el Secretario de Estado norteamericano Colin Powell se había colocado abiertamente al lado de los palestinos al apoyar en Ramala, tras entrevistarse con Arafat (antes de encontrarse con Sharon), el envío

de observadores internacionales a los territorios autónomos, a pesar de la conocida oposición de los israelíes, que se niegan a que se despliegue en la zona fuerzas extranjeras. Después llegó la aclaración: "No hay modificación de la posición estadounidense", dijo en Washington el vocero de la Casa Blanca Ari Fleischer, y añadió que Powell se refirió a "una especie de función de supervisión". Fleischer recordó que esto es parte del acuerdo de Wye Plantation para Medio Oriente firmado en 1998, y que israelíes y palestinos tienen que acordar ese tipo de supervisión. El ministro palestino de la Información, Yasser Abed Rabbo, se había felicitado de que Powell hablara "por primera vez positivamente de supervisión internacional".

La visita de Powell ha sido acogida con muestras de desconfianza y protesta de los radicales palestinos. "Arafat no ceda a las presiones americanas", cantaron millares de voces en la ciudad asediada de Kalkilia, pero también en la capital Gaza, Ramala o en los campos de refugiados de Jan Yunes, Jabalia o Balata. Mientras se desencadenaba la ofensiva diplomática continuaban ayer registrándose sobre el terreno numerosos incidentes; el más preocupante de todos en el norte de Cisjordania en la zona de Jenin, donde un vehículo de colonos fue tiroteado por francotiradores, que mataron a una mujer. Arafat pidió su arresto. El atentado coloca una vez más a los colonos en pie de guerra, dispuestos a continuar presionando sobre Ariel Sharon, para que actúe con contundencia contra los palestinos y ponga fin a la tregua.



Colin Powell recibe un regalo del líder palestino Yasser Arafat. De Ariel Sharon, consiguió que bajara de 10 a 7 días su exigencia.

LAS FARC LIBERARON A 242 UNIFORMADOS

# Volviendo de las tinieblas

Mientras liberaban a policías y soldados, las FARC anunciaron la extensión de la lucha armada en las ciudades colombianas.

Nunca una buena si no viene acompañada de una mala. Esta podría ser la queja recurrente del presidente colombiano Andrés Pastrana. Lleva casi tres años de gobierno con un programa estrella: el proceso de paz con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la guerrilla más grande del país. Pero como el proceso de paz se lleva a cabo mientras la guerra no terminó, la Confederación Sudamericana de Fútbol podría suspender la realización allí de la Copa América (ver sección "Deportes"). Además, las FARC ya dijeron que extenderán la lucha armada a las ciudades, lo que provocó la reacción de la clase política colombiana. Entretanto, la buena noticia es que ayer las FARC liberaron a 242 militares y policías, luego del intercambio humanitario entre guerrilla y gobierno de la semana pasada. Con la custodia de efectivos de las FARC, estos uniformados atravesaron la selva del sur del país durante más de tres semanas, en canoas y a pie, para llegar a las cercanías del municipio de La Macarena, donde se encontraron con sus familiares.

La Macarena es uno de los cinco municipios de la zona desmilitarizada de 42.000 km<sup>2</sup> que en 1998 el gobierno de Pastrana entregó a las FARC para iniciar el proceso de paz; es decir, que la entrega se produjo en territorio rebelde. A la ceremo-

nia asistieron el Alto Comisionado para la Paz del gobierno, Camilo Gómez —que estuvo presente en el intercambio de prisioneros de la semana pasada— los diez delegados de la Comisión internacional que apoya el proceso de paz, integrantes del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y los familiares de los militares y policías liberados. Parece que las FARC querían más pompa. Como se trata de un "gesto unilateral de buena voluntad" (esto es, al gobierno en esta ocasión no entregó a ningún miembro de la guerrilla), las FARC cursaron invitaciones a las Fuerzas Armadas colombianas y al mismo Pastrana. Las pri-

**Ciudad:** "El monte se va a quedar solo, ya que los guerrilleros se van pa' la ciudad", anunció ayer el número dos de las FARC, Jorge "Mono Jojoy" Briceño.

meras recibieron hasta con molestia la invitación. La molestia habrá sido mayor cuando escucharon decir al comandante guerrillero Germán "Grannobles" Briceño que "se trata de una derrota para el enemigo. Estamos entregando a sus prisioneros por voluntad propia y totalmente desarmados".

El 4 de junio, dos días después de la firma del acuerdo humanitario en-



La alegría de los soldados liberados ayer en el sur colombiano. Llevaban hasta tres años presos en campamentos de las FARC.

tre Pastrana y el líder de las FARC, Manuel "Tirofijo" Marulanda, los uniformados liberados ayer iniciaron el viaje hacia La Macarena desde los distintos campamentos, dentro de la zona desmilitarizada, en los que estaban presos. La mayoría de ellos habían sido capturados hace tres años en destacamentos militares del sur del país, como los de Mitú y Miraflores. Según sus propios rela-

tos, debieron hacer caminos a pie y remar en canoas por los ríos que atraviesan la selva del sur de Colombia, como si se tratara de una versión en pequeño de "El corazón de las tinieblas" de Joseph Conrad. Anteayer, Camilo Gómez se entrevistó con todos ellos y los médicos de la Cruz Roja les hicieron la revisión médica. Durmieron en casillas alrededor del lugar donde serían liberados.

## Claves

◆ Como "un gesto de buena voluntad", las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) liberaron ayer a 242 militares y policías que habían sido capturados en el sur del país hace tres años.

◆ Este "gesto" llega después de que el gobierno y las FARC completaran, la semana pasada, un intercambio de prisioneros.

◆ Sin embargo, las FARC asaltaron el fin de semana pasado la cárcel de máxima seguridad de La Picota, en Bogotá, para liberar a otros guerrilleros presos. Algunos pudieron escapar.

◆ Frente a los uniformados que fueron liberados, el número dos de las FARC, Jorge Briceño, anunció que esta táctica continuará y se ampliará en los próximos meses.

Ayer, finalmente, se abrazaron con sus familias. "Fue algo realmente inhumano, esto no debe volver a pasar, por ello es necesario terminar con esta guerra absurda", declaró un soldado. "Aprendí a darle un nuevo valor a la vida. Creo que eso es lo único bueno que puede dejar una experiencia tan cruel como esta", expresó otro. Muchos se quejaron de que sus superiores finalmente no habían sido liberados. Los militares liberados van a tener un motivo adicional de queja: luego de tres años de estar presos en la selva, tienen apenas diez días de descanso.

Pero la alegría en La Macarena no se trasladó a Bogotá, donde más bien se sacaban consecuencias del discurso que el número dos de las FARC, Jorge Briceño, alias "Mono Jojoy", había pronunciado el miércoles por la noche ante los uniformados. "El monte se va a quedar solo, ya que los guerrilleros se van pa' la ciudad"; una forma pintoresca de decir que las FARC van a extender la lucha armada a las ciudades. Ya el fin de semana pasado, luego del intercambio de 60 personas entre las FARC y el gobierno, un comando de la guerrilla asaltó la cárcel de máxima seguridad de La Picota, en Bogotá, donde al menos cien presos (algunos de las FARC) escaparon, cinco murieron y otros 12 resultaron heridos.

El hecho es que parte de la clase política se quiere comer vivo a Pastrana por la aparente libertad de movimientos y actitudes de las FARC a pesar de tratarse de un proceso de paz. Los precandidatos presidenciales, Horacio Serpa (liberal), Noemí Sanín (independiente), Alvaro Uribe (conservador disidente) y otras figuras políticas dijeron que era hora de un replanteo del esquema de un proceso de paz sin tregua previa. En ese sentido, el gobierno de Pastrana es quien impulsa el Plan Colombia, un programa antiguerrillas liderado militarmente por Estados Unidos. Quizás por todo esto la liberación de los prisioneros de las FARC, el único logro palpable de este proceso, aún no genere demasiado entusiasmo.

EL MONJE NEGRO, EN LA CARCEL QUE HIZO CONSTRUIR PARA GUERRILLEROS

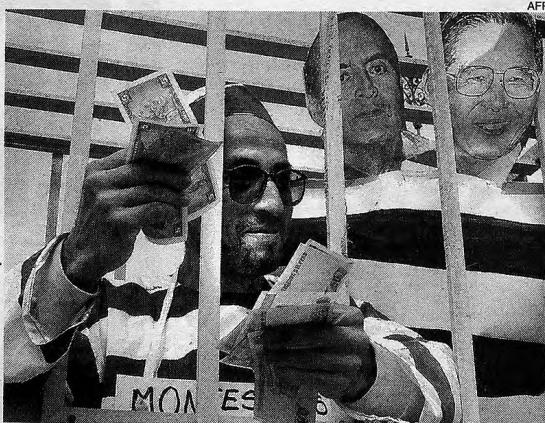
## Montesinos quedó encerrado en su laberinto

Página/12  
en Perú

Por Carlos Noriega  
Desde Lima

Vladimiro Montesinos ya se encuentra recluso en una de las ocho celdas de la Base Naval del Callao. Con el chaleco antibalas que no se ha sacado en ningún momento desde su llegada al Perú fue trasladado en la madrugada del jueves en una camioneta policial con lunas polarizadas desde el Palacio de Justicia, ubicado en el centro de Lima. Veinte patrulleros le dieron custodia durante el viaje de 15 minutos. El Monje Negro del fujimorismo había amenazado con una huelga de hambre si era llevado a esa prisión militar que, paradójicamente, él mismo mandó habilitar bajo condiciones extremadamente rigurosas para interior reclusos civiles.

La celda de aislamiento en la que el ex hombre fuerte del Perú ha quedado recluso tiene dos por tres metros, no cuenta con ventanas, tiene una litera de cemento pegada a la pared y los servicios higiénicos junto a otra de las paredes. Tiene una sólida puerta metálica con una rendija por la cual se les pasa la comida a los reclusos. Un pequeño foco es toda la iluminación del lugar. El agua de los servicios higiénicos sólo puede ser



Un manifestante personifica al asesor encarcelado.

Hay pánico entre fujimoristas por lo que Vladimiro puede decir.

abierta desde el exterior por los guardias. Montesinos ha quedado prisionero en su propia creación. Fue él quien diseñó este durísimo régimen carcelario, pensando "enterrar" en esas celdas a los líderes de Sendero Luminoso y el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), a quienes ordenó que sólo se les deje salir media hora diaria a caminar por un patio, y en turnos para que no tengan contacto entre ellos, y les limitó las visitas una vez al mes. Estas condiciones inhumanas se han flexibilizado con el nuevo gobierno. Ahora,

Abimael Guzmán, líder del maoísta Sendero Luminoso, y Víctor Polay, jefe del guevarista MRTA, junto a otros cuatro dirigentes de esos grupos subversivos, son los nuevos vecinos del ex asesor de Fujimori.

Un verdadero pánico se ha apoderado de muchos sectores ante la revelación de que Montesinos ha decidido acogerse a la ley de colaboración eficaz para negociar la información que tiene sobre el funcionamiento de su red mafiosa a cambio de evitar una condena a cadena perpetua. Una descompuesta Martha Chávez,

una de las más conspicuas dirigentes del fujimorismo, salió a decir que "lo que diga una persona no es suficiente para acusar a nadie". Como presidenta de la Comisión de Defensa del Congreso durante la era fujimorista, Chávez jugó un papel clave para encubrir las actividades delictivas de Montesinos. En ese afán llegó al extremo de decir que Leonor La Rosa, una ex agente de los servicios de inteligencia torturada por sus compañeros hasta quedar parapléjica, se ha-

**Celda:** La celda tiene dos por tres metros, no cuenta con ventanas, tiene una litera de cemento pegada a la pared y los servicios higiénicos junto a otra pared.

bía autoflagelado para "desprestigiar al gobierno". Ahora dice que "hay un intercambio de favores entre algunas personas que han recuperado elementos que Montesinos tenía y que los comprometían, a cambio que éste acuse a Fujimori y a otras personas". No mencionó quienes habrían realizado esa supuesta negociación, ni aportó ningún elemento que respalde sus afirmaciones. Indignada y peleando con la prensa, alzó la voz para clamar: "Hay personas que decían apoyar a Fujimori y ahora lo han traicionado".

# Ahora que pasen los que siguen

El arresto de Milosevic aumentará la presión internacional para que Serbia entregue al resto de sus criminales de guerra.

Por Richard Norton-Taylor  
Desde Londres

La decisión de entregar a Slobodan Milosevic a La Haya es el éxito más resonante de la historia de siete años del tribunal de crímenes de guerra de las Naciones Unidas para la ex Yugoslavia. Milosevic es el primer jefe de Estado en ser procesado por crímenes de guerra. La decisión de Belgrado de entregarlo al tribunal será un gran incentivo para aquellos países que han puesto su fe en el tribunal y en los planes para una corte internacional criminal permanente, que son resistidos por Estados Unidos.

La decisión probablemente llevará a un aumento de la presión internacional para arrestar a dos prominentes acusados que hasta ahora han resistido esa medida: el ex líder serbiobosnio Radovan Karadzic y su comandante militar Ratko Mladic fueron acusados en forma conjunta en 1995 bajo cargos de genocidio y crímenes contra la humanidad durante la guerra en Bosnia de 1992-1995 y por acciones contra los musulmanes bosnios y los croatas bosnios, incluyendo "la detención ilegal, asesinato, violación, asalto sexual,

tortura, golpizas, robo y tratamiento inhumano de civiles".

De 67 sospechados procesados, 38 se encuentran bajo custodia. De los 26 aún sueltos, los más buscados son el presidente serbio Milan Milutinovic, el ex jefe de Estado Mayor del Ejército general Dragoljub Ojdanic, el ex ministro del Interior serbio Vlatko Stojiljkovic y el ex viceprimer ministro yugoslavo Nikola Sainovic. Junto a Milosevic, se encuentran acusados de

**Acusados: El ex líder serbiobosnio Radovan Karadzic y su comandante militar Ratko Mladic fueron acusados en 1995 de genocidio.**

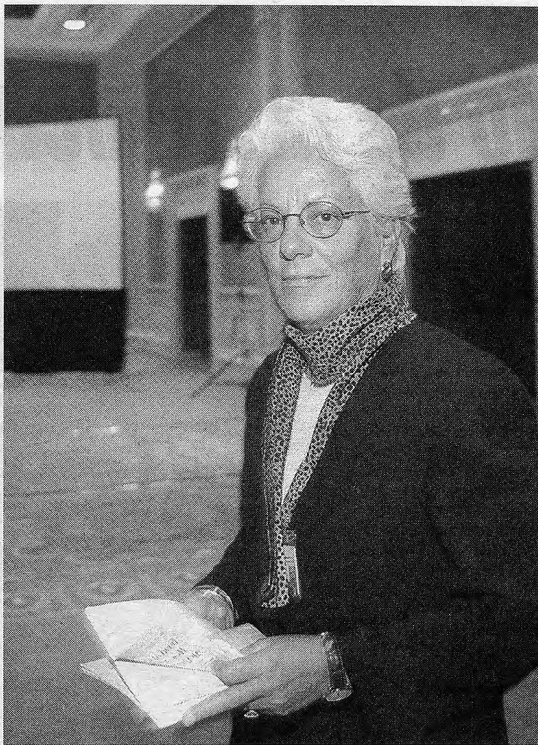
dos tipos de delitos por violación de los usos y costumbres en tiempos de guerra por deportaciones, asesinatos y persecuciones sobre bases políticas, raciales y religiosas. Todos ellos siguen viviendo en Serbia, y ninguno ha sido arrestado.

Este año, Biljana Plavsic, conocida como la Dama de Hierro de los Balcanes, se rindió personalmente ante el Tribunal de La Haya. La ex presidenta bosnia, de 70 años de

edad, es la única mujer que está esperando ser procesada por crímenes de guerra. Plavsic insiste en que es inocente de los cargos contra ella: genocidio y complicidad en genocidio, incluyendo exterminación, asesinato, persecución, deportación y actos inhumanos.

El año pasado empezó en La Haya el proceso del general Radislav Krstic, dos años después de que fuera sacado de su auto por la fuer-

za. Está acusado de crímenes de guerra cometidos en y alrededor del pueblo de Srebrenica en el este de Bosnia en 1995, cuando más de 7000 hombres y chicos bosnios fueron muertos en la peor masacre europea desde la Segunda Guerra Mundial. El mayor Dragan Obrenovic, un comandante militar serbiobosnio, también está acusado de participar en la masacre de Srebrenica.



Carla del Ponte, que negoció la extradición de Milosevic.

La decisión de ayer es una gran victoria del Tribunal de La Haya.

MILOSEVIC FUE

# Preso,

Por Julian Borger  
e Ian Black

Desde Washington y Bruselas

No es ninguna coincidencia que hoy, el primer día completo de Slobodan Milosevic en una celda de prisión en La Haya, sea el mismo día que los donantes internacionales convengan en dar hasta 1300 millones de dólares para ayudar a levantar la economía yugoslava destruida por la guerra. Los analistas políticos en Washington describieron la entrega del depuesto líder serbio al tribunal de crímenes de guerra como un triunfo del empleo por parte de Estados Unidos de sanciones económicas e incentivos como herramientas para llevar a los criminales de guerra ante la Justicia.

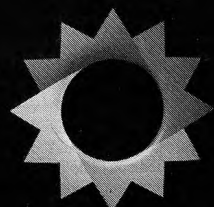
En una reunión el mes pasado en Washington, el secretario de Estado norteamericano Colin Powell le dijo al presidente yugoslavo Vojislav Kostunica que Washington boicotearía la conferencia de los donantes de hoy a no ser que se tomaran acciones sobre la entrega de Milosevic. Según Daniel Serwer, un ex enviado de Estados Unidos a Sarajevo que ahora es un especialista en los Balcanes en el Instituto de Paz de Estados Unidos, el ultimátum inclinó la balanza en Belgrado contra Milosevic. "Kostunica no quería que esto sucediera —dijo Serwer—. Kostunica toma su base de poder de la misma base del régimen de Milosevic. La gente que decidió esto estaba en el gobierno serbio, que no



Sin cortes durante la primera hora. Con emociones durante toda la película.

**El Mundo del Espectáculo. » Hoy 22 hs.**

# Forrest Gump



canal trece

ENTREGADO A LA HAYA A CAMBIO DE AYUDA ECONOMICA

# por 1300 millones de razones

Serbia rompió filas ayer con el presidente yugoslavo Vojislav Kostunica entregando al ex hombre fuerte Slobodan Milosevic a la Justicia internacional. El precio es el desbloqueo de ayuda económica por Estados Unidos y la Unión Europea.



Slobodan Milosevic en los días en que era el señor de la vida y la muerte en la ex Yugoslavia. "Los serbios no querían que el progreso económico dependiera de él", dijo un especialista.

iban a hacer que el progreso económico fuera dependiente de Milosevic". Kostunica respondió apropiadamente, calificando la entrega de Milosevic como "irresponsable".

Desde la caída del poder por Milosevic en octubre, Estados Unidos fue criticado por algunos funcionarios europeos por sus insistencias en que los criminales de guerra debían ser entregados a La Haya antes que la "pared externa" de las sanciones internacionales financieras contra Yugoslavia pudiera levantarse. Los críticos de esta política dijeron que socavaría al nuevo gobierno, y por lo tanto ayudaría a los activistas del partido Serbio Socialista que intentan restaurar a Milosevic en el poder. Sin embargo, Gran Bretaña, Francia, y Alemania se unieron a Washington para presentar un frente unido.

Ivo Daalder, un especialista en los Balcanes del Instituto Brookings, dijo que la entrega de Milosevic representaba una vindicación de las políticas de la predecesora de Powell, Madeleine Albright. "Albright ganó el debate, en cuanto a que ella hizo de Milosevic el eje del problema," dijo Daalder. Desde comienzos de 1999, hubo un esfuerzo consciente por parte de Estados Unidos apoyado por la mayoría de los estados europeos, por convertir a Milosevic en el hombre del debate. "Sucedio más rápido de lo que se pen-

sados de crímenes de guerra. Europa hace tiempo que tiene más interés que Estados Unidos en devolverle a Yugoslavia su respetabilidad internacional y su pacto de estabilidad de los Balcanes actuó como un imán para los otros países de la región. Eslovenia, la primera república yugoslava que se separó, está en importantes negociaciones para unirse a la Unión Europea. Croacia y Macedonia tienen una relación especial con Bruselas y pueden integrarse a la Unión en el futuro.

La economía de Yugoslavia ha sido devastada por 13 años de mal manejo económico de Milosevic y por las sanciones internacionales impuestas durante las guerras que comenzaron con la ruptura del país comunista en 1991. La entrega de anoche parece favorecer compromisos generosos. La Comisión Europea ya dispuso de 190 millones de dólares en su presupuesto 2001 para Serbia y Montenegro, una suma que podría aumentar con contribuciones de los 15 estados

miembros de la Unión Europea y del Banco de Inversión Europeo. Los diplomáticos en Bruselas dijeron que Washington podría poner unos 106 millones de dólares, 65 millones para Serbia, 33 millones para Montenegro y el resto para ayuda a los refugiados. Se espera que el Banco Mundial provea de casi 600 millones de dólares durante un período de tres años y podría adelantar algo de esa ayuda para darle el puntapié inicial a la economía yugoslava.

EL HOMBRE QUE DETUVO 12 AÑOS LA CAIDA DEL MURO

## Más nacionalista que comunista

Por Alfredo Grieco y Bavo

**■ Cuando cayó el Muro en 1989, un millón de personas salió a la calle en Belgrado para evitar que el fin del comunismo ocurriera también allí. El líder aclamado por la multitud resultó Slobodan Milosevic, que gobernó por más de una década sobre una Yugoslavia en perpetua guerra de secesión consigo mismo hasta quedar reducida a Serbia y Montenegro. Necesitó que otro millón de personas saliera a la calle para ser derribado en 2000.**

Hablante fluido del inglés, dotado de experiencia internacional, Milosevic había parecido en 1988 el tipo ideal de político, bajo las miradas de Occidente, para liderar la renovación antiburocrática al frente del Partido Comunista serbio. Un año más tarde, Occidente ya sabía que había mirado mal, cuando Milosevic movilizó a los serbios en torno a "sus" territorios en Croacia y Bosnia y el "alma del ser serbio" que estaba alojada, desgraciadamente, en un cuerpo albanés, en Kosovo. La retórica de Milosevic era un combate entre el socialismo y el nacionalismo, donde vencía éste. Su Serbia era étnicamente eslava, religiosamente cristiana ortodoxa, lingüísticamente serbia. Fue la figura central en el sangriento proceso de desintegración de la antigua y multicultural Yugoslavia del mariscal Tito, que derivó en las guerras de Eslovenia, Croacia (ambas

en 1991) y Bosnia (1992-95).

Unas 250 mil personas murieron en la guerra de Bosnia, que generó un millón de refugiados. El sitio de la capital bosnia Sarajevo, desde abril de 1992, por serbiobosnios apoyados por Milosevic, fue una de las imágenes de guerra más recurrentes en Occidente en la década de 1990, repetida en la literatura y en films con todo el prestigio trágico de las ciudades asediadas, visitada por intelectuales como el español Juan Goytisolo, la norteamericana Susan Sontag y el presidente francés François Mitterrand. La masacre de 6 mil musulmanes en Srebrenica por las fuerzas serbias en julio de 1995 impulsó una campaña de bombardeo de la OTAN. Occidente volvió a elogiar a Milosevic como "factor de paz y estabilidad en los Balcanes" cuando fue signatario del tratado de paz de Dayton (ciudad del norteamericano estado de Ohio) a fines de 1995, el acuerdo que puso fin al conflicto en Bosnia. En cuanto a Rusia, siempre fue un aliado tradicional de Serbia, y aun de las pretensiones de una Gran Serbia, y siguió siéndolo de Milosevic hasta su última caída.

A partir de entonces, el estilo personal de gobernar de Milosevic significó un aumento de la represión interna, que buscaba acallar las críticas sobre sus concesiones internacionales. Los opositores eran identificados por la propaganda del régimen como enemigos de Serbia y los serbios. A fines de 1997, Occidente

instó a Milosevic a resolver el problema de Kosovo, provincia de la República Serbia donde los serbios eran minoría, mediante negociaciones internas con los líderes moderados de la mayoritaria (y musulmana) etnia albanesa. El presidente yugoslavo optó en cambio por la represión. Ataques guerrilleros del albanés Ejército de Liberación de Kosovo fueron seguidos por una respuesta sobredimensionada de las fuerzas de seguridad serbias, que arrasaron con pueblos completos, no pocas veces con sus habitantes incluidos.

La violencia en Kosovo llevó a Yugoslavia a un enfrentamiento con la OTAN, que significó 78 días y noches de bombardeo masivo, hasta la capitulación de facto de Belgrado en junio de 1999 y la conversión de Kosovo en un protectorado de las Naciones Unidas. El conflicto también llevó a una orden de captura internacional contra Milosevic, a partir de mayo de 1999, por crímenes de guerra.

Acaso no tan sorpresivamente, durante 15 meses Milosevic sobrevivió a la derrota militar. Fue forzado a renunciar cuando un millón de personas, lideradas por la Oposición Democrática Serbia (DOS), ocupó las calles de Belgrado en protesta contra el fraude electoral organizado por el régimen. Una vez arrestado el 1º de abril, Milosevic afrontó investigaciones por cada paso mal dado en los últimos doce años, hasta su entrega ayer, convenientemente en fecha, al Tribunal de La Haya.

## OPINION

Por Claudio Uriarte

### Las leyes y las armas

La entrega de Slobodan Milosevic al Tribunal Penal Internacional de La Haya parece la continuación del bombardeo de la OTAN a Yugoslavia por otros medios. O, por lo menos, es la continuación de sus efectos. Ya que la entrega de Milosevic era la condición explícita de Estados Unidos y sus asociados para que la conferencia de países donantes que se inicia mañana en Bruselas iniciara el desembolso de una ayuda internacional que el gobierno de Serbia aspira que se eleve a los 1300 millones de dólares, y esa ayuda es indispensable para, entre otras cosas, empezar a reconstruir la Yugoslavia que emergió de la destrucción causada por el bombardeo. Pero, como por un efecto de justicia poética, el esfuerzo demandado para esa reconstrucción requirió ayer de una segunda destrucción de Yugoslavia. Para entregar a Milosevic el primer ministro serbio Zoran Djindjic debió dar el equivalente a un microgolpe de Estado contra la autoridad federal del presidente yugoslavo Vojislav Kostunica y de su Tribunal Constitucional, buscando en sendos artículos de las constituciones de Serbia y Yugoslavia los resquicios legales que le permitieran rehuir la prohibición de la entrega enunciada horas antes por el segundo. Kostunica queda así despojado de poder real, y en una posición de fragilidad similar a la de Mijail Gorbachov cuando el entonces presidente ruso Boris Yeltsin decidió desobedecer la autoridad del teórico "centro" del Kremlin, disolviendo en efecto la Unión Soviética al alzar contra su maquinaria de Estado la fuerza del más importante componente nacional de su conglomerado. Póngase ahora Serbia en lugar de Rusia y la Federación Yugoslava—cuyo otro solitario componente, Montenegro, tampoco está demasiado convencido de la necesidad de mantener las autoridades federales—en lugar de la vieja URSS, y el cuadro está más o menos completo.

Desde el punto de vista de la justicia internacional, lo de ayer marca la primera vez en la historia que un ex jefe de Estado es entregado a las cortes mundiales. El precedente más aproximado son los procesos de Nuremberg contra los jefes del régimen nazi sobrevivientes del *götterdämmerung* ordenado por Adolf Hitler, quien se autoinmoló en los días finales de la Cancillería en Berlín. Como en aquel caso, los viejos enemigos ayudarán a levantar al país destruido por la guerra. Se trata, en balance, de una buena noticia contra los Pinochet, Montesinos y Fujimoris de este mundo, aunque la universalidad de esta justicia todavía parezca requerir de la partera histórica de las relaciones de fuerza.

## FUERA DE JUEGO

El volante argentino Angel Morales figuraba en la planilla oficial del partido entre los titulares de Cruz Azul. Sin embargo el jugador sufrió un inconveniente en el calentamiento precompetitivo y no pudo ser de la partida; a último momento lo reemplazó Tomás Campos.



El encuentro estuvo interrumpido durante 7 minutos luego de que los jugadores sintieran el efecto de los gases lacrimógenos que arrojó la policía en la calle Irala instantes antes del comienzo del encuentro. El inconveniente surgió luego de que hinchas de Boca con entradas falsificadas, pretendían ingresar al estadio.



El triunfo de Boca se festejó también en Liniers. Con el título el equipo de Carlos Bianchi, Vélez obtuvo su pasaporte a la Copa Libertadores del año que viene. Aunque ya no está en el club de Liniers, Bianchi le sigue regalando alegrías



Martín Palermo acompañó a sus ex compañeros durante la previa de la gran final. El delantero del Villarreal almorzó con el plantel de Boca y luego observó el partido desde la boca del túnel.



Alrededor de 250 mexicanos se acercaron a la Bombonera para alentar a Cruz Azul. Los hinchas se ubicaron en la tribuna del Riachuelo, en la segunda bandejita rodeados de simpatizantes de Boca. Sin embargo no hubo inconvenientes.



El presidente Mauricio Macri fue el único en ingresar al camarín local minutos antes del match. Al tesoro de la entidad Osvaldo Salvatini se le ocurrió por el ferreo entredicho con los jugadores.



Se supo que la decisión de los directivos es retener a Carlos Bianchi en la conducción del primer equipo. El contrato caduca al finalizar el año y en este segundo semestre comenzarán las charlas. Una gran bandera desplegada por la hinchada de Boca obvió a los dirigentes y resaltó a los futbolistas y el cuerpo técnico.



El referí peruano Gilberto Hidalgo y sus colaboradores, los asistentes —también oriundos de aquel país— Yuri Pineda y Luis Avila, más el cuarto árbitro, arribaron a La Bombonera muy temprano y, para llevarse un recuerdo, antes del partido se tomaron varias fotografías con el marco de la tribuna Natalio Pescia, totalmente colmada.



El capitán Jorge Bermúdez levanta la Copa Libertadores. Boca obtiene por segunda vez consecutiva el título continental.

LAS TRIBUNAS, UN ESPECTACULO APARTE

## El que no salta, no va a Japón

Por Facundo Martínez

Todo estaba preparado para una fiesta. En la cancha no cabía un alfiler, mucha gente quedó afuera, se habían recaudado más de un millón doscientos mil dólares, record en la Bombonera. Pero hubo que sufrir un rato.

El Cruz Azul había desafiado a los hinchas haciendo el precalentamiento en plena cancha, como si quisieran adaptarse así a la presión de un estadio lleno, pero ni con esa actitud los mexicanos se imaginaron lo que sería después el recibimiento oficial. Cuando salieron a la cancha a jugar, un griterío ensordecedor, que pareció hacer temblar el estadio, los aturdió.

La mecha de la fiesta se encendió diez minutos antes del inicio, con bengalas, humos de color azul y amarillo y miles de banderitas de plástico que el club había repartido entre los hinchas. "Riquelme no se va", gritaban. Cuando salió el equipo, la Bombonera explotó con más fuego, con más humo, con miles de cintas que caían desde las tribunas. Y con las infatigables porristas.

Desde los palcos VIP cayeron papilitos azules y amarillos que se esparcieron por el aire formando un manto de pasión, y dos banderas gigantes bajaron, desde lo alto de la platea, y desde la popular de Casa Amarilla.

Por momentos, con el partido en marcha, los hinchas gritaban eufóricos y por momentos se aplacaban, quizás a causa de esos gases lacrimógenos que invadieron tanto el

campo como los costados de la cancha. Y porque Palencia podía con Boca.

El gol despertó a los hinchas que comenzaron a alentar con el infatigable "Dale Boca, dale Bo", en el entretiempo nadie se movió. Porque faltaba ganar. "Es la hora, es la hora de ganar", cantaban, "Ponga huevo, que ganamos".

El segundo tiempo se fue entre sufrimientos. Antes de los penales, desde la 12 se improvisó una suerte de festival de pirotecnia, con mucho verde y rojo, explotando durante 10 minutos, para intimidar a

## PERDIO EL PARTIDO PERO Boca sólo pudo

Ante una multitud y jugando mejor, Cruz Azul derrotó con justicia a Boca en la Bombonera con gol de Palencia e igualó el marcador de la final. En la definición por penales, Cruz Azul sólo convirtió uno, mientras Riquelme, Serna y Delgado le dieron el triunfo al local.

<b>0</b>	<b>(3) BOCA</b> Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Matellán, C. Rodríguez - Villarreal; Serna, Traverso; Riquelme, Gaitán, Delgado. <b>DT:</b> Carlos Bianchi.
<b>1</b>	<b>(1) CRUZ AZUL</b> Pérez; Angeles, Almaquer, Brown; Gutiérrez, Galdames, J. Hernández, Pinheiro, Campos; Palencia, Cardozo. <b>DT:</b> José Luis Trejo.

**Estadio:** Boca. **Árbitro:** Gilberto Hidalgo (Perú). **Gol:** 45m, Palencia (CA). **Cambios:** 46m, Giménez por Villarreal (B); 66m, Mora por Campos (CA). **Recaudación:** 1.222.000 pesos. Definición por penales: convirtieron Riquelme (B); Palencia (CA); Serna (B), Delgado (B), Marraron; Hernández (CA), Galdames (CA), Bermúdez (B), Pinheiro (CA).

Por Juan José Panno

Bianchi había dicho que no había que festejar a cuenta. Que iba a ser difícil. Y vaya si lo fue. Boca, que jugó mal, perdió el partido 1-0; y lo pudo haber perdido por una diferencia mayor y quedarse con las manos vacías. Sin embargo, pudo festejar a la hora de los penales.

El primer impacto de una noche caliente lo escribieron los visitantes cuando faltaba poco para finalizar el período inicial. Conviene reconstruirlo paso a paso. Comer desde la izquierda: Pinheiro, de derecha y cerrado. La pelota cae entre Gaitán y Cardozo. El de Boca va al suelo, el de Cruz azul le pega paralelo hacia el medio, fuerte. Palencia, en el área chica, la empuja y le clava un puñal a Córdoba, que es el que tiene más a mano entre las 60.000 almas que hay en la Bombonera. Todos los demás también sufren el estilizado, mientras un puñado de mexicanos en un costado de la cabecera levanta el grito hacia el cielo lindo. No se dan cuenta que llueve. Lluve mucho, incertidumbre y angustia en toda la can-

GANO LA 4X4 DE TOYOTA AL MEJOR JUGADOR DE LA FINAL

## La última noche de Riquelme

Por Adrián De Benedictis

La última noche quizás. Sí, la última noche de Juan Riquelme con la camiseta de Boca, antes de su posible desembarco europeo. Más allá de una dilatada transferencia y de su malestar con los directivos del club, anoche pudo haberse cerrado un capítulo inolvidable en la historia de Boca. Tal vez la máxima estrella deje su lugar para otro heredero de Diego Maradona. Acaso por eso, el propio Maradona no quiso perderse este desenlace y estuvo presente desde su palco.

Podrá decirse que fue una noche más. Que Riquelme estuvo fastidioso en la segunda final de la Co-

pa Libertadores ante el Cruz Azul mexicano. Que entre Galdames, Gutiérrez y Hernández le complicaron su recorrido hasta el arco visitante. Pero él no estaba dispuesto a que la noche pasara en medio de la intrascendencia.

Su recibimiento fue a pura ovación. A las 21.22 el estadio hizo su primera explosión cuando su nombre fue anunciado por los altoparlantes. Once minutos más tarde y cuando él ya se preparaba en el campo de juego, la primera respuesta del público fue un "Riquelme no se va". Era su público.

Claro, a pesar de la marca rigurosa Riquelme se hizo tiempo para construir sus habituales jugadas con el sello característico. A los 17 minutos del primer tiempo, enca-

ró por la derecha entre tres rivales, y cuando quedó mano a mano con el arquero no pudo definir. Poco, muy poco.

A pesar de que seguía siendo el más claro de su equipo no lo dejaban reaccionar con comodidad. El partido se iba y Boca lo necesitaba. La impaciencia se adueñaba de los hinchas y en él estaban depositadas todas las esperanzas por un nuevo título. Sobre el final, el arquero Pérez le detuvo lo que pudo haber sido su gol. Apenas algún rasgo de su inteligencia para ubicar la pelota en jugadas detenidas. Nada más.

Riquelme convirtió el penal en su serie, y la Copa y la 4x4 de Toyota quedaron de su lado. En, tal vez, su última noche.

### ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-J-J-Q) Matutina				
1	9635	8	4275	15 2518
2	6010	9	7948	16 6241
3	4080	10	0747	17 6314
4	7846	11	0401	18 4665
5	8628	12	0914	19 0552
6	6105	13	3952	20 7730
7	3280	14	4848	

Quiniela Nacional (A-U-B-P) Vespertina				
1	8092	8	9592	15 6794
2	8273	9	5394	16 5535
3	0363	10	1278	17 4568
4	6699	11	4633	18 4904
5	9368	12	4970	19 1489
6	9050	13	1452	20 7194
7	2464	14	9408	

Quiniela Bonaerense Vespertina				
1	4059	8	9886	15 7585
2	5392	9	2308	16 8157
3	2425	10	0211	17 9975
4	6261	11	4062	18 5456
5	5690	12	1986	19 3680
6	2578	13	8162	20 0670
7	2263	14	7736	

Quiniela Nacional (A-J-Q-Y) Nocturna				
1	4613	8	1696	15 3206
2	8497	9	0002	16 3586
3	8618	10	7144	17 2673
4	6772	11	4494	18 7151
5	5676	12	0621	19 9249
6	0720	13	2638	20 2441
7	2622	14	9171	

Quiniela Bonaerense Nocturna				
1	7280	8	2640	15 9904
2	2885	9	4563	16 0016
3	5296	10	5765	17 7755
4	5450	11	0060	18 1652
5	7094	12	0549	19 7215
6	2959	13	0870	20 4016
7	8528	14	9263	

GANO LA COPA LIBERTADORES EN LA DEFINICION

# sonreír con el último penal

cha. Ese hecho, el gol, fue la gota que desbordó el vaso, la culminación del buen juego de los visitantes mezclados con la endeblez defensiva de Boca.

En los últimos veinte minutos del primer tiempo, Cruz Azul le encontró la vuelta al partido. Pinheiro sobre la izquierda se metía entre Villarreal e Ibarra y desde allí se juntaba con Palencia, que a la vez establecía comunicaciones en línea directa con Campos y Cardozo. Por la derecha, Gutiérrez lo complicaba a Clemente Rodríguez. Agrandados, los mexicanos fueron creciendo en su juego en la medida en que Serna hacía agua en el medio, Traverso y Gaitán perdían precisión en las entregas y Bermúdez veía duplicado su trabajo. Un tiro de Campos en el poste-Córdoba reaccionó muy bien en el rebote- y otra buena atajada del arquero ante un remate de Cardozo fueron el prólogo al gol.

En el otro arco, Oscar Pérez había pasado también por algunos sofocos pero menos intensos que los de sus colegas boquenses.

En el segundo tiempo Bianchi mandó a la cancha a Giménez en lugar de Villarreal, y lo puso a jugar sobre la derecha mientras Gaitán retrasaba su posición. La primera sensación fue que el equipo local iba a pasar por arriba a su rival. Estuvo a un paso del gol Delgado, después Giménez y más tarde Bermúdez. Pero fue la luz de un fósforo. Cruz Azul, manejando bien la pelota, encontró espacios en la contra y sumó nuevas situaciones de gol, además de mejorar su imagen. La más clara de sus llegadas fue un tiro libre desde larga distancia de Pinheiro que se estrelló en un palo.

Boca jugó los últimos minutos al filo, sosteniéndose en el fondo con el recurso del offside bien secundado por el árbitro y el juez de línea y buscó por diferentes vías. Las ilusiones se renovaban cada vez que

Riquelme recibía, pero el 10 estuvo en una noche negra. De todas maneras, un par de remates suyos pudieron darle a Boca el empate que no merecía.

La definición por penales, a la que apostaron los mexicanos en el último tramo del partido, pero nunca demorando el juego ni pegando patadas, llegó inexorable.

Román, buzón, gol. Palencia fuerte a la izquierda de Córdoba, gol. Serna a la izquierda del arquero, 2 a 1. Galdames, débil a la izquierda de Córdoba, que le ataja adelantándose un paso. Delgado, violentísimo a la izquierda de Pérez, 3 a 1. Hernández, muy mal, por arriba del travesaño. Bermúdez, travesaño. El festejo se demora. Le toca a Pinheiro. Le da fuerte, la pelota roza el travesaño, se levanta y se convierte en una bomba que explota de alegría. Bianchi había dicho que no era sencillo, pero nadie imaginó que para gozar la vuelta olímpica antes había que sufrir tanto.



Parva de jugadores de Boca celebrando la victoria tan trabajosa. El festejo sólo llegó con el último penal desviado por Pinheiro

EL ARQUERO SE DESTACÓ EN EL UNO POR UNO

## Córdoba lo sostuvo en el fondo

Por Ariel Greco

♦ **Córdoba:** Durante el partido, fue una de las figuras claves de Boca y sostuvo el resultado con dos o tres tapadas de gran nivel. Fundamental en dar tranquilidad al contener el penal de Galdames. Nuevamente héroe en una definición de la Copa.

♦ **Ibarra:** Muy flojo, muy lejos de su nivel habitual, se equivocó en la proyección, abusó del traslado y para colmo descuidó las espaldas. Una tarea para el olvido.

♦ **Bermúdez:** El más sólido de una defensa muy inestable. Impuso su potencia física en el juego aéreo

y tuvo algunos cruces de gran jerarquía. Fue el único que se salvó del incendio de los del fondo, aunque su tarea tampoco fue una maravilla.

♦ **Matellán:** Arrancó sólido y pintaba para un gran partido. Pero de a poco el paraguayo Cardozo le fue ganando el duelo y lo terminó desacomodando. Tuvo chances en ofensiva aunque le faltó precisión a su cabezazo.

♦ **Rodríguez:** una tarea por demás olvidable. Le pesó el partido, no produjo nada en ataque y una invitación para que lo encararan con éxito los delanteros mexicanos. Recién sobre el final levantó un poco su producción.

♦ **Villarreal:** Le costó encontrar su posición en la cancha, ya que Pinheiro le ganó la espalda. Tuvo algunas buenas incursiones en ataque aunque le falta alma de delantero para definir. Fue reemplazado.

♦ **Serna:** Otro de los que tuvo una noche desconocida. No aportó su quite habitual, y estuvo impreciso con el balón. Apenas pudo levantar su nivel en base a garra y corazón. Igual no le alcanzó.

♦ **Traverso:** El más parejo de la mitad de la cancha. Estuvo bien en su fuerte, la recuperación, pero como es lógico, no hizo un gran aporte en ofensiva. En base a coraje suplantó sus limitaciones técnicas.

♦ **Riquelme:** Se lo notó discontinuo y muy fastidioso, no participó demasiado del juego, aunque los mejores momentos de Boca siempre tuvieron que ver con su presencia.

♦ **Gaitán:** Comenzó tirado de punta y se lo notó fuera de posición. Cuando pasó de volante le quemó la pelota y nunca consiguió hacerse cargo de la conducción del equipo teniendo en cuenta las lagunas de Riquelme.

♦ **Delgado:** Otro de los que tuvo una noche negra. No aportó desborde, solo fue confusión y nunca eligió la opción más acertada. Se equivocó más de lo que produjo.

♦ **Giménez:** Su ingreso fue importante porque le dio al equipo una alternativa más para el desborde por los costados. Puso empuje y ganas, pero no tuvo la claridad necesaria para hacerse decisivo.

## LOS PENALES

### La hora de la verdad

Tardaron en comenzar la serie de penales porque -como si abrieran el paraguas- los hinchas de Boca encendieron los fuegos artificiales antes...

Quedó el humo, la duda, el temor en el aire. Los jugadores de Boca estaban juntos en el mediocampo, los del Cruz Azul, engarzados unos con otros con los brazos sobre los hombros. Hasta que fue Riquelme muy serio y el mexicano Pérez se aplaudía con guantes dándose ánimos. Y largaron.

♦ **1-0 Riquelme.** Román la tocó con parte interna del pie derecho, abajo, a la izquierda de Pérez, que se fue para el otro lado. Muy bueno. Se dio vuelta y se hincó a rezar hasta el final.

♦ **1-1 Palencia.** El mejor de la cancha fue sin tomar carrera, con muchísima categoría, la puso el mismo lugar que Riquelme y aunque Córdoba fue allí, no la tocó.

♦ **2-1 Serna.** Chicho la cruzó fuerte abajo a la derecha. Pérez se tiró bien pero llegó tarde.

♦ **2-1 Galdames.** El chileno de la vincha anunció el tiro, que fue esquinado pero a media altura, a la izquierda de Córdoba, que después de dar un pasito la alcanzó a sacar.

♦ **3-1 Delgado.** El primero que pateó fuerte, el Chelo la clavó arriba, apenas de la derecha al medio, sin darle oportunidad al manotazo de Pérez.

♦ **3-1 Hernández.** El defensor le dio muy abajo y la levantó feo. Fue el que peor lo pateó, acaso por el afán de asegurar y no tirar débil. Boca quedaba ahí.

♦ **3-1 Bermúdez.** El Patrón quiso asegurarlo y lo tiró muy violento, arriba, a la izquierda del arquero. Rebotó en la mitad inferior a un metro del palo y salió despedida hacia el medio, de tan fuerte.

♦ **3-1 Pinheiro.** El brasileño estaba asustado. La puso arriba, cinco dedos más arriba que Bermúdez, en el mismo lugar. Se fue hacia la noche.

Boca campeón.



Marcelo Delgado pelea un avance ante la defensa mexicana. Boca no jugó un buen partido y solo pudo definir en los penales.

### Bianchi: "Llegamos con lo justo"

"No hicimos un buen partido pero los muchachos sacaron fuerza no sé de donde y es gracias a ellos este nuevo título", señaló Carlos Bianchi ni bien se produjo la consagración de Boca como bicampeón de la Copa Libertadores de América.

En el balance de las dos finales "es lógico que Boca haya sido el campeón" aseguró Bianchi. "Llegamos a este partido con lo justo, con jugadores que no estaban al ciento por ciento en lo físico. Pero sacaron fuerzas para poder ir a los penales y gracias a los muchachos todo terminó en fiesta".

Bianchi igualó el récord de Osvaldo Zubeldía, el único director técnico que ganó tres veces como técnico la Copa Libertadores. Zubeldía las obtuvo dirigiendo a Estudiantes entre 1968 y 1970; Bianchi la logró con Vélez en 1994, y los dos últimos años con Boca.

SORTEO EL DOMINGO 1 DE JULIO • 22 HS.

POZO ESTIMADO

**\$ 4.000.000**

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

**La Yapa: \$200.000 • Con 6 aciertos: \$100.000**  
**Con 5 aciertos: \$100.000**

Se puede jugar hasta las 18:00 hs. del sábado 30 de Junio en la ciudad de Buenos Aires.

IRAM CERTIFICÓ EL SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD RI-9000-438

## RIVER

## Volvió Ramón al trabajo



Ramón Díaz se reencontró ayer con el plantel de River al asumir formalmente sus funciones y volvió a mostrarse medido y más serio que divertido. El riojano atendió a la prensa tras el doble turno de tests físicos y médicos al que fueron sometidos los jugadores y, entre otras cosas, pareció enviarle un nuevo mensaje a Saviola al sentenciar que los jugadores "tienen que tener mucho respeto por este club". Por otra parte, el técnico aseguró que con los dirigentes no pueden permitirse "cometer errores" a la hora de elegir los refuerzos para el plantel. "Tenemos que tener calma y tranquilidad para elegir, pero estoy muy confiado porque veo que con los dirigentes estamos coincidiendo en muchas cosas", resaltó, para luego responder con un poco creíble "que gane el mejor" a una pregunta sobre quién quería que saliera airoso de la final de la Copa Libertadores. Ramón dijo que la pretemporada que realizarán en la Posada de los Pájaros de Tandil, hacia donde viajarán hoy a las 14.30, será "muy dura e intensa, con entrenamientos en triple turno" hasta el 13 de julio. En la vuelta a las prácticas, no estuvieron Bonano (el sábado quedará libre), Celso Ayala (mañana se sumará), Ortega (en el seleccionado nacional), Lux, Ahumada, D'Alessandro y Saviola (con el Sub-20). El lateral Norberto Acosta, quien en un principio iba a viajar a Tandil, fue desafectado de la lista y Escudero, que se recupera de una tendinitis, es el único jugador que realizará un trabajo diferenciado.

## No venderán a Saviola

En una reñida votación de su comisión directiva realizada anoche en el estadio Monumental, River decidió no vender a Javier Saviola. De los 25 integrantes de la comisión directiva, sólo 19 asistieron a la reunión. De ellos, nueve votaron a favor de retener a Saviola, ocho optaron por venderlo y otros dos se abstuvieron. Con esta resolución, River rechazó la oferta que había formulado el Barcelona, que alcanzaba los 22 millones de dólares libres de impuestos y porcentajes. La oferta del equipo catalán se concretó el 31 de mayo y River tiene hasta el 30 de junio para responder definitivamente. Esta decisión va en contra del anhelo del jugador, quien había expresado en una carta su deseo de ser transferido al club catalán ya que su padre, enfermo, viajará a España para hacer allí un tratamiento médico. Todo indica que la historia no terminará aquí pero, al menos por ahora, Saviola no se va.

# Ultimo esfuerzo colombiano para retener la Copa América en su país

Colombia no se rinde. En un desesperado intento por retener la sede de la Copa América, el vicepresidente de la Federación Colombiana de Fútbol (FCF), Hernán Mejía Campuzano, reveló anoche que viajará hoy a Buenos Aires para convencer a la Confederación Sudamericana de Fútbol de que su secuestro nada tuvo que ver con un boicot contra el torneo continental. El secuestrado directivo, liberado el miércoles por la noche por las FARC, en declaraciones radiofónicas afirmó que fue puesto en libertad ni bien los captores detectaron su identidad y cargo dentro de la organización del torneo. Agregó que fue un hecho sin ninguna vinculación con la Copa América y manifestó que esto mismo intentará demostrar hoy en Buenos Aires ante los altos directivos de la Confederación que se encuentran aquí, y que se reunirán mañana sábado para darle un corte final al destino del evento. Hasta ahora, la totalidad de los presidentes de las federaciones sudamericanas —excepto Colombia— se han pronunciado por el cambio de sede y Brasil parece el destino inmediato del torneo, que se disputará, eso sí, dentro de las fechas previstas.

Los dirigentes de las distintas asociaciones nacionales se reunirán el sábado al mediodía en el Hotel Hilton, donde varios de ellos se encuentran con motivo del desenlace de la Copa Libertadores de América y la realización del Mundial Sub-20. Perú, Venezuela y Argentina tenían prioridad para ser sedes en reemplazo de Colombia, pero esas tres asociaciones decidieron no ofrecerse para el reemplazo, por lo que la posibilidad recayó en Brasil, que sí está interesado en realizarla. Debido a la crisis energética por la que atraviesa gran parte del país, ofrecería tres sedes del sur —Curitiba, Porto Alegre y Florianópolis—

Hoy llega a Buenos Aires, para asistir mañana a la cumbre de la Confederación Sudamericana, el liberado Mejía Campuzano, para testimoniar que su secuestro fue "un error", no un gesto contra la Copa.



Los dueños de la pelota: picadito entre guerrilleros de las FARC.

para que se juegue allí la Copa América.

"El pedido de los dirigentes expresa solamente el deseo de que se cambie la sede", dijo en su momento el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol), el paraguayo Nicolás Leoz. Pero ahora habrá que esperar a mañana. Pese a que la decisión parece irreversible, los colombianos confían en torcerle el brazo a la mayoría y salvar su trabajo, su inversión —se calculan pérdidas por 30 millones de dólares si se suspende— y las ilusiones de su gente.

## Gestión política de Pastrana

El presidente de Colombia, Andrés Pastrana, realizaba ayer esfuerzos desesperados para que su país retenga la organización de la Copa América. Fuentes inobjectables de la Conmebol confiaron a **Página 12** que el mandatario colombiano dialogó telefónicamente con sus pares de Uruguay, Jorge Batlle; México, Vicente Fox; y Brasil, Fernando Henrique Cardoso —los países que suenan como posibles organizadores de la Copa— para pedirles que no le quiten apoyo político a la realización del torneo en Colombia. La mismas fuentes aseguraron que el presidente de la Federación Brasileña de Fútbol, Ricardo Teixeira, no vendrá a la reunión de mañana de la Conmebol, en donde se definirá la suerte del torneo continental; en caso de que la Copa se haga finalmente en Colombia, los brasileños no concurrirán.

## Sub-20: pasan cuatro más

Ghana, Paraguay, República Checa y Holanda se clasificaron para los cuartos de final del Mundial Sub-20 y se sumaron ayer a Argentina, Brasil, Francia y Egipto. Los africanos derrotaron en Mar del Plata 1-0 a Ecuador y en la próxima ronda se medirán con Brasil, en un duelo de candi-

datos. Joham Mensah anotó el único tanto del encuentro. En Salta, los checos sorprendieron a Costa Rica, que hasta este encuentro había ganado en todas sus presentaciones. El 2-1 final le sirvió a los europeos para clasificarse para los cuartos. En esa instancia se medirá con Paraguay.

## Los resultados de ayer

<b>1 COSTA RICA</b> Domond; Rodríguez, Montero, Myrie, Fajardo; López, Vallejos, Hernández, Granados; Scott, Parks. DT: Carlos Watson.	<b>1 GHANA</b> Banahene; Issah, Villars, Mensah, Pappoe; Paintsil, Essien, Ibrahim, Muntari, Pimpong, Boateng. DT: Emanuel Afranie.
<b>2 REP. CHECA</b> Cech; Hubschman, Lestina, Besta, Krap; Sirl, Macek, Zivn; Polak, Musil, lun. DT: Dusan Fitzel.	<b>0 ECUADOR</b> Viteri; Corozo, Guagua, Gavilanez, Vargas, Mina, Castillo, Esterilla, Intrinigo; E. Quiñónez, Borja. DT: Vicente Burbano.
<b>Estadio:</b> Salta. <b>Árbitro:</b> Hallemlak Tessema (Eltopia). <b>Goles:</b> 20m Musil (R.Ch.); 28m Scott (C.R.); 71m lun (R.Ch.). <b>Cambios:</b> 21m Sedivce por Macek (R.Ch.); 73m Moss por Polak (R.Ch.) y Zalazar por Fajardo (C.R.); 80m Araya por Myrie (C.R.); 90m Pesar por Musil (R.Ch.).	<b>Estadio:</b> José María Minella (Mar del Plata). <b>Árbitro:</b> Orhan Erdemir (Turquía). <b>Goles:</b> 12m Mensah (G). <b>Cambios:</b> 45m Iza por Esterilla (E); 66m Anshar por Issah (G); 71m Salas por Quiñónez (E); 74m Osei por Ibrahim (G); 81m Mejía por Intrinigo (E); 84m Thompson por Pimpong (G).
<b>2 HOLANDA</b> Coutinho; Méndez, Sprockel, Schut, Kolk; Heitinga, Van der Vaart, Hersi, Mustaphá; Huntelaar, Leiwakabessy. DT: Louis Van Gaal.	<b>2 PARAGUAY</b> Barreto; Devaca, E. Martínez, Benítez, Frates; Salcedo, Giménez, Del Puerto, Da Silva; J. González, Barreiro. DT: Cristóbal Maldonado.
<b>0 ANGOLA</b> Lala; Manuel, Dedas, Kias, Castigo; Mateus, Nelsinho, Chinho, Gilberto; Rasca, Mantorras. DT: Louis de Oliveira.	<b>1 UCRANIA</b> Rudenko; Passinichenko, Svershun, Simonenko, Khishev, Danilovsky; Komantitsky, Nakonechnyi, Gay; Byelik, Valeyev. DT: Anatoli Kroschenko.
<b>Árbitro:</b> Shamsul Maidin (Singapur). <b>Estadio:</b> Newell's. <b>Goles:</b> 6m Mustaphá (H); 43m Huntelaar (H). <b>Cambios:</b> 45m Robben por Kolk (H); 55m Lolo por Rasca (A); 66m Fofana por Chinho (A); 75m Riquinho por Manuel (A).	<b>Estadio:</b> M. Argentinas. <b>Árbitro:</b> José Pineda Fernández (Honduras). <b>Goles:</b> 19m Benítez (P); 43m González (P); 90m Byelik (U). <b>Cambios:</b> 57m Gerasimenko por Valeev (U); 58m Stoyan por Gay (U); 66m Estigarribia por Giménez (P); 70m Smalok por Danilovsky (P); 78m Fatecha por González (P).

## El domingo se juegan cuartos

Octavos	Cuartos 1/7	Semifinal 4/7	Final 8/7
Argentina 2	Argentina		
China 1			
Francia 3	Francia		
Alemania 2			
Costa Rica 1	R. Checa		
R. Checa 2			
Ucrania 1	Paraguay		
Paraguay 2			
Angola 0	Holanda		
Holanda 2			
EE.UU. 0	Egipto		
Egipto 2			
Ghana 2	Ghana		
Ecuador 0			
Brasil 4	Brasil		
Australia 0			

—CAMPEON

RESULTADO DE UNA UNION EXTRAMATRIMONIAL

# Diego, otra vez papá

Diego Maradona ya tenía a Dalma Nerea y a Giannina Dinorah y, en Nápoles, a Diego Armando Sinagra. Pero la prole se amplía: ayer, la sala I de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de Capital Federal confirmó hoy la paternidad de una niña de cinco años como hija del astro. La resolución se tomó a partir del "principio de presunción de paternidad" una vez que el futbolista "se negó a realizarse los análisis genéticos" que podían verificar o descartar su paternidad, detalló la abogada de la madre de la niña, Dalila Pinacho.

El caso llegó a la Cámara en agosto de 2000 por una apelación de los apoderados de Maradona, después de que fuera ganado en primera instancia, por la madre de la niña, de 23 años, y la Cámara ratificó que "la menor es hija extramatrimonial del demandado". A partir de esta resolución la niña, cuyo nombre no trascendió por razones legales, será inscrita en el Registro de las Personas con el apellido del deportista, dijo la letrada.

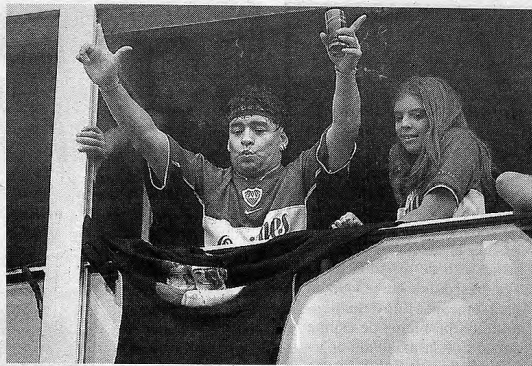
El caso se inició el 11 de noviembre de 1996 cuando Pinacho y su socio Ricardo Trebino presentaron la demanda contra Maradona en nombre de su cliente, una mujer que dijo haber mantenido una relación sentimental con el ex futbolista. La niña nació en abril de 1996 en la Capital Federal y es hija de una joven que Pinacho definió como "una empleada", quien quedó embarazada a los 18 años y hoy tiene 23.

En aquella época, una mujer que dijo ser la tía de la joven que demandó a Maradona por la paternidad, a quien llamó "Valeria", aseguró que su sobrina mantuvo "una relación amorosa" con el futbolista entre 1994 y 1995. "Es una chica muy bonita, muy inteligente, y era una estudiante muy buena: ella iba a una escuela de monjas y nunca fue modelo", afirmó la tía.

"Maradona se negó en cinco oportunidades a someterse a un examen de ADN para confirmar o descartar su paternidad", lo que "fue contemplado como la presunción de paternidad, tal como lo indica el derecho internacional y la jurisprudencia", recordó la abogada.

Maradona tiene dos hijas con su esposa Claudia Villafañe, mientras que tuvo otro hijo extramatrimonial con la napolitana Cristina Sinagra, según determinó la Justicia italiana que obligó al ex astro futbolístico a mantenerlo. Diego Armando Sinagra tiene 15 años y juega al fútbol en las inferiores del Napoli, club italiano en el que brilló Maradona.

Según la abogada Pinacho, "la menor debería tener el mismo nivel de vida que las otras hijas" de Maradona. "Fue un proceso muy largo y arduo considerando las particularidades probatorias de este tipo de juicios, a lo que se sumó que nuestra cliente debió enfrentar a una figura popular", afirmó Ricardo Trebino, otro abogado de la madre de la niña.



Diego y Dalma Maradona en su palco de la Bombonera.

A partir de ayer, para la Justicia al menos, habrá una hija más.

Página/12 PRESENTA

## LEGADOS 14

Biografías No Autorizadas

# Carlos Gardel

"Cuando necesito de paz, de tranquilidad, de sosiego, cuando muchos copetines y muchas farras me han cansado, vengo a ver a mi viejita y a su lado recobro fuerzas... ¡Qué amigos, ni amores, ni copetines, ni gloria, ni triunfos, ni burros, nada por el estilo, al lado de una madre! El más modesto puchero hecho por sus manos vale más y es más sabroso que el más caro de los platos del mejor de los hoteles del mundo."

Carlos Gardel



## Cañas sigue en Wimbledon

Guillermo Cañas venció 7-5, 4-6, 6-7 (1/7), 7-6 (7/4), 6-4 al dinamarqués Kenneth Carlsen y avanzó a la tercera ronda de Wimbledon. Cañas, 49º en el ranking mundial, es el único tenista argentino que continúa en el Abierto inglés y mañana deberá medirse ante el ruso Yevgueni Kafelnikov. "Para mí será un orgullo jugar contra él" dijo el argentino.

El encuentro, que duró tres casi cuatro horas, debió ser interrumpido en tres oportunidades por la lluvia. "Me siento muy contento porque fue un partido muy largo y el rival, muy difícil -afirmó Cañas-. Además, también es complicado mantener la concentración en encuentros tan extensos. Pero uno viene a Wimbledon sabiendo que pueden pasar todo tipo de cosas. Por eso esta vez vine más preparado".

El Fascículo 14, mañana con el diario.

Página/12  
Detrás de este diario hay gente que piensa

## Una estrella, hasta el final

Más de diez mil personas asistieron ayer en El Cairo al entierro de Suad Hosni, "La Cenicienta del cine árabe", en una escena que parecía sacada de una superproducción cinematográfica. La actriz, de 58 años, se suicidó la semana pasada al arrojarla desde el sexto piso de un edificio en Londres, donde había viajado para someterse a un tratamiento de un problema de espina dorsal que la mantenía apartada de las pantallas desde principios de la década pasada. El cuerpo de la actriz llegó el miércoles a su país en un avión especial fletado por orden del presidente egipcio, Hosni Mubarak, quien reconoció "su enorme contribución al enriquecimiento del cine egipcio y árabe". Entre los asistentes al multitudinario sepelio se encontraron las principales estrellas del cine y la televisión de varios países de la cultura árabe. Conocida por la belleza y la ternura de su sonrisa, Hosni fue la musa del cine árabe durante los 80. Su filmografía incluye más de 75 películas, entre las que destaca *Hasan y Naima*, una versión árabe del romance de Romeo y Julieta, con la que conquistó el corazón del pueblo egipcio. Miembro de una familia de 17 hermanos, Hosni dio sus primeros pasos artísticos a la edad de tres años, cuando cantó en un popular programa de radio del Egipto monárquico, a principios de los años 50. Pero no sólo su sonrisa y su voz le catapultaron hacia la fama, sino también la fuerza de sus papeles dramáticos. Su actuación más memorable se concretó en la película *Cuida a Zuzu*, en la que representó a una mujer maltratada en la prisión cairota de Al Kamak, historia basada en una obra del Premio Nobel de Literatura egipcio, Naguib Mahfuz.



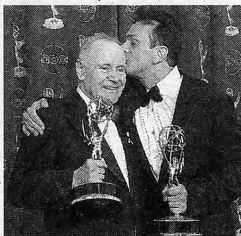
Tony Curtis, Marilyn Monroe y Jack Lemmon, un trío infernal.

"Una Eva y dos Adanes" fue el comienzo de su colaboración con Wilder.

## Sus principales films

En medio siglo de carrera, Jack Lemmon rodó más 60 películas, fue ocho veces candidato al Oscar y recibió dos estatuillas. Estos son algunos de sus films más importantes:

- ◆ **Mister Roberts** (1955) Oscar al Mejor Actor Secundario.
- ◆ **Una Eva y dos Adanes** (1959) Nominación al Mejor Actor.
- ◆ **Piso de soltero** (1960) Nominación al Mejor Actor.
- ◆ **Días de vino y rosas** (1962) Nominación al Mejor Actor.
- ◆ **Irma la dulce** (1963).
- ◆ **Extraña pareja** (1968).
- ◆ **Sueños del pasado** (1973) Oscar al Mejor Actor.
- ◆ **Primera plana** (1974).
- ◆ **El prisionero de la Segunda Avenida** (1975).
- ◆ **El síndrome de China** (1979) Nominación al Mejor Actor.
- ◆ **Desaparecido** (1982) Nominación al Mejor Actor.
- ◆ **JFK** (1991).



# A LOS 76 AÑOS MURIO AYER, Los héroes

Por Luciano Monteagudo

Bajo la máscara de la comedia o del drama, que manejaba con la misma ductilidad, fue siempre el hombre común, el estadounidense medio, el individuo gris sometido a la alienación del mundo contemporáneo, o a circunstancias superiores a sus fuerzas. No se puede decir que Jack Lemmon—fallecido ayer en Los Angeles, a los 76 años, de cáncer—no haya luchado ferozmente contra los encasillamientos y los estereotipos, al punto que más de una vez abandonó Hollywood para probar su talento en el gran teatro de Broadway, pero el cine fijó en él esa impronta, tan alejada del típico, indestructible héroe norteamericano. En Lemmon había una fragilidad que lo hacía siempre humano, próximo, entrañable, en el humor o en el dolor, ya fuera el divertido saxofonista en fuga de *Una Eva y dos Adanes* o aquel padre consumido por la angustia de saber a su hijo desaparecido en *Mis- sing*, que le valió la Palma al mejor actor en el Festival de Cannes 1982.

Cosa rara entre los actores de su generación, Lemmon tuvo una formación universitaria (en Harvard nada menos), que ya a fines de los años 40 le permitió hacerse de un nombre en el teatro de Nueva York, aunque pagaba las cuentas con frecuentes apariciones en los programas pioneros de la televisión norteamericana, cuando todavía se hacía en vivo, sin red. Un buscador de talentos de la Columbia no tardó en llevárselo a Hollywood, donde debutó junto a Judy Holliday en *La rubia fenómeno* (1954). Cuenta la leyenda (que el mismo Lemmon ayudó a difundir) que el director George Cukor le dio allí una lección que el actor no olvidaría jamás. "Menos, siempre menos, mi querido muchacho", dicen que le dijo Cukor, con esa finura tan propia de su estilo. "¿Me está pidiendo que no actúe?", se enfureció el joven Lemmon. "Oh, mi Dios, por su-

El actor de "Piso de soltero" y

"Desaparecido" llevó adelante una carrera en la que con el mismo talento fue del drama a la comedia.

Su vinculación

con Billy Wilder

y Walter Matthau

marcó una época

de Hollywood.

puesto", le respondió el director.

Desde su primera película, Lemmon supo entonces que en cine menos es más y esa experiencia no tardó en abrirle camino en Hollywood, al punto que un año después ya se llevaba un Oscar al mejor actor secundario por su arrolladora interpretación del irreprimible alférez Pulver en *Mister Roberts* (1955), el film bélico codirigido por Melvyn LeRoy y John Ford. Sus dotes de comediante comenzaron a ser pulidas por Richard Quine en *Sortilegio de amor* (1958), junto a Kim Novak, pero fue el encuentro con el maestro Billy Wilder, en *Una Eva y dos Adanes* (1959), en compañía de Marilyn Monroe y Tony Curtis, el que marcaría no sólo su carrera sino toda una etapa del cine de comedia norteamericano. Lemmon fue a Wilder lo que Marcello Mastroianni a Fellini: un rostro capaz de reflejar todo un imaginario, una figura perfecta para expresar la visión del director.

"La felicidad, eso es trabajar con Jack", solía decir Wilder (que tiene 95 años, cumplidos el viernes pasado), un genio indiscutido de la comedia, que convocó al actor para otros seis films, entre ellos auténticos clásicos, como *Piso de soltero* (1960) e *Irma la dulce* (1963), donde la ternura de Shirley MacLaine la convirtió en la perfecta *partenaire* del actor. Otro encuentro decisivo en la carrera de Lemmon fue el que mantuvo con Walter Matthau (fallecido el año pasado), con quien hizo diez films, empezando con *Por dinero casi todo* (1966), también de Wilder y terminando con la serie de

**Idea: Lemmon fue a Wilder lo que Mastroianni a Fellini: un rostro capaz de reflejar todo un imaginario, una figura que expresaba la visión del director.**

Viejos gruñones con que reaparecieron en los años 90. La rutina de ambos era un equivalente a la de Stan Laurel y Oliver Hardy, con Lemmon haciendo siempre el personaje de un tímido y neurótico avasallado por el brusco pragmatismo de Matthau. Quien mejor supo aprovechar esos personajes fue el comediógrafo de Broadway Neil Simon, en su clásico *Extraña pareja* (1968), donde

# PH

Hoy  
21hs.

# Xica Da Silva

Hoy  
22hs.

DE CANCER, EL NOTABLE ACTOR JACK LEMMON

# pueden ser gente común

Lemmon interpretaba a un hipocondríaco insoportable, que anticipaba al paranoico de *Prisionero de la Segunda Avenida* (1975), otra popular comedia de Simon.

Mientras consolidaba una y otra vez su fama de comediante, se propuso también demostrar que era un soberbio actor dramático. El primero en darle esa oportunidad fue, paradójicamente, Blake Edwards, el director de *La fiesta inolvidable* y *La pantera rosa*, que en *Días de vino y rosas* (1962) le dio el papel de un dipósmano incurable, que arrastra su matrimonio a la ruina. "Fue la película más importante de mi vida", afirmó más de una vez Lemmon, refiriéndose a las posibilidades que le abrió al margen de la comedia. De hecho, el único Oscar al mejor actor protagonista que consiguió fue por otro papel dramático, ese comerciante en crisis con su vida de *Sueños del pasado* (1973). En la misma cuerda dramática, consiguió llevarse la Palma de Cannes al mejor actor por *El síndrome de China* (1979) y *Desaparecido* (1982), donde Costa Gavras utilizó su máscara del hombre común para contrastarla con una realidad—las dictaduras de América latina sostenidas por la CIA—que por entonces el estadounidense medio se negaba a reconocer. En los últimos años, el único papel a esa altura fue el que compuso para Oliver Stone en *JFK* (1991), un siniestro Jack Ruby con el que se animó a arriesgar esa imagen tierna y benigna que ha quedado de él en la memoria colectiva.



Lemmon junto con Sissy Spacek en "Desaparecido", uno de sus mejores trabajos dramáticos. El valiente film de Costa Gavras le valió la Palma al mejor actor del Festival de Cannes 1982.

HOLLYWOOD, EL OFICIO, LA CARRERA Y LA SUERTE

## "Yo no creo en el talento"

Estos son algunas frases extraídas de entrevistas de Jack Lemmon:

◆ "El cine cambió por completo en los últimos 40 años. Se hace difícil filmar, porque una película cuesta en promedio 30 millones de dólares, y eso sin muchos efectos. No me gusta que cada vez se dé más importancia a los efectos especiales en vez de las relaciones humanas. Se dejan llevar por la violencia y el sexo de manera exagerada, pasan a representar un papel principal. En este momento atravesamos una larga serie de películas supertaquilleras donde vuelan cabezas, automóviles y edificios."

◆ "A medida que voy envejeciendo aprendo más sobre mi oficio. Descubrí que me río cada vez menos con los chistes, y que lo que realmente me atrapa es aquello que revela la

conducta humana. Lo bueno es encontrar el lado cómico de nuestras pequeñas tragedias."

◆ "Todos hacemos malas películas. Ocurre más menudo que las buenas. Pero fui capaz de trabajar en películas que funcionaron, no sólo en la boletería sino también para la crítica y el público... lo suficiente como para que siga dando vueltas. Gracias a Dios, todavía consigo papeles buenos. Me apasiona actuar, lo amo, lo respeto. Me puede."

◆ "Mi infancia fue muy triste, signada por las borracheras de mi padre. El alcohol es una esclavitud de la cual hay que liberarse cuanto antes."

◆ "Me gustan las películas que tienen un punto de vista. No es estrictamente necesario que esté de acuerdo con el punto de vista para actuar, pero siempre me atraen los films que hacen que la gente piense."

◆ "En algún momento me volqué a la música. Aprendí a tocar el piano y eso me atrapó durante algún tiempo. Después, en un rasgo de omnipotencia, escribí, actué y dirigí un musical en el colegio. Fue una osadía."

◆ "Mi carrera fue bendecida. Nadie tuvo oportunidades más valiosas, con excelentes papeles, guiones magníficamente escritos y una gran diversidad. Me siento muy privilegiado."

◆ "Más de una vez, a la noche, mientras cambio canales en la TV encuentro algo mío que no vi en el último cuarto de siglo, y puedo decir 'eso está bastante bien, mejor de lo que pensaba'. Pero por lo general me digo '¿Por qué lo interpreté de esa forma?'."

◆ "En este negocio hay un enorme porcentaje de suerte. No creo en la teoría del talento. Llegué a Hollywood para trabajar en un pequeño papel en una tonta comedia. Pero en esa misma época buscaban a alguien

que pudiera ser la coestrella de Judy Hollyday en su próxima película. Alguien me vio en esa estúpida comedia y me propuso hacer una prueba. Y resultó que fui la persona indicada. No creo que eso sea talento. Sé que soy buen actor, pero otra persona pudo haber pasado la prueba y ser la coestrella de Judy Hollyday."

### Un té con Nicholson

El presidente ruso, Vladimir Putin, se reveló como un chulo del actor estadounidense Jack Nicholson, al que recibió junto a su colega Seann Penn. "Me impresionó en la película *Atrapado sin salida*", dijo durante una reunión con el actor al margen del Festival Internacional de Cine de Moscú. La agencia de noticias Itar-Tass relató que Putin practicó su inglés tomando el té con Nicholson y Penn en la casa del director ruso Nikita Mikhalkov, en las afueras de Moscú. Nicholson se mostró entusiasmado con la capital rusa y le contó a Putin que la recorrió a pie. Lo único que le molestó fueron los mosquitos, comentó. Según informó la TV rusa, incluso le ofreció al mandatario ruso su repelente para insectos, pero éste lo rechazó sonriendo. Penn dirige a Nicholson en el film *The Pledge*.

### ¿Julia sale con George?

Después de tres años de ser considerados una de las mejores parejas de Hollywood, Julia Roberts, de 33 años, y Benjamin Bratt, de 37 años, decidieron poner fin a su relación. Según "fuentes cercanas a la pareja", Bratt se fue de la casa porque está celoso de la relación de Julia y su coestrella en *Ocean's 11*, George Clooney. La película fue filmada durante el invierno en Las Vegas y Atlantic City. La amistad entre Roberts y Clooney se volvió tan íntima que en abril el *Review-Journal* de Las Vegas contó que habían dado "un show fogoso en la pista de baile" durante una fiesta. Sin embargo, otras fuentes citadas por el diario afirman que si bien la ruptura existe no hay un tercero en discordia. El supuesto romance entre Julia y George sería, entonces, parte de la campaña de publicidad del film.



"Piso de soltero" (1960). Otro capolavoro para Wilder.

### Camarones fritos con helado

Una anécdota podría definir el carácter absurdo y el eterno humor que caracterizaron a Jack Lemmon. En 1960, Walter Matthau estaba comiendo en un restaurante. Entró Jack Lemmon y pidió camarones fritos con helado de chocolate. Matthau le reprochó: "¿Cómo puede pedir una cosa así en un restaurante judío?". "Buenos días", le respondió Lemmon, a lo que Matthau replicó: "Sentate". A partir de este momento, ambos actores fueron casi inseparables, formando una de las parejas legendarias del séptimo arte. La unidad perfecta se rompió hace casi un año, cuando el 1º de julio Matthau falleció víctima de un infarto.

Lemmon y Matthau comenzaron a trabajar juntos en 1966 en el film de Wilder *Por dinero casi todo*, y el mismo año rodaron *Extraña pareja*. En su tercer film juntos, *Primera Plana* (1974), también dirigidos por Wilder, hicieron una parodia sobre la vida de los periodistas de sucesos. El cuarto fue *Aquí un amigo*, también de Wilder (1981). Su siguiente aparición tardó trece años (*Dos viejos gruñones*), y la última obra a dúo fue *Bailando sobre el mar*, de 1998. En total, existen diez películas con la seña de identidad de esta pareja: el rostro pétreo y los rudos comentarios de Matthau y el humor seco de Lemmon. "Somos un viejo matrimonio", dijo Matthau en 1994. "¿Por qué deberíamos competir? El es pequeño y dulce y yo soy grande e imponente".

**Radio Montaje** PRESENTA

jazz - literatura - fotografía  
fm la tribu Lunes de 22 a 24 hs.

**viernes de jazz**  
de junio  
en la tribu 22 hs.

**jazz desde las raíces**

**EL TERCETO**

<b>Minichillo,</b> batería, voz	<p>entrada <b>\$ 5</b></p>
<b>Ríos,</b> piano	
<b>Tozzi,</b> contrabajo, voz	

informes **Radio Montaje** auspicio

**LA TRIBU** MEDIO COMUNICACION CULTURA **Radio Montaje** comunicación visual 100% DISEÑO PENSADO

Lamaré 873 tel: 4671-7935 jazz@radiomontaje.com www.radiomontaje.com www.zcomvisual.com.ar

## TV

11.00  
7-NOTICIERO 7.  
9-JARDIN AZUL.



"Jardin Azul", con Josefina Lamarre.

11.30  
9-AZUL TOON.  
11-SABOR A MI.  
13-BRIGADA A.  
11.40  
11-GRAN HERMANO.  
12.00  
2-EL CHAVO.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
12.30  
7-ALMOZANDO CON M. LEGRAND.  
9-MARIA MERCEDES.  
13-RODOLFO RANINI EN SU SALSA.

13.00  
2-AMERICA INFORMA.  
9-LA INTRUSA.  
11-YAGO, PASION MORENA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.

13.30  
11-YAGO, PASION MORENA.  
14.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-ESTUDIO PAIS.

9-RUMORES.  
11-MARU A LA TARDE.  
13-LOS MEDICOS II (DE HOY).  
15.00  
13-EL DERECHO DE NACER.

15.30  
7-TV EDUCATIVA.  
11-LA NINERA.

16.00  
2-MOVETE.  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-TERRA NOSTRA.  
13-TELEPASILLO.

16.30  
11-TERRA NOSTRA.  
17.00  
7-LAS TRES MELLIZAS.  
11-LOS SIMPSONS.

13-CHICOS AL ATAQUE.  
17.30  
7-DIGIMON.

9-CHICUITITAS. LA HISTORIA.  
18.00  
2-GENITE QUE BUSCA GENTE.

7-PULGAS EN EL SIETE.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LOS SIMPSONS.

13-SIEMPRE LISTOS.  
18.30  
11-EN AMOR ARTE.

19.00  
2-AMERICA INFORMA 2ª EDICION.  
7-LA LINTERNA TV.

9-AZUL NOTICIAS.  
19.30  
7-MUNDO DIARIO.

11-YO SOY BETTY, LA FEA.  
20.00  
2-INDOMABLES.

7-T Y C DEPORTIVO.  
9-MEMORIA.  
13-TELENOCHE.

20.30  
11-GRAN HERMANO.  
21.00  
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.

7-NOTICIERO 7.  
9-P.H.  
11-FUGITIVOS.

13-EL SODERO DE MI VIDA.  
22.00  
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.

7-CINE: "El maratón de la muerte".  
9-XICA DA SILVA.  
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Forest Gump".

23.00  
7-REPORTAJE PUBLICIDAD.  
9-TOTALMENTE REMIXADO.  
11-GRAN HERMANO.

23.30  
2-DESPUES DE HORA.  
24.00  
9-PETTI EN VIVO.

0.05  
13-EN SINTESIS.  
0.30  
9-AZUL NOTICIAS.

13-CINE DE TRASNOCHE: "Cagney y Lacey-Convienciones".  
1.00  
7-UBA TV: "Imágenes del Rojas".



**TANGO**  
CAFE HOMERO  
J. A. Cabrera 4346 - Res 4777-7015  
LINA AVELLANEDA

# Un programa con la historia del telescopio más grande del mundo

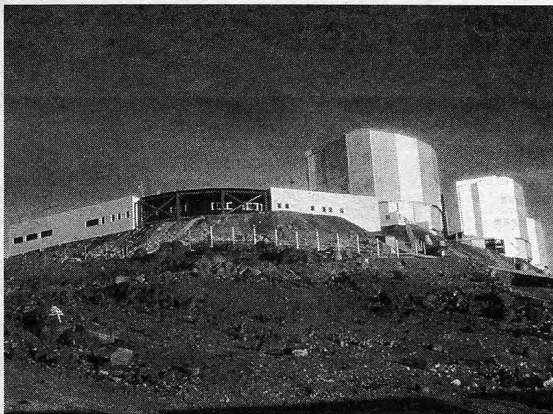
Por Emanuel Respighi  
Desde Santiago de Chile

El telescopio más poderoso y complejo del mundo no está en Estados Unidos, ni en Alemania, ni en Rusia, ni en China, ni en Francia: se yergue en Chile, está en funcionamiento desde setiembre pasado y es parte de un proyecto que demandó veinte años de trabajo y una inversión de 500 millones de dólares. La historia de ese proyecto demencial, si se tiene en cuenta que el telescopio es uno de los cuatro que están sobre un cerro, a su vez ubicado en pleno desierto, fue narrada en el documental "Paranal: una ventana al universo", que preestrenó aquí el Discovery Channel. El telescopio óptico que es orgullo de los chilenos se conoce por VLT (Very Large Telescope) y el programa con su historia se verá en la Argentina el domingo 8 de julio, desde las 20.

El especial plantea que la relación del hombre con el espacio infinito, que está aún llena de preguntas sin responder, es tan antigua como la conciencia que la humanidad tiene de sí misma, e incluye aproximaciones científicas, pero también literarias y esotéricas. Sin embargo, desde que Galileo Galilei inventó el primer telescopio, a comienzos del siglo XVII, el conocimiento de las galaxias, estrellas y planetas ha evolucionado de un modo tan impresionante que un niño de 12 años de hoy tiene más información acertada que un científico del siglo XV.

La coproducción de Discovery y la empresa chilena Nueva Imagen incluye casi dos años de filmación de las actividades en el observatorio donde se yergue el telescopio, ubicado en el desierto de Atacama, uno de los lugares más áridos del

No, no es brasileño. Está en Chile, sobre un cerro, en el desierto. El Discovery Channel siguió su construcción, traslado e instalación.



El Centro Observatorio del cerro Paranal, en el desierto de Atacama. El telescopio, conocido como VLT, costó 25 millones de dólares.

planeta. Utilizando entrevistas e inéditas imágenes de galaxias y nebulosas, el documental muestra el proceso entero del proyecto, desde su aprobación a fines de los '70 hasta la puesta en marcha del último y cuarto telescopio ubicados en el lugar, hace pocos meses. "El objetivo del Centro Observatorio del cerro Paranal es brindarles a los astrónomos una sofisticada herramienta para el estudio del universo. La posibilidad que otorga el VLT a los científicos es enorme, ya que pueden observarse objetos cuya luz es cuatro billones de veces más débil de lo que la visión humana normal puede detectar", explica Massimo Tarenghi, jefe del pro-

yecto del Observatorio Europeo Austral, la organización de ciencia y tecnología en el campo de la astrofísica que impulsó y financió el proyecto.

La ESO fue creada por varios países europeos en 1962, ante la evidencia de que Europa estaba quedada relegada en materia de astronomía, en comparación a los avances en ese terreno que habían conseguido Estados Unidos y la ex URSS. Actualmente esta compuesta por Alemania, Bélgica, Dinamarca, Francia, Holanda, Italia, Portugal, Suecia y Suiza, quienes aportan parte de su PBI para la financiación de proyectos de astronomía en el Hemisferio Sur. El do-

cumental, que se repetirá en la Argentina el 9 de julio a las 21 y el 18 de agosto a las 18, comienza su recorrido explicando los alcances y el funcionamiento del VLT, que consta de cuatro telescopios, cada uno de los cuales tiene un espejo, central de 8,2 metros de diámetro y tres espejos auxiliares de 1,8 metros, que lo posicionan como el espejo con mayor resolución del mundo.

El Centro Astronómico está en la cima del cerro Paranal, que fue removida con dinamita para aplanar la superficie e instalar la pesada infraestructura tecnológica. La creación del cuarto espejo y las dificultades de su traslado desde Alemania son dos de los puntos críticos del proyecto.

**Datos: "Con el VLT pueden observarse objetos cuya luz es cuatro billones de veces más débil de lo que la visión humana normal puede detectar".**

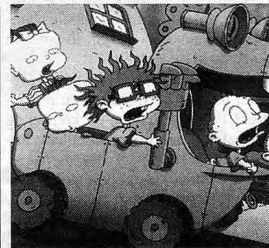
cos del proyecto, según la visión del documental. El espejo vale 25 millones de dólares y su construcción demandó 2 años. Por último, el programa describe las vicisitudes que debieron enfrentar los obreros de la construcción del observatorio y la vida de sacrificio de los astrónomos. El clima propio del desierto y otras dificultades anexas —en el lugar no hay agua potable y no se permite el alumbrado de energía eléctrica porque disminuye la resolución del telescopio— conforman un panorama que deja a los científicos, que viven en containers, acondicionados como habitaciones, como verdaderos héroes del proyecto.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**EL EXORCISTA**  
De William Friedkin.  
A las 22 por A & E Mundo

Una obra clave de la historia del cine de terror, recientemente reciclada y presentada en versión más completa pero con un final cambiado. La historia es conocida y remite al best-seller de William Blatty: una nena de 12 años es poseída por el demonio. Alojado en el cuerpo de Linda Blair —muy joven en ese entonces—, Mefisto larga chorros de vómito, habla en diversos idiomas y logra que la cabeza de la chica gire por completo. En su momento, fue disparador de una innumerable cantidad de películas y leyendas urbanas.



**RUGRATS: LA PELICULA**  
De Igor Kovalyov  
A las 18.40 por Cinecanal

La famosa serie televisiva llegó al cine con una producción muy cuidada, pensada de tal modo que es difícil que los padres se quejen afuera. El film animado comienza cuando un simpático bebé se integra a la familia Pickles. Pero Tommy y sus amigos piensan que el niño está fallado, porque no habla, y deciden devolverlo al hospital. Algo saldrá mal, poco después. Los chicos se perderán en un bosque y comprenderán que sus aburridas vidas caseras tienen ciertos beneficios. Ideal para ser vista por hermanitos celosos.



**DAVID BLAINE MAGIC MAN**  
Especial.  
A las 23 por Sony

Aunque parezca un delantero de la selección iraní de fútbol, David Blaine es neoyorquino. Y no le da a la pelota, sino que es mago. Es capaz de levitar o de hacer deslumbrantes trucos con cartas, tal como se lo puede ver en una publicidad de autos muy conocida. No hay que esperar de él grandes escenarios o complejos mecanismos de ilusión a lo David Copperfield. Blaine se acerca a alguien en la calle, le propone mostrarle algo de magia y lo deslumbrará. Por algo lo llaman el nuevo Houdini.



**LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO**  
De Jerry Zucker  
A las 14.45 por HBO Plus

Una superproducción para contar otra vez los años míticos del Rey Arturo. Ya se sabe: en el legendario reino de Camelot, un triángulo amoroso involucra al monarca, su amada y el impetuoso sir Lancelot. Richard Gere y Sean Connery se sacarán chispas por esa dama, aunque portándose como lo que son, perfectos caballeros, que incluso pueden obviar un guión endeble. El aporte del director de ¿Dónde está el piloto? es presentar la historia más como la de Lancelot que como la de su rey.

## ESPECIAL DAVID BLAINE: MAGIC MAN

EL HOMBRE QUE REALIZA LOS TRUCOS MAS INCREIBLES EN PLENA VIA PUBLICA • Hoy a las 22.00 hs. • SONY

Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

CableVisión

UNA NOCHE RELAJADA EN LA SEMANA ARGENTINA EN MADRID

# La pasión, tan lejos de casa

Página/12  
en España

Por Esteban Pintos  
Desde Madrid

El histrionismo de Javier Malosetti, la calidad de Fats Fernández, el vuelo creativo de Dino Saluzzi. Las tres, definiciones posibles para la noche encargada al jazz —aunque dentro de su paraguas protector quepan todas las variantes posibles de la buena música—, en esta exitosa (en términos de público y artísticos) *Primera Semana Argentina en Madrid*. Ayer fue un día agitado en esta ciudad: un nuevo atentado de ETA sacudió una, a ojos argentinos al menos, relajada realidad. Problemas hay en todos lados, pero aquí parecen menos dramáticos y también mucho más posibles de solucionar que en el sur de América. Sin embargo, una bicicleta bomba con 4 kilos de explosivos que explotó frente a la casa de un general español, dejando como saldo más de 15 heridos y una sensación de inseguridad latente, hace pensar que hay otros problemas que también se ven difíciles de resolver. Cada cual con su cruz. No muy lejos de la zona del desastre lamentablemente común en la historia reciente de España, se vivía una noche apacible, clima tropical y sonaba buena música argentina para el mundo. Algunos pudieron disfrutarlo. Es que en términos de convocatoria, se repitieron una sala completa y un público entregado al aplauso.

El club Galileo Galilei, con capacidad para 600 personas, lució completo y alentó al público a la demostración de sentimiento y calidad de los protagonistas. Con un detalle para no descartar: esta vez, a diferencia de los shows rockeros del miércoles, la mayoría era española. Y la minoría, entre participantes de esta semana y otros músicos argentinos de paso por aquí, vivía la noche como cualquier encuentro social en el Club del Vino, La Trastienda o el teatro Gran Rex. Así de familiar parecía ver a Adriana Varela por ahí, recién llegada para su show de esta noche, a Fernando Samalea y Fernando Lupano —aquella gran base rítmica de Charly García en la gloriosa época de *Parte de la religión*— más allá, mientras Bernardo Baraj presenciaba con atención desde una mesa las performances de sus colegas.

El motivo de reunión fue, además, muy satisfactorio. Una buena muestra de cuántos caminos puede tomar el jazz entendido como género vivo. Javier Malosetti, por ejemplo, eligió citar a Joe Zawinul y a Pappo. Vaya pareja. El actual bajista de la banda que acompaña a Spinetta tocó y cantó (lo segundo con más entusiasmo que otra cosa) e impuso su presencia sobre escena. Tiene con qué: imagen y sonido, además de buen grupo. Fue debut en España, como para otros músicos argentinos que participan de este festival, y salió hecho de la situación de alguna manera conmoviente para un artista. En el hall ofrecían su reciente disco *Spaghetti boogie*, un interesante muestrario de jazz rock y música negra tocada por una banda de jazz rock. Si alguien que no lo conocía hasta ayer decidió comprarlo, esta visita habrá tenido sentido para Malosetti.

Fats Fernández también tocaba por primera vez en España, nada menos que la patria de su papá. Emo-

Dino Saluzzi, Fats Fernández y Javier Malosetti protagonizaron otra velada a sala llena en el club Galileo Galilei. A diferencia de las noches anteriores, esta vez hubo mayoría de españoles.



Dino Saluzzi dio lecciones de bandoneón, y hasta se permitió bromear con el conflicto con Aerolíneas. Fats Fernández generó algunos de los momentos más emocionantes de la noche, como su versión de "Gricel".

cionado, contó esa pequeña historia frente a la gente ("era de Murcia, tocaba laúd y mandolina"), en una pausa entre sus inspiradas ejecuciones de jazz clásico y sentimiento porteño. Su show fue, evidentemente, el más movilizador de la calma y fino recorrido que tiene esta música. Fats ya no es un toro campeón para tocar y pisar fuerte sobre el escenario al mismo tiempo, algo que lo hizo famoso ante cualquier gran hombre de jazz que lo conociera. Ahora va lento pero seguro, y conserva el toque. Este hombre lleva adelante, con su trompeta, un grupo de cuatro jóvenes instrumentistas que pueden permanecer sobre el escenario y apenas acompañando, observando embelesados al viejo maestro que les da una de esas oportunidades que no se olvidan. En la exquisita versión de "Gricel", por ejemplo. Tan bello tangó, tocado de esa manera y fuera del

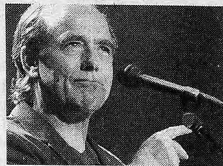
país, siempre puede ser bienvenido y a la vez inmejorable carta de presentación para la mejor música popular argentina del siglo pasado. En ese sentido, así sucedió con Divididos —que es una parte importante de la historia del rock por Mollo y Arnedo, Sumo y todo lo que eso significa— y así pasó con el viejo Fats. El también merecía una noche así.

Dino Saluzzi no pasó por este tipo de bautismo. El bandoneonista salteño que armó una respetable carrera en Europa también impuso su presencia, al frente de una banda que incluye a familiares como sus hermanos Celso (bandoneón) y Félix (bajo), más el joven José María en guitarras. Esa comunidad de sangre se traslada a la música y todos tocan muy cómodos, reinventando una música que no tiene fronteras. ¿Es esto música folklórica universalmente argentina (el famoso cri-

sol de razas)? Al final de su performance súper arreglada, Dino se dio tiempo para ironizar sobre el horario determinado para finalizar su actuación, aludió al conflicto del momento, pronunció "Repsol, Telefónica", alguien le gritó "¡Y Aerolíneas!", y luego cerró su show a puro solo de bandoneón.

JOAN MANUEL SERRAT

## Internado, pero bien



El cantante español Joan Manuel Serrat sufrió ayer una "crisis cardíaca muy leve", por un angina de pecho, que obligó a su internación en el hospital Vall d'Hebron de Barcelona, donde anoche evolucionaba favorablemente fuera de peligro. Según su representante, José Navarro, Serrat ensayaba el miércoles en el Palau Sant Jordi de Barcelona, donde anoche debía ofrecer un recital junto a Joaquín Sabina, cuando "se empezó a sentir mal y pidió que lo internaran". Navarro estimó que si el problema se hubiera producido en otra fecha "no hubiera trascendido, pero tuvo tanta difusión porque justo tenía que ofrecer el concierto con Sabina. El está bien, estable, tranquilo". Navarro explicó que el cantante y autor fue ingresado a en una sala especial, pero luego sería trasladado a una habitación común, donde permanecerá mientras terminan de hacerle los estudios correspondientes. Navarro recalcó que "es la primera vez" que Serrat sufre un problema cardíaco. Los médicos que lo atienden en Barcelona informaron que la angina de pecho "es muy leve", pero que por precaución se lo mantuvo internado hasta que se le completan una serie de chequeos clínicos.

LALO MIR Y SELLOS DE GOMA PRESENTAN

## SANGRES PARALELAS

libro: Carlos Barragán

VICTORIA BERTONE / DIANA MESTRE

VIERNES Y SABADOS 21.30 hs.

TEATRO DEL NUDO

Corrientes 1551

reservas: 4323-7200



BERLIN AMA AL SALVAJE NEIL YOUNG

## Un huracán en Alemania

Neil Young y su grupo Crazy Horse apasionaron al público berlinés con un show que repasó los treinta años de trabajo común y toda la gama musical del conjunto, desde nostálgicas baladas hasta rock duro. Ataviado con su clásica camisa de leñador y sombrero vaquero, el músico canadiense cumplió el miércoles las expectativas de los 22.000 seguidores que acudieron al Waldbühne. La noche arrancó con un clásico, "Don't cry no tears", del álbum *Zuma*, de 1975, que provocó ovaciones similares a las que consiguió después la legendaria "Like a hurricane". "En un escenario preparado al estilo de campamento indio —con figuras de madera, alfombras y velas—, los cuatro músicos se movieron en torno a una fogata imaginaria hasta crear un clima de éxtasis", describió el diario

berlinés *Morgenpost* el ambiente en la sala. Homenajes al rock'n'roll como "Hey Hey My My" se intercambiaron con baladas como "From Hank to Hendrix" o arranques punk como "Piece of crap". Al final, casi un cuarto de hora de desenfreno, con "Like a Hurricane", un himno que Young acaba seccionando hasta dejar en el aire nada más que retazos de melodías. Los tres bises "Cortez the Killer", "Cinnamon Girl" y "Fucked Up" pusieron el punto final a dos horas y media de un concierto que satisfizo una deuda pendiente con Berlín. Es que, de tres leyendas vivas que arrastran multitudes en Alemania, Young era el único que no había pasado todavía recientemente por la capital: Bob Dylan y Van Morrison ofrecieron allí sendos shows a comienzos de este año.

madame  
maio

de monica ottino  
dirección y puesta en escena oscar barney finn

viernes y sábados 21hs domingos 19hs  
suipacha 1333 tel: 4393 6941

ACI  
ASOCIACIÓN ARGENTINA  
DE CULTURA INGLESA

BAC  
BRITISH ARTS CENTRE

## U2 tiene crédito

La banda irlandesa U2 se consagró como la más rica del año, ya que puede esperar ingresos de cerca de 265 millones de dólares de su gira y de la venta de discos en 2001. De esta forma Bono, de 41 años, y sus colegas superaron incluso a los Rolling Stones, que en 2000 recaudaron alrededor de 53 millones de dólares. La diferencia radica en que los Stones se encuentran en una pausa, y los irlandeses volvieron a los primeros planos con el disco *All that you can't leave behind* y el *Elevation Tour*. Desde su surgimiento, hace 23 años, U2 ganó en total cerca de 660 millones.

## Silencio en Roskilde

El festival de rock de la localidad de Roskilde, en Dinamarca, comenzó ayer con un minuto de silencio en memoria de los nueve jóvenes que murieron aplastados por el público en la edición del año pasado. Durante un minuto, los alrededores de 25.000 asistentes recordaron en silencio a las nueve personas que murieron durante el show de Pearl Jam. Los puntos culminantes del primero de los cuatro días fueron los estadounidenses Tool y el ex Fugees Wyclef Jean. En los próximos días se presentarán unas 150 bandas y artistas como Bob Dylan, Beck, Neil Young y Robbie Williams, entre otros. A pesar de la tragedia de 2000 y para asombro de los organizadores, este año llegaron a Roskilde cerca de 70.000 personas. El director del festival, Leif Skov, explicó que ni siquiera poco antes de la apertura esperaban esa cantidad.

## EL SAMOVAR DE RASPUTIN

**Viernes 24 hs.**

**Blues Session**

(importantes músicos invitados)

**Sábado 24 hs.**

**Pantera - Blues Cómico**

**Napo y la**

**Samovar Blues Band**

**Domingo 21 hs.**

**Blues de Copas y Zapata libre**

**Del Valle Iberlucea 1251**

Caminito

Tel.: 4302-3190

# "Me encantaría volver a los '60"

En su segunda visita al país, Steve Hackett mezclará material propio con viejos temas de la mejor formación de Genesis, su ex grupo.

Por Cristian Vitale

▲ "Fue a comer una pizza por ahí, viene en dos minutos." La puntualidad inglesa de Steve Hackett tranquilizaba a Patricia, su agente de prensa, antes de la entrevista. En efecto, el guitarrista no se atrasó un segundo: a las 14, cordial y sosegado, estaba dispuesto a contestar todo acerca de su segunda visita a la Argentina. "Espero que esta sea una buena estadía, tal como sucedió en mi primer viaje. Estoy seguro de que el público y yo vamos a disfrutar como aquella vez", pronosticó antes de viajar a Rosario para dar el primer show, ayer, de una gira que involucra presentaciones en el Teatro Real Córdoba (hoy), Teatro Bristol de Martínez (mañana) y el Teatro Coliseo (el domingo), a Chile, Brasil, Venezuela, Costa Rica y México.

Para todo rocker con cierto conocimiento, es casi una obviedad que el hombre es el brillante guitarrista que acompañó a Peter Gabriel, Phil Collins, Mike Rutherford y Tony Banks en el mejor Genesis, aquel de los antológicos discos destructores de púas en el mundo progresivo-progresista de los 70: basta con citar *Selling England by the pound* (1973), *Foxtrot* (1973) o *The lamb lies down on Broadway* (1974). Pero ese hombre había estado paseando solo a metros del Obelisco en medio de una multitud de celulares y personas, y

**Tiempo "Me encantaría revivir los viejos tiempos de la inocencia del rock, cuando las drogas todavía eran todavía solo un ámbito para experimentar".**

nadie lo había reconocido.

Ajeno a tal indiferencia, Hackett insiste: "Me gusta el público argentino porque está abierto a todas las tendencias musicales. Lo importante no es el género, sino la capacidad para captar la belleza de la música". Coautor de todos los temas de Genesis entre *Nursery Crime* (1970) y *Se-*

*conds out* (1977) -año de su renuncia al grupo, entonces liderado por Collins-, Hackett es también uno de los solistas de rock más prolíficos en cuanto a la producción de discos: desde su debut con *The voyage of acolyte* -una joyita sinfónica- allá por 1975, hasta el presente editó la nada despreciable suma de 22 trabajos, entre los cuales se destacan el excéntrico *Defector* (1980), el intimista *Bay of Kings* (1983) y una conspicua revisión personal de su Génesis (*Genesis Revisited*, 1997).

**-¿Tiene algún disco favorito en su carrera solista?**

-Es muy difícil elegir uno. Me gusta mucho *Spectral mornings* (1979), soy fan de ese disco. Sin embargo, en los shows no toco ningún tema de ese álbum. No quiero ir muy atrás en mi carrera cada vez que hago un recital.

Efectivamente, el repertorio a presentar en sus shows argentinos está más ligados a sus últimas producciones -en el caso de *Darktown* (1999) o *Sketches of Satie* (2000) más cercanas al jazz fusión y la música clásica-, que combinará con infaltables perlas de su célebre ex grupo: "Voy a tocar bastantes canciones de Genesis, sin olvidar lo nuevo", relata.

**-En estos tiempos, ¿aún se puede definir el rock progresivo como género?**

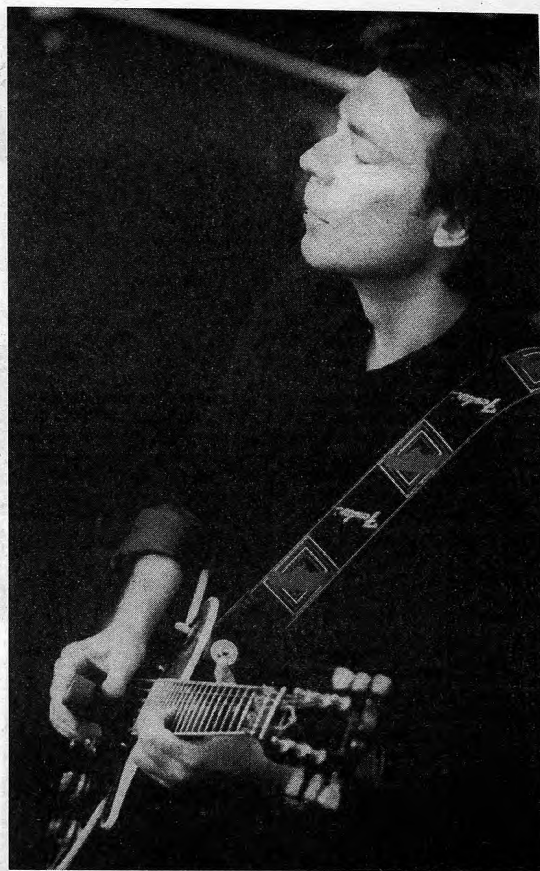
-Creo que la música progresiva es parte de la nostalgia. Está en nuestra memoria. Para el resto de los integrantes de Genesis, por ejemplo, la música pop es más importante. Sin embargo, a mí me sigue gustando tocar instrumentos. Conservo esa costumbre.

**-¿Hay una especie de "fin de la historia" en la música, dada la desaparición del concepto progresivo?**

-No creo que haya que llevarlo a ese extremo. Pero es cierto que la música no tiene el mismo sonido de aquel entonces, y que se perdió cierta belleza estética en las canciones. Y también es verdad que hoy hay más músicos que prefieren los sintetizadores a los instrumentos.

**-¿Cómo era el Hackett del Genesis de los '70 y cómo es el de hoy?**

-Sigo siendo el mismo, aún me siento un músico progresivo. Aún busco la magia en la música, exactamente igual que en los '70. Pero ahora, la búsqueda está más vinculada al jazz y a la música clásica que al rock



Hackett fue coautor de los temas de Genesis entre 1970 y 1977.

"Hoy no es un momento feliz para el rock de Inglaterra", analiza.

sinfónico. Recientemente estuve escuchando música húngara y me influyó mucho. Existen tremendos músicos de jazz y de folk en ese país. Son fantásticos y universales.

**-¿Le gustaría volver reunir aquella formación de Genesis?**

-No sé si es posible volver a reu-

**Amigo: "Cuando estaba en el grupo, Phil (Collins) era un baterista genial. Creo que después, cuando empezó a cantar más seguido, perdió la magia".**

nir al Genesis de los '70. Cada uno está preocupado en sus propios quehaceres. Pero, por lo menos, me encantaría juntarme al menos un día con ellos. Es imposible olvidar a un cantante tan maravilloso como Peter Gabriel. Pero soy consciente que la vida es distinta, los caminos son distintos y la sensibilidad cambió mucho en todos nosotros.

**-Aquí en Argentina, los fans dicen que el verdadero Genesis fue el que integraron usted, Gabriel y compañía....**

-Cuando estaba en el grupo, Phil (Collins) era un baterista genial, que aportaba su talento para que el feeling entre nosotros se mantuviera vivo. Creo que después, cuando el grupo se inclinó hacia el pop y él empezó a cantar más seguido, perdió la magia que lo había caracterizado.

**-¿Cómo ve al rock británico en la actualidad?**

-No es un momento muy feliz para el rock en Inglaterra. Hay principalmente música pop programada y en estos días, ser un grupo en Inglaterra significa, por definición, acompañar al cantante. Para encontrar música bien tocada hay que recurrir al jazz o a la clásica.

**-¿Cuál es su mirada del pasado entonces? ¿Es nostálgico?**

-Depende. Los '70 fueron una buena época, pero no me gustaría vivirla de nuevo. De elegir una década serían los '60, incluso la época anterior al Flower Power. Los tiempos de *Revolver* (The Beatles, 1966), de Clapton con John Mayall and the Bluesbreakers, de Jimi Hendrix y la joven Marianne Faithfull. Me encantaría revivir los tiempos de la inocencia del rock, cuando las drogas eran todavía solo un ámbito para experimentar.

## Tango cool

**-¿Qué opina de la música argentina?**

-Mi referente musical argentino es sin dudas Astor Piazzolla. Disfruto mucho con su música. Tengo el álbum que hizo con Gary Burton (*El nuevo tango*, de 1986). Y recuerdo haberlos visto tocar en vivo esos temas en un festival de jazz, canciones como "Vibrafonísimo", "Pequeña Italia" y "Sueño de Laura". El tango de Piazzolla es diferente, es cool, es muy bueno.

**-¿Sabe algo sobre el rock argentino?**

-Lo siento, pero no. No conozco nada.

Ahora también en Palermo...  
...la buena cocina es un hecho

**CHANDELLE**  
Restaurante

Auténticas pastas caseras • Pescados y mariscos

Frutos de mar • Carnes elaboradas

Cochinillo • Cordero patagónico

• Parrilla al carbón

Atención personalizada en un cálido ambiente.  
Platos propios y artesanales.

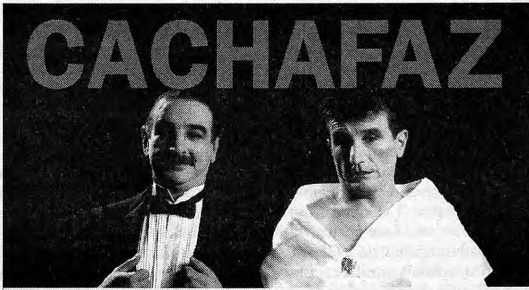
Humboldt 2005 (esq. Nacaragua)

Avda. Fdo. De la Legua 340

Palermo Viejo - Tel.: 4772-5979

San Isidro - Tel.: 4735-4475

ESTACIONAMIENTO



tragedia bárbara en 2 actos y en verso de Copi

jueves 22 hs. / viernes 24 hs.  
Club del Vino Cabrera 4737 Capital  
reservas 4833 0050

dirección Miguel Pittler

Gabriel Correa  
Carlos Durafona  
Carlos Acosta  
Jana Purita  
Mario Bulacio

Auspicio

**Página/12**

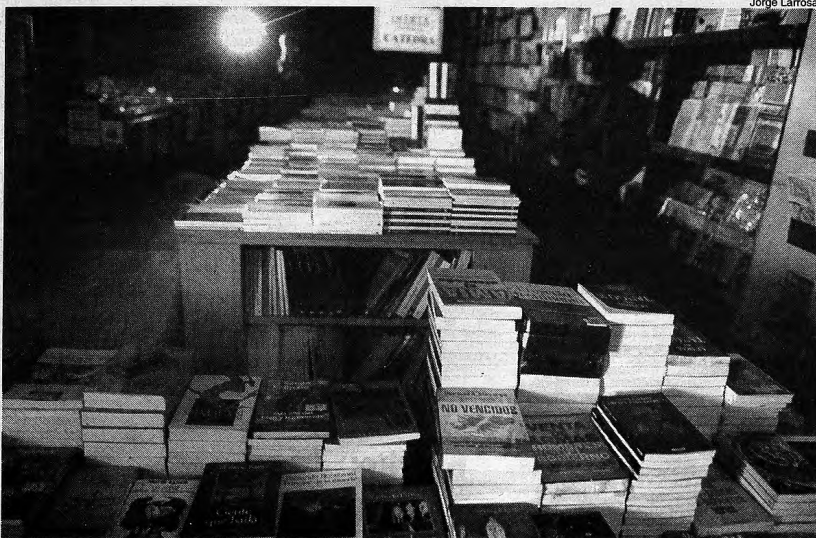
EL PRESIDENTE DEBE PROMULGAR LA LEY DEL LIBRO

# De la Rúa tiene la palabra

La Ciudad de Buenos Aires amanecerá el domingo empalada con afiches que, aunque no impulsarán la figura de ningún candidato, tendrán una fuerte connotación política: "La Ley del Libro es una realidad. El Congreso la sancionó en su versión original. El Presidente la promulgará cumpliendo con su promesa". La estrategia de los sectores vinculados a la industria editorial es presionar de un modo categórico al Ejecutivo para que refrende una ley a la que ya resulta difícil seguir dándole vueltas, después de treinta años de marchas y contramarchas. La industria quiere que el Presidente promulgue la ley tal como salió el martes de Senadores, pero al mismo tiempo tiene temores al respecto. Este año, en la Feria del Libro, las entidades se mostraron más duras que nunca respecto de las vacilaciones oficiales, y luego las librerías hicieron sentir su fuerza con un apagón. Ahora, con el aliciente de la aprobación del Senado por unanimidad, no quieren tener más sorpresas.

La llamada Ley de Fomento del Libro y la Lectura, contempla cuatro aspectos fundamentales: 1) la producción y comercialización de libros quedará exenta del pago del Impuesto al Valor Agregado (IVA) en todas sus etapas, desde su impresión hasta

Luego de la aprobación del Senado, la industria editorial teme que el Poder Ejecutivo vote el artículo 11, que exime al sector del pago del IVA. Eso intentaron hacer, sin éxito, los diputados.



El apagón en las librerías representó una fuerte señal de presión para que sancionaran la ley. También durante la Feria del Libro, la industria editorial había criticado duramente al Gobierno.

**Ahorro:** "Me parece perfecto que la hayan sancionado. No creo que el Estado pudiera ahorrar mucho con el IVA o con las ganancias de un escritor". (A. Castillo.)

el consumidor final. 2) Los escritores no pagarán impuesto a las ganancias. 3) Se eliminan las barreras impositivas tanto para la importación como para la exportación, lo cual pone en un plano de relativa igualdad a la producción nacional con los libros importados. 4) Se penaliza la piratería y el negocio informal de la fotocopia de textos enteros, que perjudican a la industria editorial.

El famoso artículo 11, que reglamenta la exención del IVA a los libros, todavía tiene fuerza como para extender el dolor de cabeza que le ha causado a propios y extraños. El Poder Ejecutivo podría vetar toda la ley, o algunos de sus artículos,

y el 11 es el que cuenta con las de perder. Hace dos meses, Diputados había aprobado el proyecto pero con modificaciones en ese ítem, y los más escépticos temen que Cavallo no lo deje pasar así nomás. Ya presionó en su momento a Diputados para que lo modificara. Otros, pragmáticos, sostienen que corroborar esta controvertida ley así como está, sería una buena señal para demostrar un espíritu reactivador de la economía. Por las dudas, La Cámara Argentina del Libro (CAL), en su pronunciamiento institucional, apeló a un tono ligeramente adulador para esperar lo que se viene: "El Presidente tiene en sus manos el futuro cultural de nuestra sociedad, si cumple con su palabra todos los argentinos se verán favorecidos: se fomentará el trabajo de los autores nacionales; se incrementará la producción editorial en condiciones adecuadas de calidad, cantidad, precio y variedad; se preservará nuestro patrimonio literario y se promoverá el acceso igualitario al libro".

**Realidad:** "Si favorece a la industria nos favorece a todos. Estamos todos en el mismo bando. Los editores no son nuestros enemigos". (Ana María Shua.)

Para dar una señal de buena voluntad, y mostrarse consustanciada con el afán reactivador, la CAL prometió que la promulgación de la ley provocaría un descenso de hasta un 15% en el precio de tapa de los libros producidos en el país. El fantasma de la recesión interminable pesa sobre el sector. El autor de la ley, Carlos de la Rosa (PJ de La Pampa), sostiene: "Sin desgravación impositiva el libro argentino termina con un valor de casi un 15 por ciento adicional respecto del importado, lo que se traduce en una caída de 7 por ciento en la producción de libros nacionales".

Aunque la presencia de autores

del peso de Marcos Aguinis, Federico Andahaz y Martha Mercader, por citar algunos, (además estaba Pachito O'Donnell, en su doble función de intelectual y de antiguo propulsor de la ley, cuando era senador por el menemismo) avaló la sanción, hay quienes sostienen que se trata de una ley más sensible a los intereses de los editores que de los escritores. De hecho, la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) denunció que la nueva legislación no prevé una defensa del autor frente a lo que considera "abusos" de las editoriales en los contratos. En la Sociedad de Escritores de Argentina proponen la futura sanción de una "Ley del Escritor".

## Adios a un gran Chico

El legendario músico cubano de jazz Chico O'Farrill, director de orquesta, compositor y arreglador, murió ayer de una falla respiratoria, a los 79 años, en Nueva York. La agencia que representaba sus intereses confirmó horas después que su memoria será homenajeada el viernes 6 de julio en la iglesia de St. Peter, en Manhattan, con un servicio religioso que contará con la presentación de la "Chico O'Farrill Afro Cuban Jazz Orchestra", dirigida por el hijo del fallecido músico, Arturo O'Farrill. En la ceremonia tocarán Wynton Marsalis y Paquito D'Rivera, entre otros. O'Farrill había nacido en 1921 en La Habana, Cuba, isla en la que integró varios grupos de música entre 1940 y 1948. Ese año llegó a Nueva York, donde trabajó como arreglador para las orquestas de Benny Goodman y Stan Kenton. Durante la década del 50 trabajó con Dizzy Gillespie y Machito, así como con el saxofonista Charlie Parker, con quien grabó uno de los discos más importantes *Afro-Cuban Jazz Suite*. Más tarde se sumó al grupo de Art Farmer —con quien grabó el legendario *The Aztec Suite*— y dirigió su propia orquesta con la que recorrió EE.UU. En 1955 volvió a Cuba, de donde emigró nuevamente, esta vez a México, en 1957. O'Farrill retornó a Nueva York en 1965 y volvió a trabajar con Count Basie, así como con Gillespie, Gato Barbieri, y David Bowie, entre otros. También escribió música sinfónica, jingles y partituras para películas. Los últimos años fueron particularmente exitosos: en 1995 su disco *Pure Emotion* fue nominado al Grammy como mejor disco de jazz latino. Su orquesta también participó del documental *Calle 54*, dirigido por el español Fernando Trueba. Hasta hace pocos días, Chico O'Farrill y su orquesta se presentaban cada lunes en el club Birdland de Nueva York.

## Opinan cuatro escritores

Así opinaron cuatro escritores consultados por *Página 12*:

◆ "Me parece perfecto que hayan sancionado esta ley. Y espero que la promulguen, porque no creo que el Estado pudiera ahorrar mucho con el IVA o con el derecho a las ganancias de un escritor. De todos modos, esto no tiene nada que ver con la cultura. No garantiza que vayan a salir mejores libros. Es un tema meramente económico. Y en ese terreno, esta ley hubiese tenido verdadero sentido hace veinte años. Hoy la industria editorial argentina ya no existe, está en manos de grupos extranjeros." (Abelardo Castillo)

◆ "Me parece muy bien esta ley. Hubiera querido estar cuando se sancionó, pero no pude. Ahora, yo me pregunto: ¿hará esta ley que se vendan más libros? El precio va a bajar un poquito, pero es una duda de que sea ese poquito lo que hizo que la gente cada vez lea menos." (Alicia Steimberg)

◆ "Nunca pude entender la ley del libro, pero ha de ser una cosa buena porque nunca terminan de aprobarla. Yo de números no entiendo nada, a duras penas sé algo de letras. Desde que tengo uso de razón escucho: 'Cuando aprueben la ley del libro, todo va a ser una maravilla', así que sólo nos resta esperar que esto sea beneficioso para la cultura." (Isidoro Blaisten)

◆ "Aunque no es una ley pensada específicamente para nosotros, si favorece a la industria editorial, en definitiva nos favorece a todos. Muchos autores no son conscientes de que estamos todos en el mismo bando. Los editores no son nuestros enemigos." (Ana María Shua)

Signos  
presenta  
María Silvia Varela

Viernes 29 y  
Sábado 30 de junio  
22 Horas  
Salguro 1133  
Contrataciones: 4300-1091  
varelatango@yahoo.com.ar

## LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS

de y por TATO PAVLOVSKY / Dirección: Daniel Veronese  
viernes y sábados 21 hs. Teatro Caliban  
Reservas: Tel. 4381-0521

DE URUGUAY  
MURGA  
**CONTRAFARSA**  
artista invitado: Mauricio Ubal  
14 / 15 de julio  
LA TRASTIENDA  
Balcace 460  
FAST FERRY  
AL URUGUAY 441-442410  
Página 12

Esta Noche 1:30hs.  
Invitado de Hoy:  
**Ana María Picchio**  
lapicciatadetrás@ciudad.com.ar

**La Piecita de Atrás**  
Conducción:  
**Rody Mascali**  
Periodista Invitado:  
**Oscar Martínez Zemborain**  
En Aleph Televisión  
(8 Cablevisión, 6 Multicanal)

## cines

## A FLOR DE PIEL

(U.K.). Dir.: Carrie Adair, con S. Morton. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20.10 hs.

## 102 PALMATAS

De Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Philipe. (En castellano).  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 17.40 hs.

## CARRETA DE TIGRE

Dir.: Claudio Echegaray, con Héctor Alterio y Damián De Santis. SR.  
Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 16.45 y 20.30 hs. (Sala "Amelia Bonetti").

## CON ANIMO DE AMAR

(Francis-Hong Kong). Dir.: Wong Kar-wai. SR.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19 y 22.25 hs.

## DR. DOLITTLE 2

Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). SR.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

Ocean II. Llavé 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

Monumental. Llavé 780. Tel.: 4322-1846. A las 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## CUERPO

Dir.: James McCard, con Antonio Banderas y Olivia Williams. P13.  
Atlas Llavé. Llavé 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18.10 y 20.40 hs. Sáb. trasn.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4822-7878. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

El GUSTO DE LOS OTROS (Francia). Dir.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

El JARDIN DE LA ALEGRIA (U.K.). Dir.: Nigel Coon, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P13.  
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4822-7878. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.35, 16.05, 18.05 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

El PEQUEÑO LADRON (Francia). Dir.: Erick Zonta, con N. Duval y M. Bezzi. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.10 hs.

El PEQUEÑO VAMPIRO (U.K.). Dir.: P. Lipinski, con R. Weeks. (En castellano). SR.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 y 21.10 hs.

GOYAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES (Francia). Dir.: François Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P18.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18.20 hs.

GOYA "Luces y sombras de un genio" (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Daniel Vozzi. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

INNOCENCIA (Australia-Bélgica). Dir.: P. Col, con Julia Blythe y Tony Morris. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA CIENAGA (U.K.). Dir.: Lucía Martini, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

LA COMUNIDAD: (España). Dir.: Alex De la Iglesia, con Carme Mausa. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA (U.K.). Dir.: Eduardo Milgrom, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Páncro Contes. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (Sala "Dela Greda").

Ocean II. Llavé 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuervo, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18, 19 y 20.10 hs.

LA LIBERTAD: (Francia). Dir.: L. Llorente, con S. Saveria. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 12.50, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs.

LA MOMIA REGRESA (U.K.). Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. SR.  
Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS (Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Deville. P13.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.15 y 22.30 hs.

LAS ESTAFADORAS (U.K.). Dir.: D. McKenna, con Sigmund Weaver, Jennifer Love Hewitt y Gene Hackman. P13.  
Normandie II. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR (U.K.). Dir.: M. Dindal. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

LLUEGO EL RECERO (U.K.). Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.30 hs.

NUESTROS AÑOS DORADOS (Francia). Dir.: James Ivory, con Angélica Huston y Nick Nolte. P13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-3050. A las 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs.

PAN Y TULIPANES: (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. P13.  
América. Av. Calles 1037. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DR. DOLITTLE 2: (U.K.). Dir.: Simon Curtis. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.35, 16.05, 18.05 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO LADRON (Francia). Dir.: Erick Zonta, con N. Duval y M. Bezzi. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.10 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO (U.K.). Dir.: P. Lipinski, con R. Weeks. (En castellano). SR.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 y 21.10 hs.

GOYAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES (Francia). Dir.: François Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P18.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18.20 hs.

GOYA "Luces y sombras de un genio" (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Daniel Vozzi. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

INNOCENCIA (Australia-Bélgica). Dir.: P. Col, con Julia Blythe y Tony Morris. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA CIENAGA (U.K.). Dir.: Lucía Martini, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

LA COMUNIDAD: (España). Dir.: Alex De la Iglesia, con Carme Mausa. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA (U.K.). Dir.: Eduardo Milgrom, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Páncro Contes. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (Sala "Amelia Bonetti").

Ocean II. Llavé 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuervo, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18, 19 y 20.10 hs.

LA LIBERTAD: (Francia). Dir.: L. Llorente, con S. Saveria. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 12.50, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs.

LA MOMIA REGRESA (U.K.). Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. SR.  
Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS (Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Deville. P13.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.15 y 22.30 hs.

LAS ESTAFADORAS (U.K.). Dir.: D. McKenna, con Sigmund Weaver, Jennifer Love Hewitt y Gene Hackman. P13.  
Normandie II. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR (U.K.). Dir.: M. Dindal. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

LLUEGO EL RECERO (U.K.). Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.30 hs.

NUESTROS AÑOS DORADOS (Francia). Dir.: James Ivory, con Angélica Huston y Nick Nolte. P13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-3050. A las 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs.

PAN Y TULIPANES: (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. P13.  
América. Av. Calles 1037. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DR. DOLITTLE 2: (U.K.). Dir.: Simon Curtis. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.35, 16.05, 18.05 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO LADRON (Francia). Dir.: Erick Zonta, con N. Duval y M. Bezzi. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.10 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO (U.K.). Dir.: P. Lipinski, con R. Weeks. (En castellano). SR.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 y 21.10 hs.

GOYAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES (Francia). Dir.: François Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P18.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18.20 hs.

GOYA "Luces y sombras de un genio" (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Daniel Vozzi. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

INNOCENCIA (Australia-Bélgica). Dir.: P. Col, con Julia Blythe y Tony Morris. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA CIENAGA (U.K.). Dir.: Lucía Martini, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

LA COMUNIDAD: (España). Dir.: Alex De la Iglesia, con Carme Mausa. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA (U.K.). Dir.: Eduardo Milgrom, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Páncro Contes. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (Sala "Amelia Bonetti").

Ocean II. Llavé 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuervo, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18, 19 y 20.10 hs.

LA LIBERTAD: (Francia). Dir.: L. Llorente, con S. Saveria. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 12.50, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs.

LA MOMIA REGRESA (U.K.). Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. SR.  
Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS (Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Deville. P13.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.15 y 22.30 hs.

LAS ESTAFADORAS (U.K.). Dir.: D. McKenna, con Sigmund Weaver, Jennifer Love Hewitt y Gene Hackman. P13.  
Normandie II. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR (U.K.). Dir.: M. Dindal. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

LLUEGO EL RECERO (U.K.). Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.30 hs.

NUESTROS AÑOS DORADOS (Francia). Dir.: James Ivory, con Angélica Huston y Nick Nolte. P13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-3050. A las 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs.

PAN Y TULIPANES: (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. P13.  
América. Av. Calles 1037. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DR. DOLITTLE 2: (U.K.). Dir.: Simon Curtis. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.35, 16.05, 18.05 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO LADRON (Francia). Dir.: Erick Zonta, con N. Duval y M. Bezzi. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.10 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO (U.K.). Dir.: P. Lipinski, con R. Weeks. (En castellano). SR.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 y 21.10 hs.

GOYAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES (Francia). Dir.: François Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P18.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18.20 hs.

GOYA "Luces y sombras de un genio" (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Daniel Vozzi. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

INNOCENCIA (Australia-Bélgica). Dir.: P. Col, con Julia Blythe y Tony Morris. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA CIENAGA (U.K.). Dir.: Lucía Martini, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

LA COMUNIDAD: (España). Dir.: Alex De la Iglesia, con Carme Mausa. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA FUGA (U.K.). Dir.: Eduardo Milgrom, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Páncro Contes. P13.  
Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (Sala "Amelia Bonetti").

Ocean II. Llavé 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuervo, con Fernando Fernán Gómez. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18, 19 y 20.10 hs.

LA LIBERTAD: (Francia). Dir.: L. Llorente, con S. Saveria. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 12.50, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs.

LA MOMIA REGRESA (U.K.). Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. SR.  
Normandie IV. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS (Francia). Dir.: Michel Deville, con Albert Dupontel y Valerie Deville. P13.  
Metro II. Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.15 y 22.30 hs.

LAS ESTAFADORAS (U.K.). Dir.: D. McKenna, con Sigmund Weaver, Jennifer Love Hewitt y Gene Hackman. P13.  
Normandie II. Llavé 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.55, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR (U.K.). Dir.: M. Dindal. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

LLUEGO EL RECERO (U.K.). Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). SR.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 19.30 hs.

NUESTROS AÑOS DORADOS (Francia). Dir.: James Ivory, con Angélica Huston y Nick Nolte. P13.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-3050. A las 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs.

PAN Y TULIPANES: (Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldati, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. P13.  
América. Av. Calles 1037. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

DR. DOLITTLE 2: (U.K.). Dir.: Simon Curtis. P13.  
Guamoni II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.35, 16.05, 18.05 y 20.25 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO LADRON (Francia). Dir.: Erick Zonta, con N. Duval y M. Bezzi. P13.  
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.10 hs.

EL PEQUEÑO VAMPIRO (U.K.). Dir.: P. Lipinski, con R. Weeks. (En castellano). SR.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 y 21.10 hs.

GOYAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES (Francia). Dir.: François Ozon, con Bernard Giraudeau, Anna Thomson. P18.  
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 18.20 hs.

GOYA "Luces y sombras de un genio" (España). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Daniel Vozzi. SR.  
Lorange. Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. A las 13.40, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

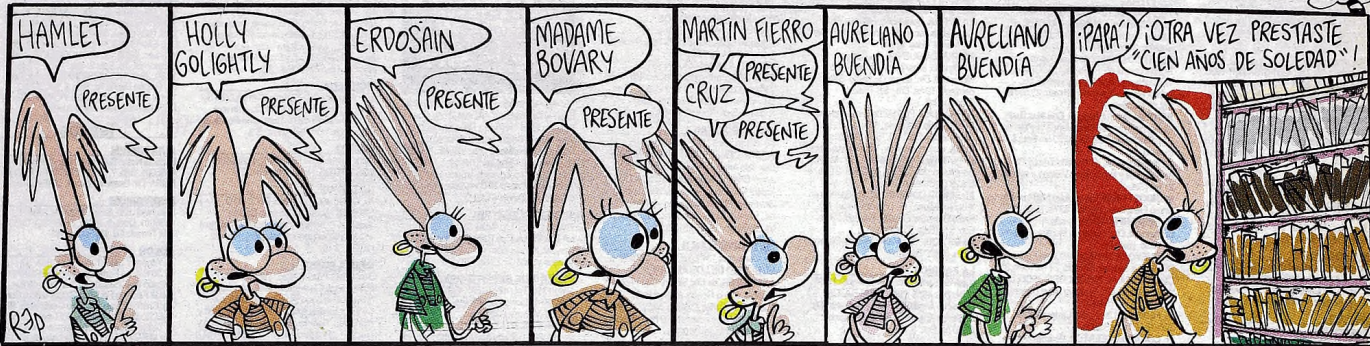
INNOCENCIA (Australia-Bélgica). Dir.: P. Col, con Julia Blythe y Tony Morris. P13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

LA CIENAGA (U.K.). Dir.: Lucía Martini, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P13.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

\_\_\_\_\_

**35**

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Nubes y sol con brisas. Probables chaparrones. Mínima: 9°. Máxima: 16°.

13.00

◆ Convocatoria a realizadores independientes para el concurso "Cuarto Festival de Cortometrajes Nacionales Hoyts General Cinema y Volver". Retiro de bases e informes en Artear-Volver, Lima 1261.

◆ Convocatoria a cineastas independientes para el próximo Festival Itinerante de Cortometrajes Sueños Cortos. Informes y bases en la nave de los sueños, Moreno 1379, 2° piso al 4383-9834.

18.00

◆ Taller de mimo del Frente de Artistas del Borda en La Tribu, Lambaré 873.

◆ Proyección de *Qué hora es de Ettore Scola* en La Casona de los Olivera, Directorio y Lacarra.

19.00

◆ Homenaje a Ernesto Sabato, con su presencia en El Ateneo Grand Splendid, Santa Fe 1860. **Gratis.**

19.30

◆ Patricia Pelayes en el Aula Magna de la Facultad de Medicina, Paraguay 2155. **Gratis.**

20.00

◆ Los Tucú-Tucú, La Yapa, Hernán Ríos el Chango Almirón en el salón de SDDRA, Belgrano 1732. **Gratis.**

◆ La Vuelta en el Bar Argos, Federico Lacroze y Alvarez Thomas.

21.00

◆ Jóvenes Pordioseros en Whisky a Go Go, Rivadavia 1910.

22.00

◆ Hay que pasar el milenio por el grupo Los descontrolados de Barracas. En el C.C. Barracas, Iriarte 2165.

◆ La catalina del riachuelo 2001, murga teatral a cargo del Grupo Catalinas. En el Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93.

22.30

◆ Recital de Claudia Gargiulo y el grupo La fía, con Suna Rocha como artista invitada. En Gandhi, Corrientes 1743.

Por Juan Gelman

A los dramaturgos estadounidenses no los une el amor sino el desprecio. A Broadway, naturalmente, la gran vía de Manhattan donde los teatros comerciales juntan ostentaciones de neón con obras de floja calidad. "Estoy completamente convencido de que Broadway puede desaparecer de la faz de la tierra y el teatro nacional, como disciplina artística, no se verá menoscabado en absoluto", dice Edward Albee en *Speaking on Stage*, un libro en que Philip C. Kolin y Colby H. Kullman reúnen entrevistas a 27 autores dramáticos contemporáneos de Estados Unidos. Kenneth Bernard, destacado practicante del teatro del absurdo, va más lejos en contundencia y concisión: "Broadway es un chiste", opinión que comparten de distinta manera los demás entrevistados. Es notorio que también los críticos dividen el teatro yanqui del siglo XX entre el precario paisaje de los musicales que ofrece Broadway —con espléndidas puestas de escena— y el arte que se despliega en los escenarios de cualquier otro lugar del país, el primero con éxito de taquilla, el otro, quién sabe. El autor de *¿Quién le teme a Virginia Woolf?* agrega por ahí: "Tal vez el público quiere que nuestro teatro se parezca al cine y la televisión. Estoy convencido de que nuestra sociedad quiere más entretenimiento y menos compromiso político y social".

No siempre fue así Broadway, que entró en la modernidad en 1918 con la apertura del Teatro Guild, el primero que, sólo con arte, resultó rentable. Hasta la gran crisis económica de 1929, el éxito de público bendijo tanto a las comedias musicales como a los espectáculos experimentales más osados: *Más allá del horizonte* de Eugene O'Neill (1920) o *La máquina de sumar* de Elmer Rice (1923). La intolerancia no agredía a las divertidas comedias sobre el sexo y sólo en la tem-

# Chistes



porada 1926-27 se exhibieron en Broadway 264 producciones diferentes. Entraba en auge un expresionismo teatral que no eludía tomar posición ante los problemas sociales. Con Sophie Treadwell y Susan Glaspell despuntaba un teatro de corte feminista que dramatiza la situación marginal de la mujer sin caer en simplismos que hoy abundan. Broadway era entonces más que un chiste y hasta tuvo la capacidad de dar al quehacer teatral amenazado un alcance político.

En efecto: en enero de 1919 el Congreso promulgó una ley fiscal que establecía un impuesto del 10 por ciento sobre el precio de las en-

tradas de teatro y los empresarios del ramo organizaron con rapidez la resistencia. Florenz Ziegfeld, el inventor de las Folies, envió un telegrama al presidente Wilson rechazando lo que un grupo de productores calificó de "golpe mortal asestado a toda la profesión teatral". Actores y actrices prominentes como Ethel Barrymore pedían desde el escenario que el público firmara un petitio exigiendo la supresión del impuesto. Increíble fue la repercusión popular, que el historiador Ronald H. Wainscott ha registrado: en una semana se juntaron 5 millones de firmas en todo el país. Estudian-

trias y vigorosas: el movimiento por los derechos civiles y las manifestaciones contra la guerra del Vietnam. La gran depresión de los años 30 alimentó la aparición en Broadway de un teatro político en general esquemático, didáctico y fácil, pero no sólo: también la de *Sus dos casas* (1933), sátira de Maxwell Anderson sobre la corrupción en el Congreso; *Esperando a Lefty* (1935) de Clifford Odets, un claro alegato pro sindicalista; *El bosque petrificado* (1935) de Robert Sherwood, sobre la solidaridad entre marginados; o *Nuestro pueblo* (1938) de Thornton Wilder, una suerte de farsa

sombria sobre el nacer, el vivir y el morir en la que un personaje interpela al público para subrayar las semejanzas entre su realidad y esa ficción. En la posguerra II, Arthur Miller y Tennessee Williams inauguraron, a juicio de muchos, el período de mayor influencia en la historia del teatro estadounidense y probablemente de otros.

En los años 60 Broadway dejó de ser la capital que era y el teatro llamado serio se desplazó al off-Broadway y aun al off-off-Broadway, con obras tan fascinantes como *La conexión*, de Jack Gelber, sobre el mundo de los drogadicotos, que además dejaba prejuicios raciales a un lado y reunía a actores negros y blancos. David Mamet, uno de los entrevistados

en *Speaking on the Stage* con conciencia histórica alerta, señala que el éxito de los megamusicales de Broadway no necesariamente apura el ocaso del buen teatro. "El gusto y la necesidad de una verdadera experiencia teatral con la que el público pueda entrar en comunión —propone— no tanto con los actores, sino más bien consigo mismo y con lo que sabe que es verdad, está creciendo". Ojalá. Eso indicaría la existencia en la sociedad norteamericana de profundos movimientos de renovación que en la superficie no se advierten. El teatro suele medir esas temperaturas con bastante antelación.

## Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111  
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio